



ARQUITECTURA

ORGANO DEL COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS DE MADRID
AÑO 1 FEBRERO 1959 NUMERO 2

Un material nuevo...



...con nuevas posibilidades

PANELES RIGIDOS



VENTAJAS

- ★ Rigidez perfecta, no se apelmazan ni desprenden colocados verticalmente.
- ★ Uniformidad de espesor y de eficacia aislante en toda su superficie.
- ★ De rápida colocación, gran comodidad de manipulación y fácil corte.
- ★ Sumamente ligeros, densidad de 45 a 50 kilos por metro cúbico.

en el aislamiento de

MUROS
TERRAZAS
NEVERAS
FRIGORIFICOS
MAMPAROS
VAGONES



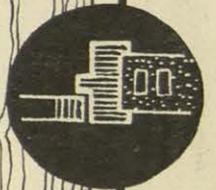
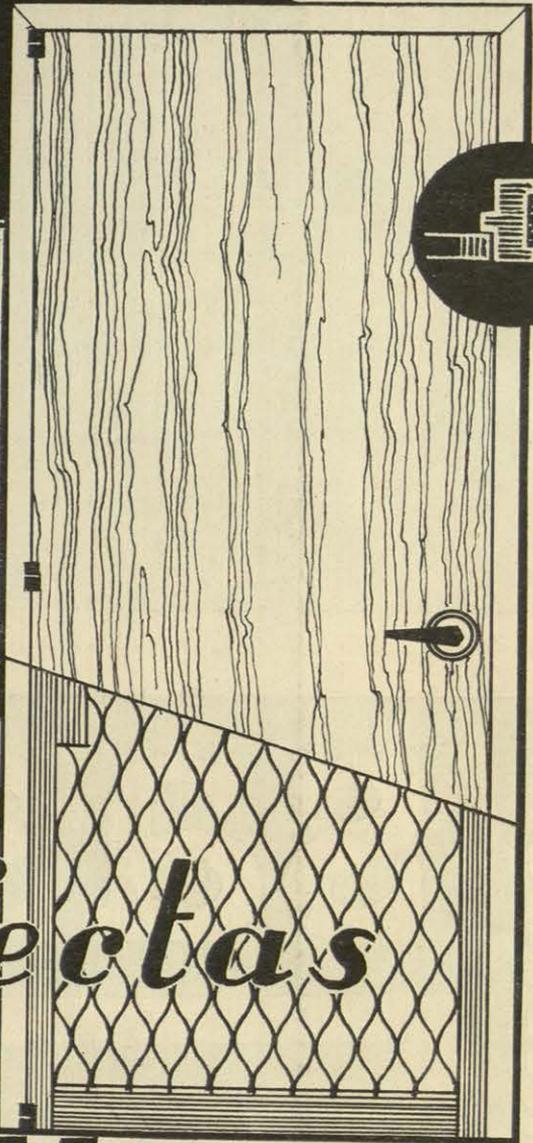
EXPLOTACION DE INDUSTRIAS, COMERCIO Y PATENTES, S. A.

GOYA, N.º 12 - TEL. 36 29 00
MADRID

PROVENZA, 206 y 208 - T. 30 34 00
BARCELONA

REPRESENTANTES TECNICOS EN TODAS LAS PROVINCIAS

**Las mire por donde
las mire...**



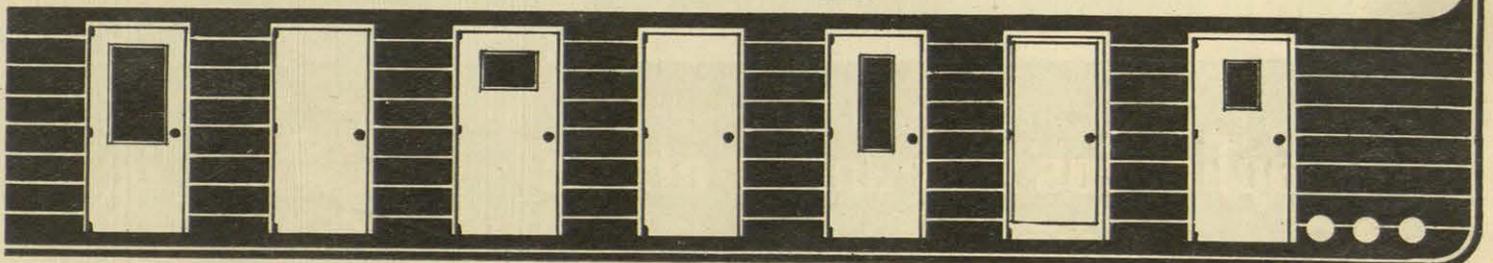
**SON
TECNICAMENTE**

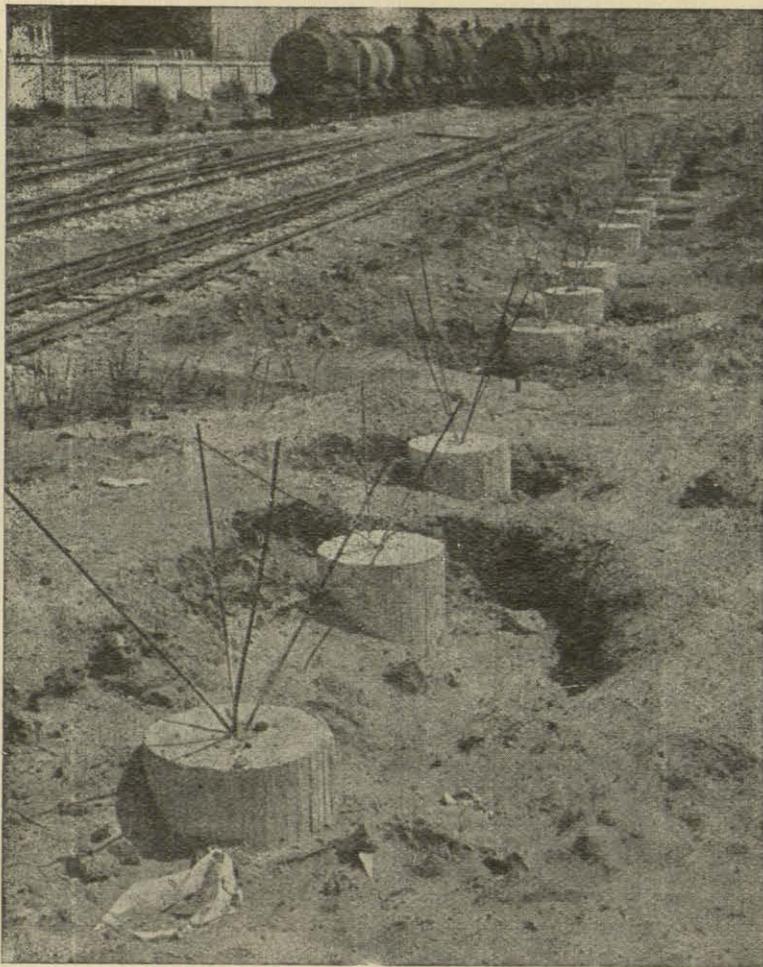
Puertas **Perfectas**

RECORDO

con cercos laminados

RECORD





PILOTES RODIO

SONDEOS
INYECCIONES
CONSOLIDACION DE CI-
MIENTOS
GUNITA
POZOS FILTRANTES
ESTUDIOS GEOTECNICOS

Cimentaciones Especiales S.fl.
Procedimientos Rodio

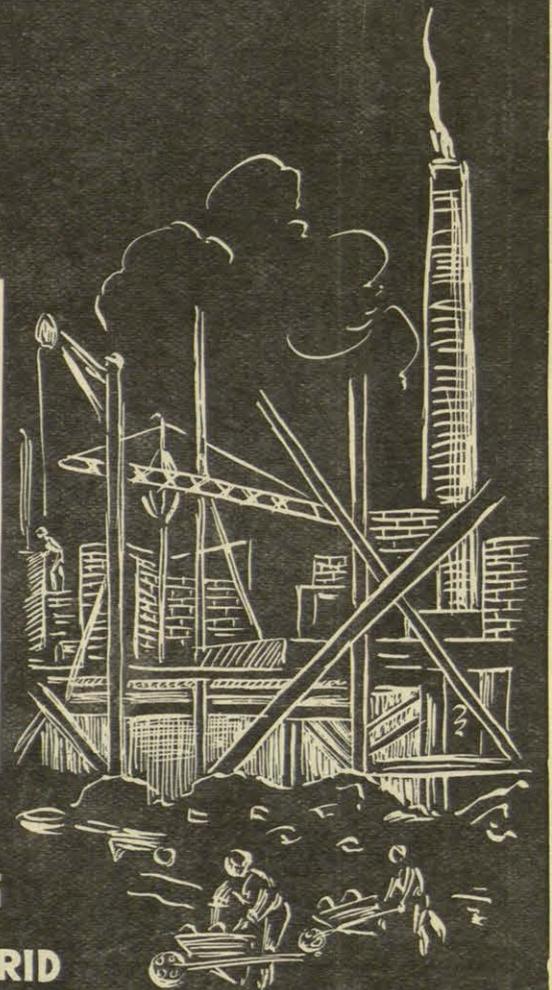
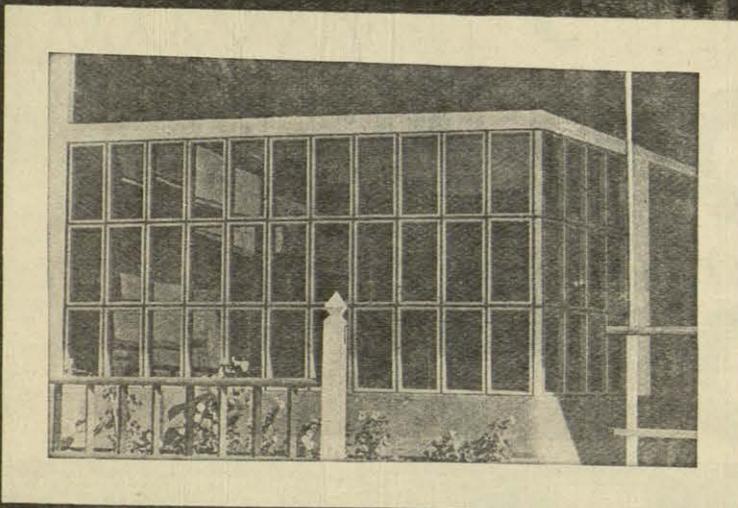
BILBAO
 GRAN VIA, 70
 TELEF. 19515

MADRID
 AV. JOSE ANTONIO, 31
 TELEF. 22 29 70

BARCELONA
 ROSELLON, 118
 TELEF. 303323

VENTANALES de HORMIGON

sas



aplicados a grandes obras

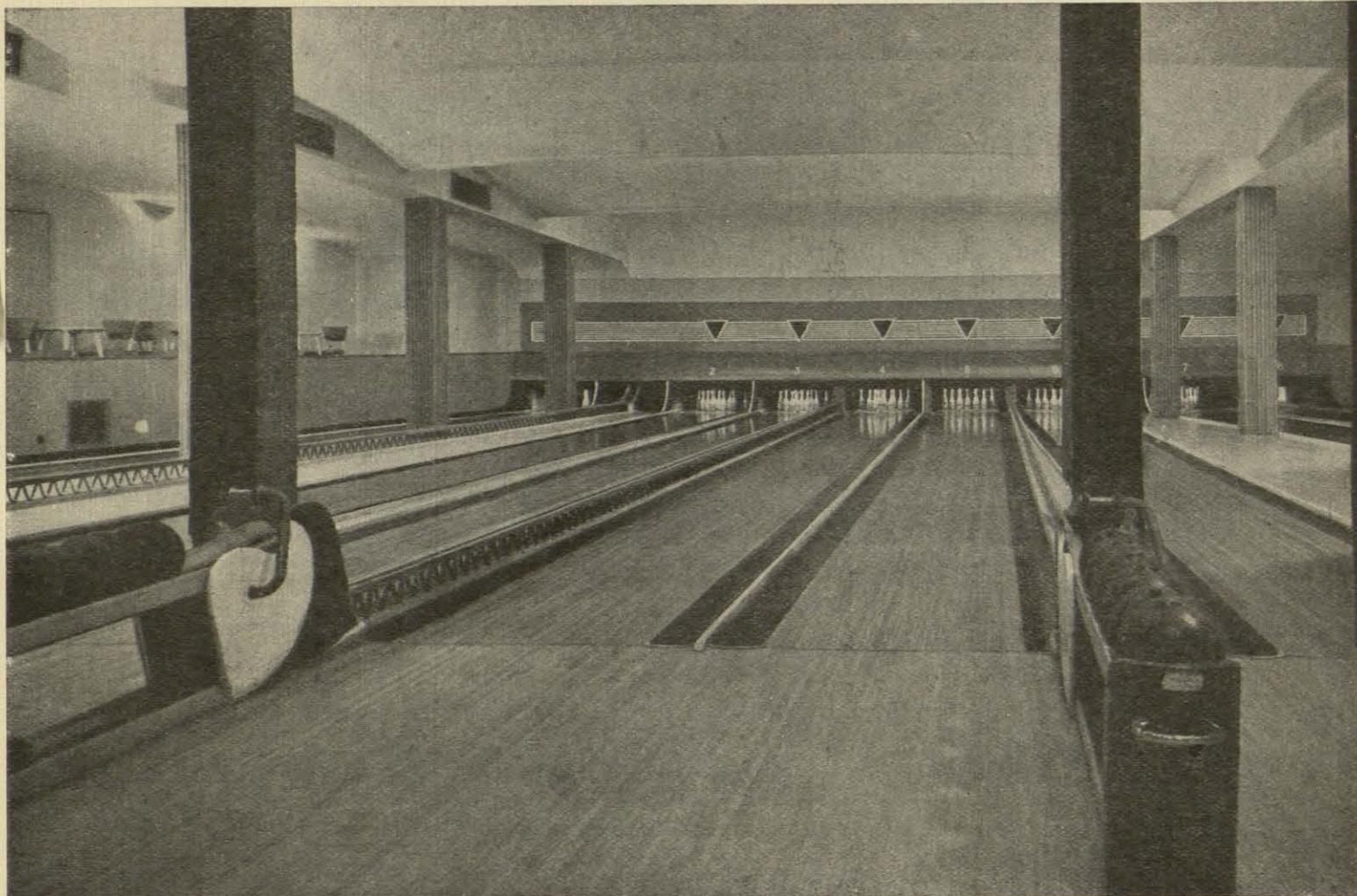
Aragón, 268 BARCELONA - Aduana, 15 MADRID

TALLERES
ALFONSO GOMEZ 29
KM. 7 CTRA. ARAGON.
TLFNOS. 36-24-20
53-55-57
55-72-93
36-24-34

MADRID.

NESOFsky GIGANTE

INDUSTRIAS DE LA MADERA EN TODAS SUS ESPECIALIDADES
ESPECIALISTAS EN BOLERAS AMERICANAS
MUEBLES DE ESTILO-DECORACION



SRES. ARQUITECTOS:

BOLERA BOULEVARD. MADRID.

SI PROYECTAN SUS CONSTRUCCIONES PREVIENDO LA POSIBILIDAD DE QUE PUEDA SER MONTADA UNA BOLERA AMERICANA EN SU PLANTA BAJA O SOTANO EL EDIFICIO TENDRA MAS VALOR.

RECIBIMOS CONSTANTEMENTE DEMANDAS DE TODA ESPAÑA SOBRE PRESUPUESTOS PARA INSTALACIONES DE BOLERAS QUE NO PUEDEN LLEVARSE A EFECTO POR LA INEXISTENCIA DE LOCALES APROPIADOS.

ESTAMOS A SU DISPOSICION SI DESEA DATOS CONCRETOS ACERCA DE ESTAS INSTALACIONES.

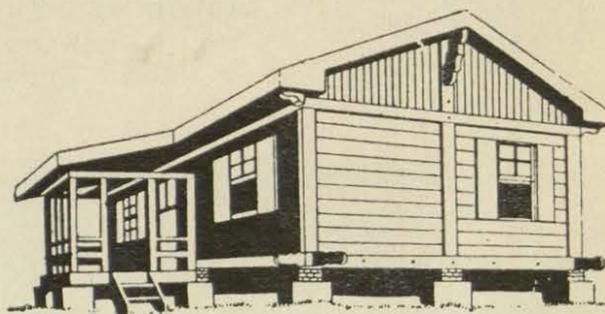
NESOFsky GIGANTE

Viviendas prefabricadas de madera desmontables

SISTEMA «VAQLAN»
TODOS LOS TAMAÑOS



Arquitecto:
J. Vaquero



Viviendas, Chalets, Cuarteles, Campamentos, Capillas, Sanatorios, Comedores obreros, Garajes, Barracones, Almacenes, Oficinas de obras, etc., etc.

SOLICITE CATALOGO, PRESUPUESTO, REFERENCIAS Y CONDICIONES A

HIJOS DE LANTERO, S. A.

MADRID.-Serrano, 134-Teléfono 33 16 06
GIJON.-Carretera de la Braña-Teléf. 3400

OVIEDO. - Almacenes Industriales, 22 - Teléf. 18 88
SANTANDER.-Marqués de la Ensenada-Tel. 23972-23973

CALIZA BLANCA MONTREY

La mejor piedra de construcción para escultura, revestimiento de fachadas, decoración de interiores

MARMOLES DE TODO EL MUNDO
para muebles y gran decoración

DISTRIBUIDORES:

S. A. NICASIO PEREZ

M A D R I D

Apartado 3098 Teléfonos 33 28 06 y 33 28 07

BARCELONA

Avda. del Generalísimo,
593 al 597 Teléf. 39 36 27

VALENCIA

Luis Oliag, 83
Teléfono 72 2 68

ZARAGOZA

Apartado 159 Teléfonos
27052 y 28834



Su Majestad la Reina Juliana de Holanda y Su Alteza Real el Príncipe Bernardo visitaron el pabellón de Philips de la Exposición Mundial de Bruselas, acompañados del señor P. F. S. Otten, Presidente del Consejo Directivo de la N. V. Philips Gloeilampenfabrieken.

luminoso cambia sucesivamente, pero sin apartarse del monocromatismo. Como iluminación, es un verdadero alarde. Lámparas de variadísimos tipos, sobre todo de proyección, producen un cromatismo característicamente vivo y llamativo. Millares de relevadores gobiernan todas estas lámparas, al igual que los altavoces; están accionados por un equipo de automatización en banda magnética de 18 pistas, tres de ellas para el sonido estereofónico y 15 para la automatización de los relevadores.

En el pabellón Philips, efectivamente, no se presentó ningún artículo en concreto, pero no puede concebirse mejor demostración de los nuevos horizontes de la luminotecnia y la electrónica que ésta que los técnicos de Philips, en ambos dominios, han ofrecido al mundo. Al tiempo que con el imparable espectáculo del "Poema Electrónico", se brindaba a los visitantes un claro mensaje de optimismo, que encajaba en el gran lema de la "Expo 58 de Bruselas: "Por un Mundo más Humano".

El Pabellón Philips y su "Poema Electrónico" máximas atracciones de la "Expo 58" de Bruselas

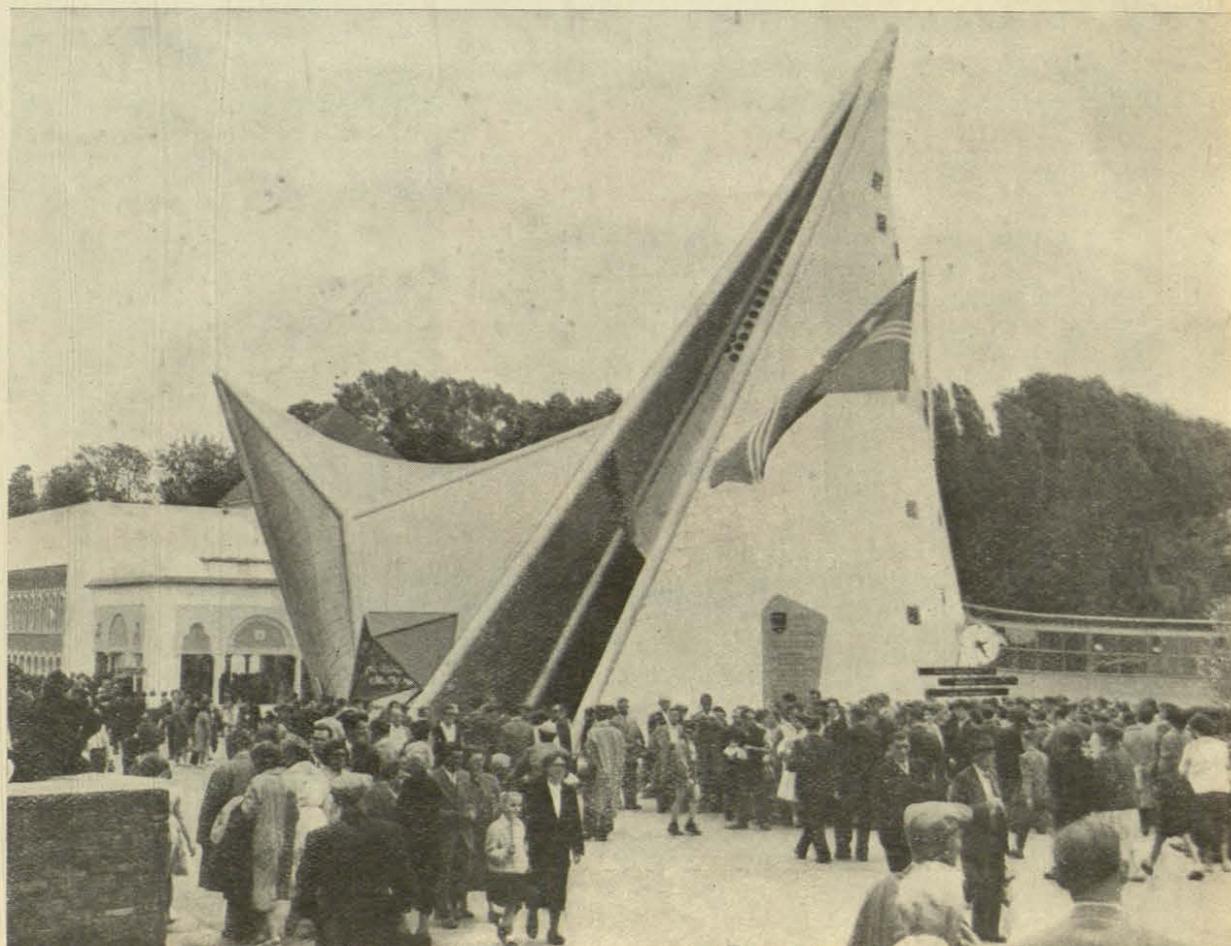
Por su arquitectura—una atrevida creación de Le Corbusier—y por el inédito espectáculo—el "Poema Electrónico"—que en su interior se ofrecía al público, el pabellón de Philips en la Exposición Mundial de Bruselas constituyó la máxima atracción del universal certamen.

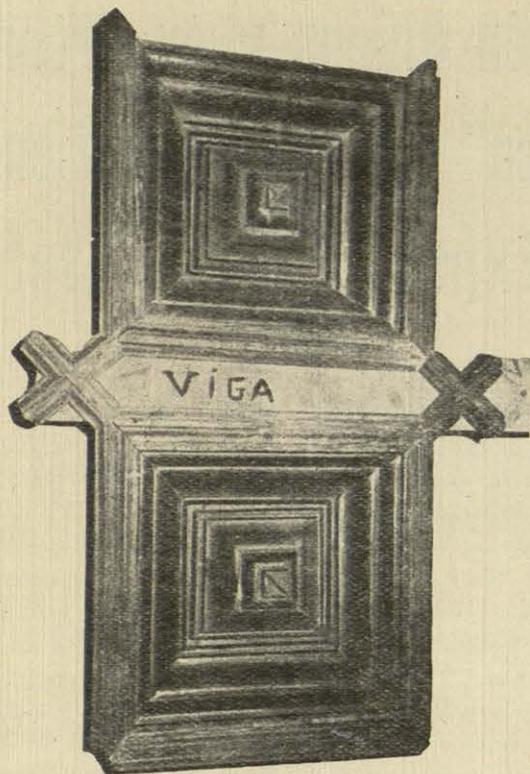
La primera gran sorpresa del espectador, una vez dentro del pabellón, consistía en comprobar que allí no se exponía ningún producto de los centenares de ellos que hoy fabrica Philips. El pabellón estaba destinado exclusivamente a la representación del "Poema Electrónico", que es, dentro del novísimo campo de los espectáculos llamados "Sonido y Luz", lo más audaz realizado hasta ahora. Su tema es nada más y nada menos que la marcha de la humanidad, desde sus albores a nuestro atómico presente.

El propio Le Corbusier escribió el guión de este espectáculo extraordinario, logrado con las más modernas conquistas de la luminotecnia y la electrónica.

Una matizadísima luz monocromática iluminaba la triple bóveda del pabellón, poblada por extraños octaedros que recordaban vagamente la forma de las sillas de montar. Durante los ocho minutos que duraba la representación, luz y sonido tejen la apretada y palpitante historia de la humanidad. El ambiente

Distinto a todos, realizado con las formas más audaces y nuevas de la mente creadora de Le Corbusier, el pabellón Philips alza su extraña estructura en la "Expo 58" de Bruselas.





LINOLEUM

El pavimento para todos los edificios.

No tiene desgaste.

Es elegante, silencioso y confortable.

LINCRUSTA

Revestimiento de paredes.

Decorativo y duradero, amplia gama de colores inalterables.

No tiene desgaste al roce.

Sencilla y rápida colocación.

Lavable con agua y esponja.

LINOLEUM NACIONAL, S. A.

Alicante, 4 - MADRID - Teléf. 39 84 00

VENDO

Artesonado siglo XVI,
80 piezas 52 x 52

MIGUEL MUÑOZ
Pizarro, 21 VALENCIA

VENTANAS METALICAS NORMALIZADAS

CON PERFILES ESPECIAL-
LES CALIBRADOS Y AC-
CESORIOS DE PRIMERA
CALIDAD, RESUELVEN
TODOS LOS PROBLEMAS
PRONTO Y BIEN

ENTREGA INMEDIATA



SOCIEDAD COMERCIAL DE HIERROS, S. A.

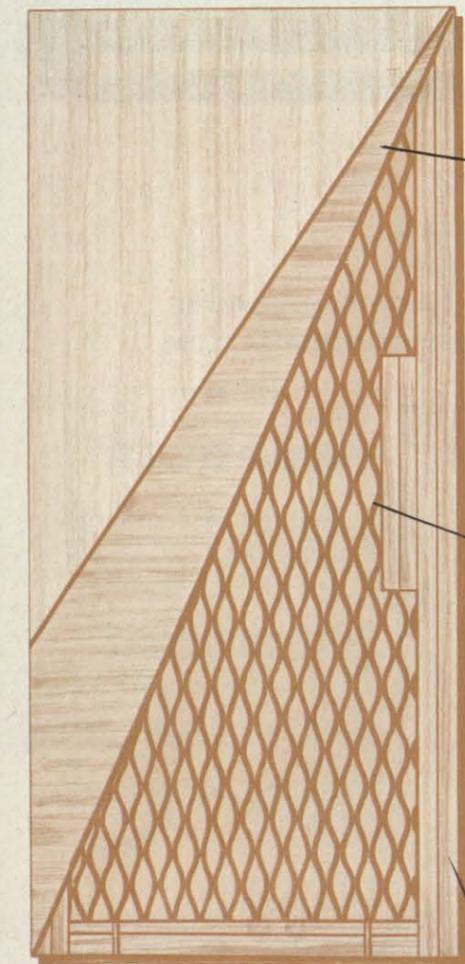
MENEZ ALVARO. 104
Tel. 27 15 20 - MADRID



HE AQUÍ EL SECRETO DE UNA PUERTA TÉCNICAMENTE PERFECTA



Puertas RECORD



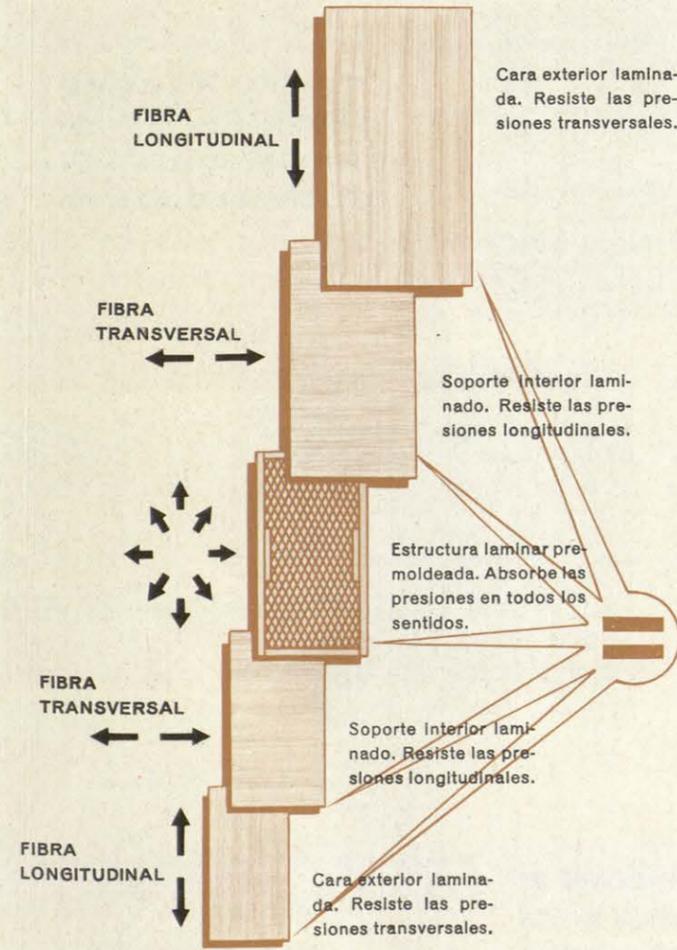
La puerta está formada por un conjunto de elementos laminados, presentando exteriormente un aspecto perfectamente plano y uniforme.



La estructura alveolar interior está constituida por láminas premoldeadas dispuestas verticalmente. Esto da a la puerta una solidez y estabilidad insuperables.



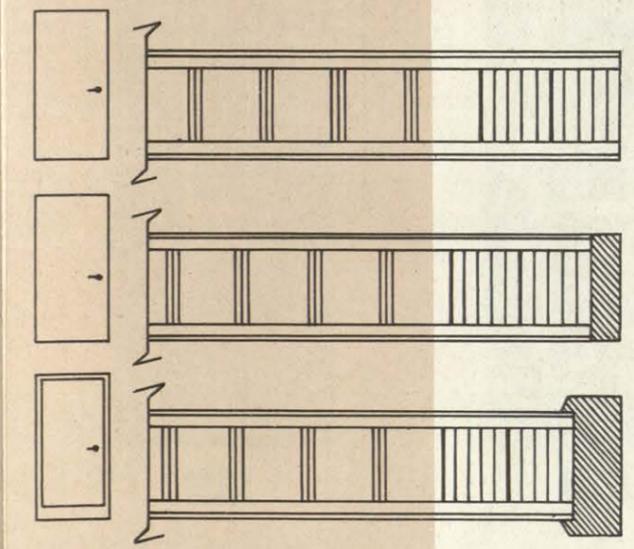
El marco exterior, igualmente laminado y estabilizado, va soldado en bloque y reforzado en los puntos de colocación de herrajes.



Indefor-
mable

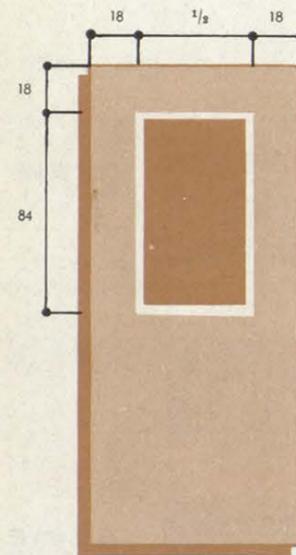


PUERTA ESTABILIZADA MADERA SISTEMA ALVEOLAR

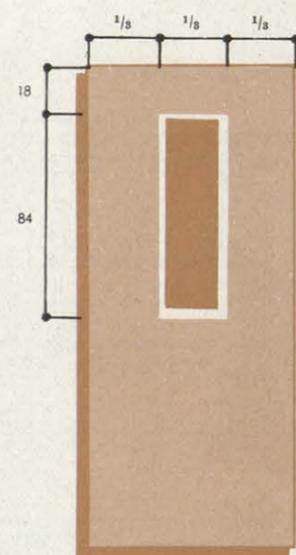


- A** Estructura interior en maderas laminadas y moldeadas. Caras exteriores en madera okoume o similares pulimentadas.
- B** Estructura interior en maderas laminadas y moldeadas. Caras exteriores con maderas finas pulimentadas. Cantos cubiertos con la misma clase de madera. Dispuesta para ser barnizada.
- C** De iguales características que las anteriores, pero con los cantos cubiertos por una pieza solapada sobre las dos caras. Zócalo en la parte inferior.

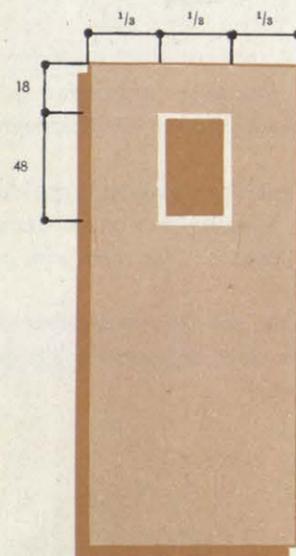
PENINSULAR MADERERA S.A.
 OFICINAS Y DIRECCION: CASTELLANA, 82 - VALDIVIA, 2 Y 4 - MADRID - TELS. 356902-259391
 FABRICA: LA MALATA - EL FERROL DEL CAUDILLO - TEL. 2995



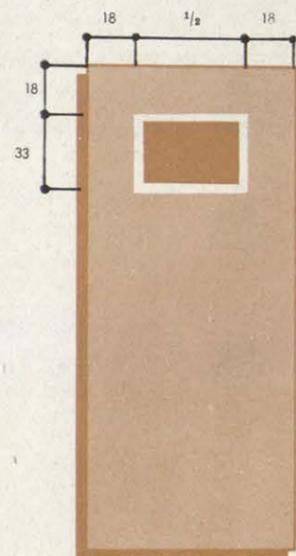
V-A



V-B



V-C



V-D

TIPO	ALTO	ANCHO
1 - 1	191	62,5
1 - 2	191	67,5
1 - 3	191	72,5
1 - 4	191	77,5
1 - 5	191	82,5
1 - 6	191	87,5

LAS PUERTAS RECORD SE FABRICAN EN 18 DIMENSIONES NORMALES Y EN ESPESORES DE 33, 35 Y 37 mm

SOBRE PEDIDO SE FABRICAN ESTOS TIPOS EN 203 cm DE ALTO

TIPO	ALTO	ANCHO
2 - 1	201	62,5
2 - 2	201	67,5
2 - 3	201	72,5
2 - 4	201	77,5
2 - 5	201	82,5
2 - 6	201	87,5

ESTAS 18 DIMENSIONES SE FABRICAN TAMBIEN EN LOS 4 MODELOS DE VIDRIERAS QUE SE INDICAN

TIPO	ALTO	ANCHO
3 - 1	211	62,5
3 - 2	211	67,5
3 - 3	211	72,5
3 - 4	211	77,5
3 - 5	211	82,5
3 - 6	211	87,5

LAS PUERTAS RECORD SON:

- ◆ ESTABLES
- ◆ FUERTES Y LIGERAS
- ◆ AISLANTES Y ESTETICAS
- ◆ SENCILLAS DE MONTAJE
- ◆ ADAPTABLES A TODAS LAS NECESIDADES
- ◆ ECONOMICAS DE COSTE Y CONSERVACION

◆ PERFECTAS

Las puertas RECORD, protegidas por patentes internacionales, se fabrican en varios países. En el extranjero millones de puertas RECORD están en servicio con un rendimiento garantizado por el desarrollo y perfeccionamiento de más de 20 años.

Las puertas RECORD, resueltas con la técnica y los medios más avanzados, suponen la perfección en todos sus detalles constructivos.

Su estructura de maderas laminadas y moldeadas es previamente sometida a un tratamiento de "curado", donde se obtiene y unifica con máquinas especiales el grado de sequedad preciso.

Todos sus elementos van soldados con resinas sintéticas impermeables, sometidos a grandes presiones y a temperaturas superiores a 100° C. Así se logra una estabilización de todas sus fibras que elimina las tensiones internas de la madera y absorbe las deformaciones de trabajo.

DURANTE UN AÑO ASUMIMOS LA

GARANTIA

- 1.º Que las puertas RECORD no se deforman
- 2.º Que las puertas RECORD permanecerán absolutamente estables.
- 3.º Que las puertas RECORD están soldadas con resinas impermeables.

TODA PUERTA QUE PRESENTE DEFECTOS DE FABRICACION SERA REEMPLAZADA GRATUITAMENTE

NUESTRO PROCESO DE FABRICACION PERMITE GARANTIZAR EL PRODUCTO



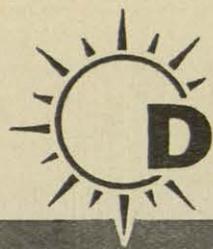
LA MADERA SUFRE UNA PREVIA CLASIFICACION Y SELECCION EN NUESTRAS EXPLOTACIONES FORESTALES DE LOS TERRITORIOS DE LA GUINEA CONTINENTAL ESPAÑOLA

LA MADERA ES DESEMBARCADA EN LOS MUELLES DE LA FABRICA, DONDE COMIENZA LA TRANSFORMACION A TRAVES DEL EQUIPO INDUSTRIAL MAS IMPORTANTE Y MODERNO DE ESPAÑA, PARA FINALMENTE OFRECER EL PRODUCTO ACABADO DE MAS GARANTIA Y PERFECCION

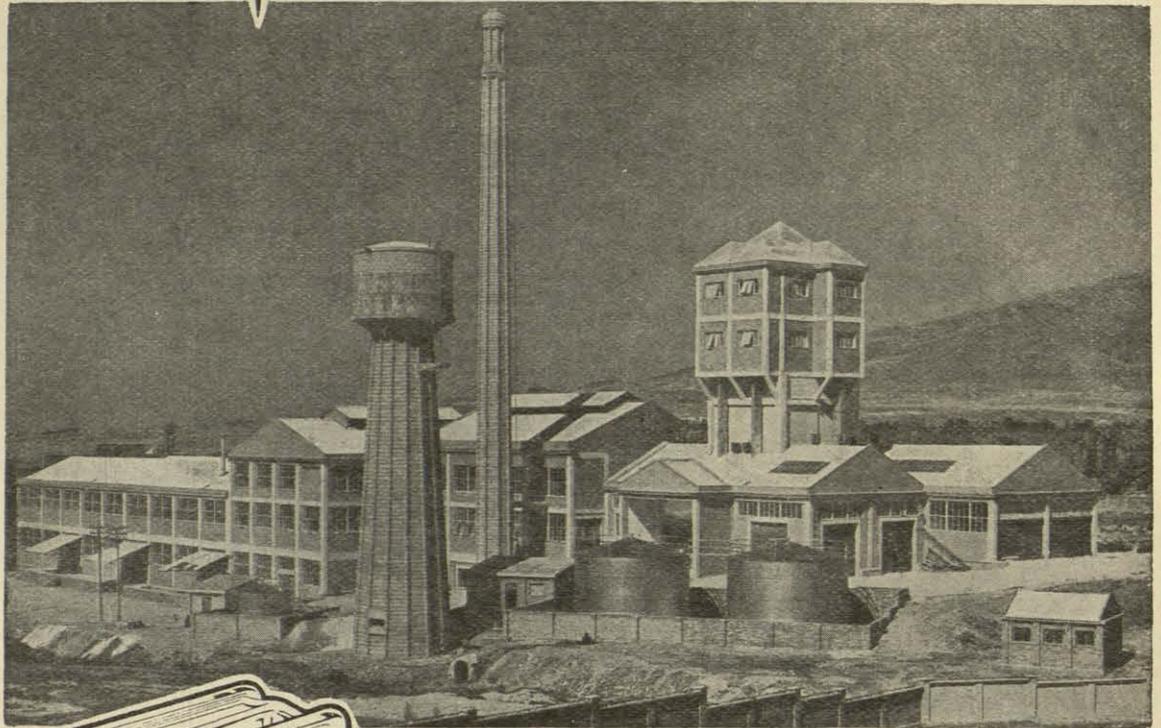
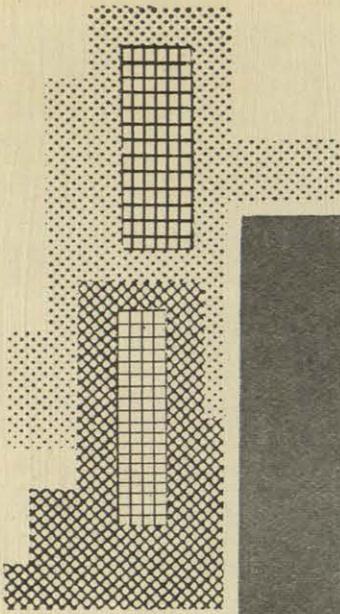


PUERTAS

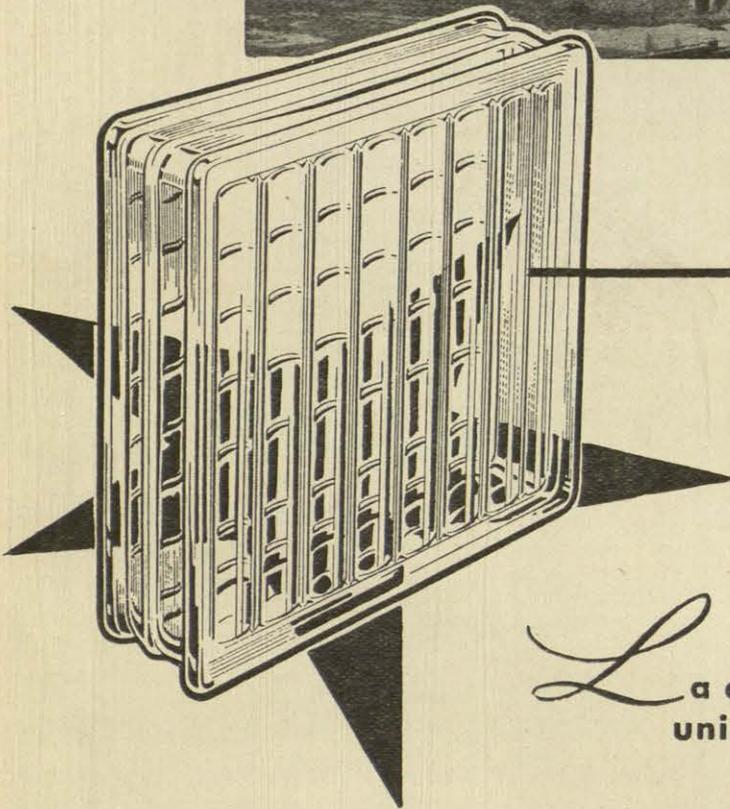




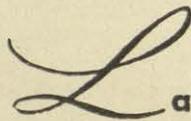
Deje paso a la luz...



Vista general de la nueva fábrica de moldeados de «ESPERANZA», S. A., en San Ildefonso-La Granja.



★ **PRIMALIT** cuadrada, moldeado de «ESPERANZA», S. A., baldosa hueca de vidrio con cámara de aire, aislante del calor, frío y sonido, formada por dos medias piezas cóncavas, perfectamente soldadas vidrio contra vidrio.



a calidad de vidrio de La Granja unida a la técnica más moderna

MOLDEADOS DE "ESPERANZA"

S. A.

BALDOSAS-TEJAS-PAVES

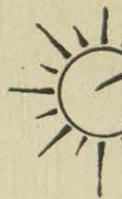




*Construcción de 5.000 viviendas subvencionadas del Plan de Urgencia Social en el Barrio de Moratalaz:
Explanación de terrenos en uno de los polígonos.*

EMPRESA URBANIZADORA Y CONSTRUCTORA URBIS, S. A.

**AV. MENÉNDEZ PELAYO, 71 (BARRIO DEL NIÑO JESÚS) - TELÉFONO 39 98 07
M A D R I D**

 **Deje paso a la luz...!**



**Mire,
vea mejor**

con visibilidad perfecta,
sin deformación de imágenes,
sin fatigar la mirada, a través de
ventanas y balcones acristalados
con

*Añada
a su vivienda
la belleza de un
buen acristalado*



LUNA PULIDA CRISTAÑOLA



antenas
colectivas TV

Directronic

LICENCIAS Hirschmann

- PROYECTOS
- PRESUPUESTOS
- MONTAJES

Fluma

Avda de América, n.º 1 - Teléfono 55-54-04
MADRID

¡No deje que sea tarde!

Ahora es el momento de dotar al edificio que usted construye de un servicio que ya es indispensable en toda vivienda

Consúltenos

y le brindaremos una solución técnicamente perfecta, funcional, estética y económica.

EL DETALLE FINAL DE
UN MODERNO EDIFICIO



CARACTERISTICAS

- * Listas para su inmediata colocación. Machihembradas perfectamente por sus cuatro bordes. Totalmente secas y derechas. Indeformables.
- * Con un coeficiente de aislamiento muy superior al normal, por estar compuestas de yeso celular.
- * De armadura consistente y cantos reforzados, son de grueso uniforme en toda su extensión. Ligeras de peso (17 kilos por m²). Manejables para un fácil transporte sin roturas.
- * Suspensión elástica por sistema metálico. Rápidas de colocación, con un considerable ahorro de tiempo sobre los techos corrientes
- * La superficie del cielo raso queda de un liso perfecto en toda su extensión con el empleo de las

MEDIDAS DE FABRICA

1,13 x 0,50 x 0,025 con 6 anillas de suspensión
0,50 x 0,50 x 0,025 con 4 anillas de suspensión



PREFASA

PREFABRICADOS DE YESO, S. A.

Alfonso XII. 10. Madrid - Tels. 32 23 13 - 22 90 06



para el rápido montaje de techos falsos



La elaboración de cielos-rasos en obra ha quedado anticuada. Era incómoda para el contratista y engorrosa para los operarios; además, sus resultados siempre imperfectos.

Todo el aparato del esparto, caña o listón, amasado y el consiguiente fraguado con la secuela de humedades, escombros y ocupación de espacio hasta la colocación, puede desaparecer de las obras.

Tales inconvenientes se superan con un techo prefabricado en escayola y yeso celular, completamente seco, que, llegando a la obra listo para su inmediata colocación bajo forjados de cualquier tipo, aventaja en todo al antiguo procedimiento, dando al resultado final un acabado limpio, pulido de superficie y totalmente indeformable, mediante el empleo de las

PLACAS C R.

UN PRODUCTO DE "PREFASA" QUE RESUELVE EL PROBLEMA DE LOS TECHOS FALSOS

*Un revestimiento
eterno
y decorativo...*



gresite
Española
VICALVARO (MADRID)

VENEDORES EXCLUSIVOS:

Madrid: Rómulo y Rodolfo Cumani. San Bernardo, 5 (Gran Galería) T.º 48 93 54

Cataluña y Baleares: A. R. M. París, 204 (Barcelona). Teléf. 37 62 49

Asturias: Joaquín Cores Uría. Uría, 16 (Oviedo). Teléfs. 69 22 y 27 43

Bilbao: José Manuel Vallejo. Gran Vía, 64. Teléfs. 35477 y 19699

Depósito y exposición: Juaristi. M. de Construcción. c/. Aguirre, 11. T.º 18749

Sur de España: Roberto Pozuelo Espinosa. Brasil, 25 (Sevilla). Teléf. 31497

T. Ref. 105

*antenas
colectivas
de TV y FM*

PREVEA UNA SOLA
ANTENA PARA TO-
DOS LOS PISOS DE
SU EDIFICIO.



FLUORESCENCIA Y TELEVISION IBERICA, S. A.

OFICINAS: VELAZQUEZ, 87 - TELEF. 36 16 00 MADRID FABRICA: PEREZ AYUSO, 22 - TELEF. 33 01 76
BARCELONA: ARIBAU, 79 - TELEF. 39 29 32 • VALENCIA: MARTI, 20 - TELEF. 70748
GIJON: ENRIQUE CANGAS, 14 y 16 - TELEF. 6009

ECLIPSE, S. A.

ESPECIALIDADES PARA LA EDIFICACION

Av. Calvo Sotelo, 37 - MADRID - Teléf. 31 85 00

CARPINTERIA METALICA

con perfiles laminados y plegados de acero y aleación de aluminio anodizado

PISOS BOVEDAS de baldosas de cristal y hormigón armado, patente «ECLIPSE»

CUBIERTAS DE CRISTAL sobre barras de acero emplomadas, patente «ECLIPSE»

ESTUDIOS Y PROYECTOS GRATUITOS

MANUFACTURA CERRAJERA, S. A.

(M. A. C. E. S. A.)

Construcciones metálicas soldadas - Carpintería metálica
Cerrajería - Calderería - Mecánica en general

TALLERES Y OFICINAS:

Calle Albasanz, 26 (Carretera de Aragón, Km. 7)
Teléfonos 35 19 51 - 55 82 92

M A D R I D

Vicente Yustas

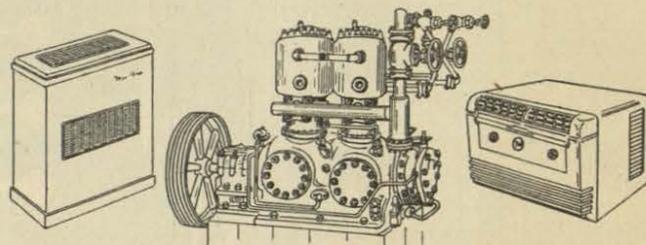
MUEBLES
PARA SU
OFICINA

Fuencarral, 77 - Tel. 221950 - **M A D R I D**

Francisco Linares

TALLERES MECANICOS DE
CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Nicolás Sánchez, 76 - (Barrio de Usera)
Teléfono 28 22 52 - **M A D R I D**



INSTALACIONES FRIGORIFICAS

ACONDICIONAMIENTO del AIRE

BASTOS Y C^{ia} MADRID. Av. C. Sotelo 12
BARCELONA. Via Layetana 89
S. A. SEVILLA. Almansa 15



Instalaciones Eléctricas de Luz y Fuerza

PROYECTOS Y MONTAJES COMPLETOS PARA
SUMINISTROS EN ALTA O BAJA TENSION

Oficinas y Almacenes: Paseo General Primo de Rivera, 18 - Teléfono 39 38 05

M A D R I D



CONSTRUCTORA AZNAR

OFICINAS:

San Agustín, 9

Teléfono 21 02 56 - **M A D R I D**

JAIME FINO

ESCULTOR DECORADOR

LOS VASCOS, 8 - Teléfono 33 07 97

JUAN MONTALVO, 18

(Avenida Reina Victoria) - **M A D R I D**



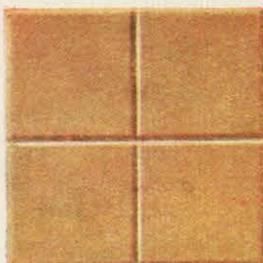
PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS

BALDOSAS

HIDRAULICAS
DE "TERRAZZO"
DE "TERRAZZO" MICROLITA
DE "TERRAZZO" LAVADO
DE GARBANCILLO
DE PIÑON
DE PIÑONCILLO
ANTIDESLIZANTES
PARA USOS INDUSTRIALES

AZULEJOS
BALDOSIN CATALAN
Y
CUALQUIER OTRO PAVIMENTO
HIDRAULICO O CERAMICO

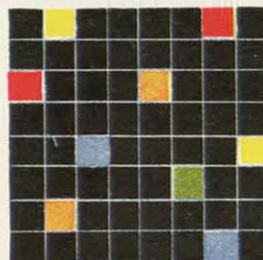
CALLE DE GRANADA, 33 Y 35 - TELEFONO 28 63 00 - MADRID



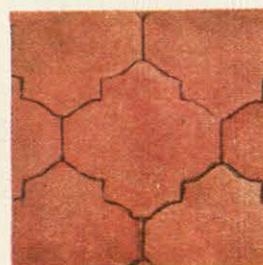
BALDOSAS HIDRAULICAS, de 15×15 , 20×20 , 14×28 ,
 30×30 , 40×40 , 50×50 .
Colores: Blanco, marfil, arenisca, colmenar, ocre, corcho, cuero, tabaco,
castaño, terracota, rosa, rojos, verde núms. 9 y 10, gris verdo-
so, gris, gris pizarra, negro y
Colores intensos: amarillos, verdes, azules y rojos.



TERRAZZOS, variables en colores y composición granulométrica.
 30×30 40×40 50×50 .



“CARNAVALITO”.
Composición con **BALDOSIN HIDRAULICO DE UNA SOLA PASTA**.
Piezas de 8×8 y 10×10 . En gran variedad de colores.



“MOSAICO CERAMICO, CURVILINEOS y RECTANGULARES”.
Patentados.



“BALDOSAS ANTIDESLIZANTES”.
 15×15 , 20×20 , 30×30 , 40×40 .



BALDOSAS DE “CARBANCILLO” “PIÑON” o “PIÑONCILLO”.
Con o sin recuadros de tiras de “SILICOR”.
 30×30 40×40 50×50 .

**BALDOSAS DE TIPO INDUSTRIAL – PIEZAS ESPECIALES DE
TODOS LOS TIPOS – RODAPIES – TIRAS – ETC.**

Lopis

PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS

CALLE DE GRANADA, 33 Y 35 - TELEFONO 28 63 00 - MADRID

Premio anual de Prensa 1959

El Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, que anualmente convoca un concurso sobre trabajos aparecidos durante el año en periódicos o revistas no profesionales de cualquier población española, ha otorgado el primer premio al trabajo presentado por don Manuel Suárez Serantes, compuesto por una serie de artículos publicados todos ellas en el diario *Correo Gallego*, de Santiago de Compostela, durante el año 1958.

Asimismo ha concedido dos accésits, uno a la serie de artículos presentados por don Juan Ramírez de Lucas, publicados en el diario *Arriba*, semanario *La Hora* y revista *Teresa*, todos ellos de Madrid, durante el año 1958, y otro al trabajo presentado por don José de Castro Arines por los artículos publicados durante el año 1958 en el diario *Informaciones*, la revista *Yatros* y el semanario *SP*, todos ellos de Madrid.

LIBROS

LA IDEA DEL ESPACIO EN LA ARQUITECTURA GRIEGA, por REX D. MARTIENSSSEN.—Editorial Nueva Visión, Buenos Aires. 25 dibujos y 28 láminas.

El autor de este libro, arquitecto, profesor, investigador, que falleció a los treinta y siete años en 1942, tuvo un especial entusiasmo por la arquitectura griega dado el peculiar ámbito en que se desarrolló su vida. Nació y trabajó en Sudáfrica, y el tremendo impacto de la riqueza artística de Europa hizo que su visión de los lugares históricos tuviera una originalidad imposible de alcanzar para un europeo.

Sus consideraciones sobre la arquitectura de los griegos en una síntesis constructiva-espacial extendida a los elementos menores como la cerámica doméstica identifica los objetos creados por el hombre y su disposición funcional con la vivienda.

La reconstrucción que hace Martienssen de la vivienda y de la ciudad griegas tienen un sentido de la mayor actualidad.

CALCULO DE ESTRUCTURAS POR EL METODO DE CROSS, por C. PRENZLOW, ingeniero.—Traducción del alemán de Gerardo Metzger. Editorial Gustavo Gili. 172 págs.

El ingeniero C. Prenzlow, ex director del Instituto de Estática de la Construcción de Potsdam, expone en su libro de una manera clara y detallada el método de Cross, estudiando con gran simplicidad el cálculo para nudos desplazables.

Del cálculo de vigas continuas y estructuras reticulares pasa al de las aporticadas especiales, teniendo en cuenta los desplazamientos producidos en la estructura por la acción del viento y asimetría de cargas, así como los posibles asientos de apoyos y cesión de empotramientos.

Estudia a continuación las vigas con Vierendeel, celdas de silo y estructuras con barras de momentos de momentos de inercia variable.

La última parte de su libro la dedica al estudio de emparrillados de vigas, placas y estructuras porticadas especiales.

Por lo ordenado y metódico de su exposición consideramos este libro muy útil para los técnicos y un magnífico libro de texto para los que precisen completar sus conocimientos de cálculos de estructuras.

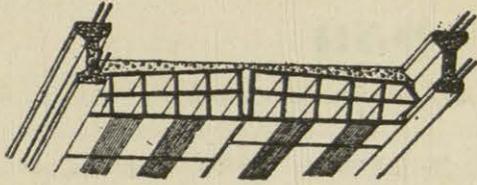
OBRAS DE TIERRA, por G. FROMENT.—Editorial Gustavo Gili. Barcelona. Traducción del ingeniero Mario Giménez Ruiz. 770 págs. y 570 ilustraciones.

Este libro, que es una recopilación ampliada de las lecciones del autor en la *Ecole Speciale des Travaux Publics*, comprende estos temas: Reconocimiento del subsuelo; Sondeos; Movimientos de tierras; Dragados; Trabajos subterráneos; Mecánica del suelo; Cementaciones.

Este importantísimo problema de la Mecánica del suelo, que está mereciendo actualmente la mayor atención por los profesionales de todo el mundo, se trata en el libro reseñado con la precisión y el orden que son consustanciales a las mentes francesas. La exposición de los problemas es clara y convincente, y su utilidad es evidente para todos los que se dedican a la construcción.

PUERTAS DE ENTRADA, por HEINZ K. PROTTENGEIER. 140 ejemplos de puertas realizadas en madera y hierro. 150 págs. Editorial Gustavo Gili.

Muy puesto en razón, se dice en el prólogo de esta obra: "La puerta ha sido siempre uno de los elementos de la casa en que se fija más la atención. Ninguna persona que entre en la casa puede dejar de verla." En este libro se reproducen unos ejemplos de estos importantes elementos de la arquitectura que a todos pueden servir como útiles elementos de consulta.



VIGUETAS MADRID

ARMADAS Y PRETENSADAS

BOVEDILLAS CERAMICAS ESPECIALES
PARA FORJADO DE PISOS

Ventanales de hormigón — Zancas — etc.

JAVIER SILVELA

INGENIERO INDUSTRIAL

Oficinas: SAGASTA, 13 - TELEFONO 24-98-62

Fábricas: { MIGUEL YUSTE (Canillejas)
TELÉFONO 55 38 16
CAMINO DE PERALES, 2
TELÉFONO 27 31 15

Huarte y Cía.

(S. A.)

Construcciones

PAMPLONA - MADRID

TORRAS, S. A.

CONSTRUCCIONES METALICAS
ALMACEN DE HIERROS

MADRID: Los Madrazo, 38

VALENCIA: Avenida del Puerto, 184

SEVILLA: Eduardo Dato, 21

A. CABELLO Y COMPAÑIA (S. L.)

CANTERIA • MARMOLES

Talleres y Oficinas:

Ramírez de Prado, 8

Teléfono 27 53 02

M A D R I D

TETRACERO

S. A.

Ayala, 5 - Telef. 35 51 90 - MADRID

TALLERES EN BILBAO, SAGUNIO Y
MADRID

**ARMADURAS DE ALTA RESISTENCIA
PARA HORMIGON**

(Patentadas)

CARGAS DE TRABAJO DE ESTAS ARMADURAS
(según ensayos oficiales): 2.200 kgs. cm.² — Eco-
nomía de hierro, con cargas de 1.800 kgs. cm.²,
33 por 100. — Economía en secciones de hormi-
gón, 10 por 100.

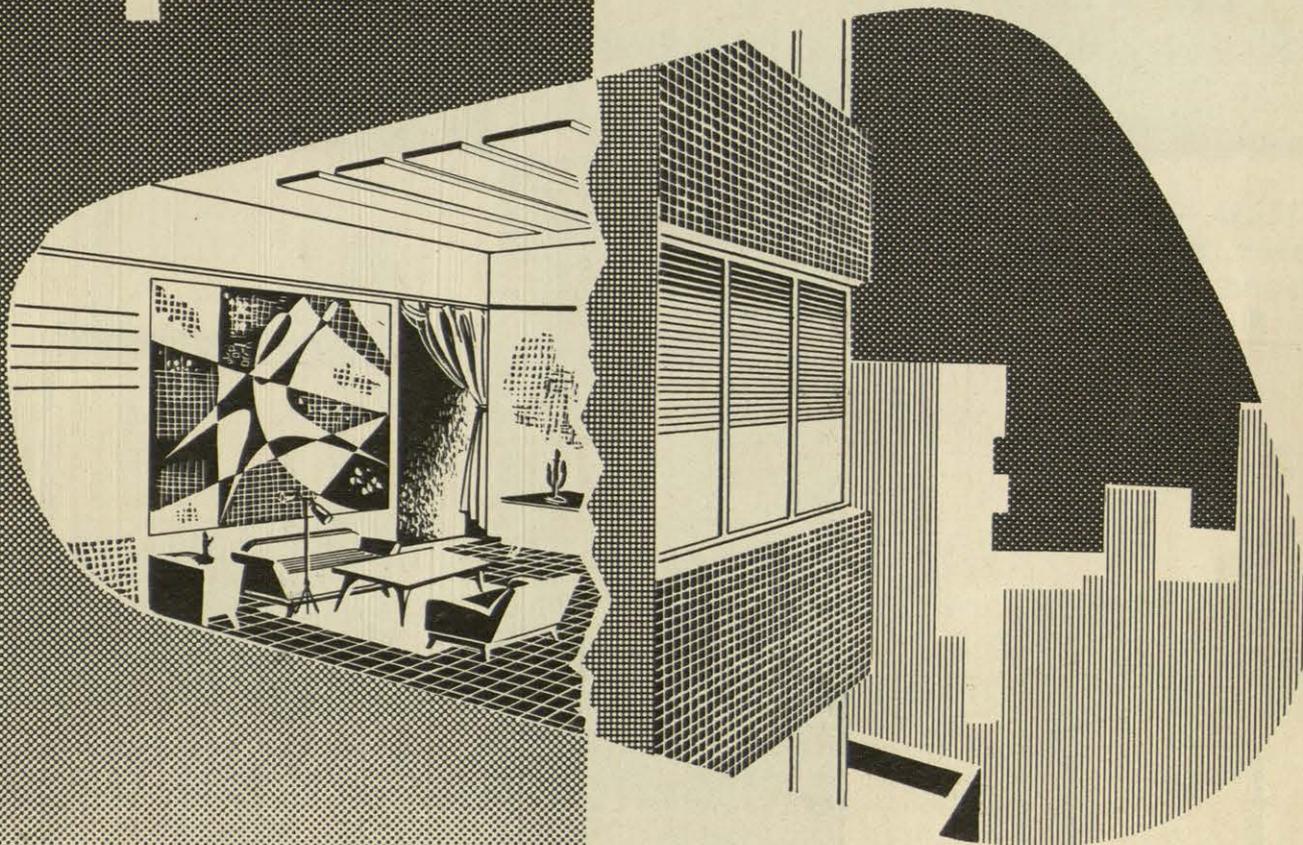
Los pedidos de TETRACERO se pueden dirigir
directamente a esta Sociedad.

Cada barra de TETRACERO ha sido probada
y garantizada su calidad por el proceso de
fabricación.

Opalita
VIERMA

**El mosaico vítreo de
aplicación interior y
exterior**

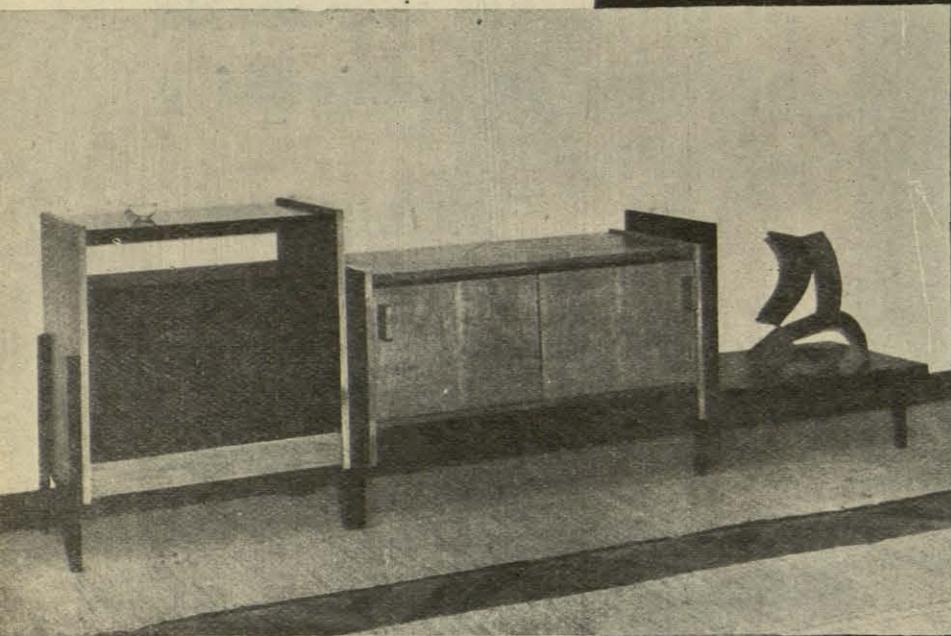
**MODERNO
ADAPTABLE
ESTETICO
HIGIENICO
IMPERMEABLE**



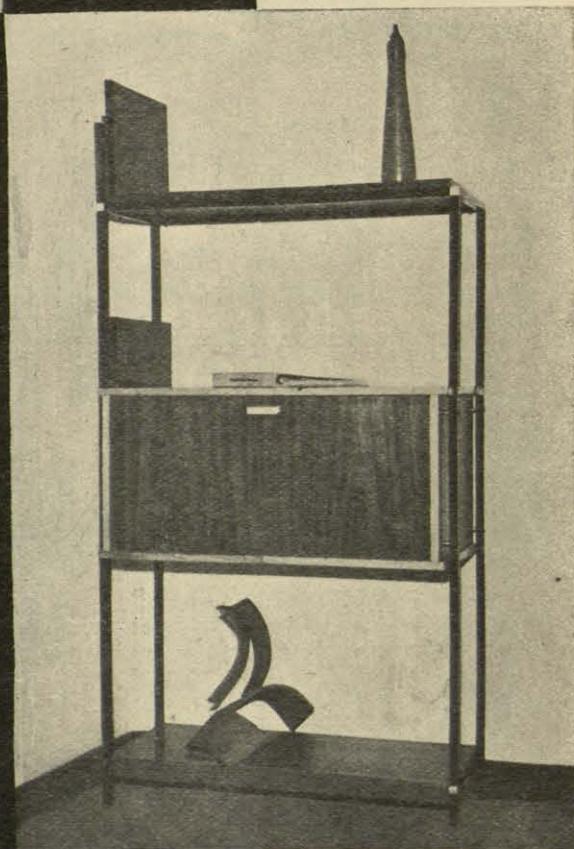
Opalita garantiza por su impermeabilidad una perfecta adherencia resistente a los cambios bruscos de temperatura.

vierma

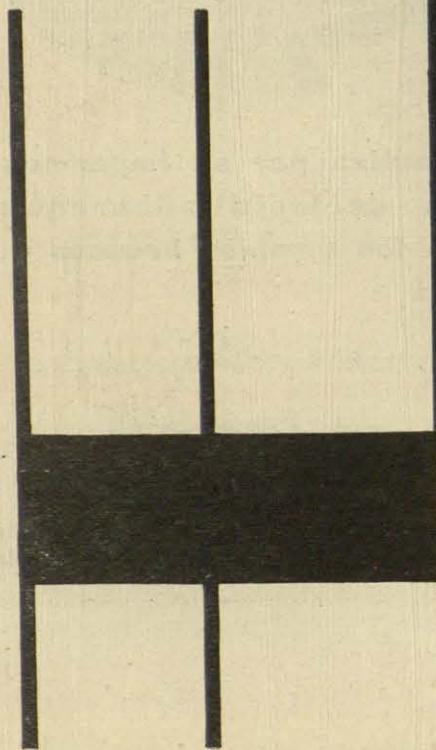
**FERRAZ, 35 - TELS. 48 39 33 - 48 23 36 - MADRID
BALMES, 258 - TELEF. 28 97 95 - BARCELONA**



MODELO.—Mueble bar
librería, madera nogal
con zona en color negro.
Pies de tubo



MODELO. - Bureau
librería, en castaño
y palo rojo. Arma-
dura en tubo



muebles

EXPOSICION: Calle de Recoletos, 2
FABRICA Y OFICINAS: Calle particular de
Explosivos, 2. Telfs. 25 00 88-28 33 00
Apartado de Correos 12.313.—MADRID



accondizionamento acústico
con **Viroterm**.

ARREGUI HNOS.
DECORACION

DOMICILIO SOCIAL
CARTAGENA, 62

MADRID

TELEFONOS
556411-555629

Índice de Revista Nacional de Arquitectura

Se venía publicando un índice de los artículos que aparecieron en las páginas de la REVISTA NACIONAL DE ARQUITECTURA: este índice dejó de publicarse desde el año 1956. Para dejar al día esta información iniciamos ahora su continuación, que completaremos hasta diciembre de 1958, último número que ha salido de aquella revista.

Año 1956

N.º 169 - Enero

La nueva arquitectura.

Conferencia de Modesto López Otero, arquitecto.

Sucursal bancaria en Madrid.

Rafael de la Joya Castro y Manuel Barbero Rebollero, arquitectos.

Mural en la presa de Salime.

Joaquín Vaquero, arquitecto; Joaquín Vaquero Turcios, estudiante de Arquitectura.

Primera Exposición Nacional de Telecomunicación.

Javier Carvajal, José Antonio Corrales y Ramón Vázquez Molezún, arquitectos.

Cafetería Milán, en Barcelona.

Lorenzo García Barbón, arquitecto.

Ciclo de evolución.

R. Buckminster Muller.

Exposición Española en Milán.

C. Pagani y G. Ortelli, arquitectos.

Pequeño templo dedicado a la Purísima Concepción.

A. Vallejo, T. San Pedro, M. G. Benito, L. Masavea y A. F. Alba, alumnos de Arquitectura.

Nacimientos.

Trabajos de las Escuelas de Artes y Oficios.

N.º 170 - Febrero

Portada.

Mercedes Brinquís, pintora.

Urbanismo actual.

Luis Gómez Estern, arquitecto.

Casa de renta en Barcelona.

F. J. Barba Corsini, arquitecto.

Escuela para suburbios. Madrid.

Rodolfo García-Pablos, arquitecto.

Nuevo Frontón de Durango.

Luis Pueyo, arquitecto.

Piscina de cristal.

Roberto Menghi, arquitecto.

Delegación de Hacienda de Las Palmas.

Carlos Sobrini, J. M. Hernández Plaza y Emiliano de Castro, arquitectos.

Decoración de barcos.

Exposición de Agrónomos.

Alejandro de la Sota, J. L. Fernández del Amo y Jesús Ayuso, arquitectos.

IV Exposición de Alumnos de Arquitectura.

Sesiones de Crítica de Arquitectura del Teatro Real.

Carlos P. Lara, pintor.

N.º 171 - Marzo

Hotel residencial en Madrid.

Luis Gutiérrez Soto, arquitecto.

Iglesia en Viena.

Roberto Kramreiter, arquitecto.

Iglesia parroquial en Jaén.

Ramón Pajares, arquitecto.

La catedral de Coventry.

Basil Spence, arquitecto.

Fábrica en Madrid.

Julio Cano Laso, arquitecto; Antonio Millor, ingeniero.

Cerámicas.

Manuel Martitegui, arquitecto, y Miguel Durán-Loriga, estudiante.

Mosaico.

Roger Bezombes, pintor.

Cuevas experimentales.

Sesiones de Crítica.

Canalización del Manzanares.

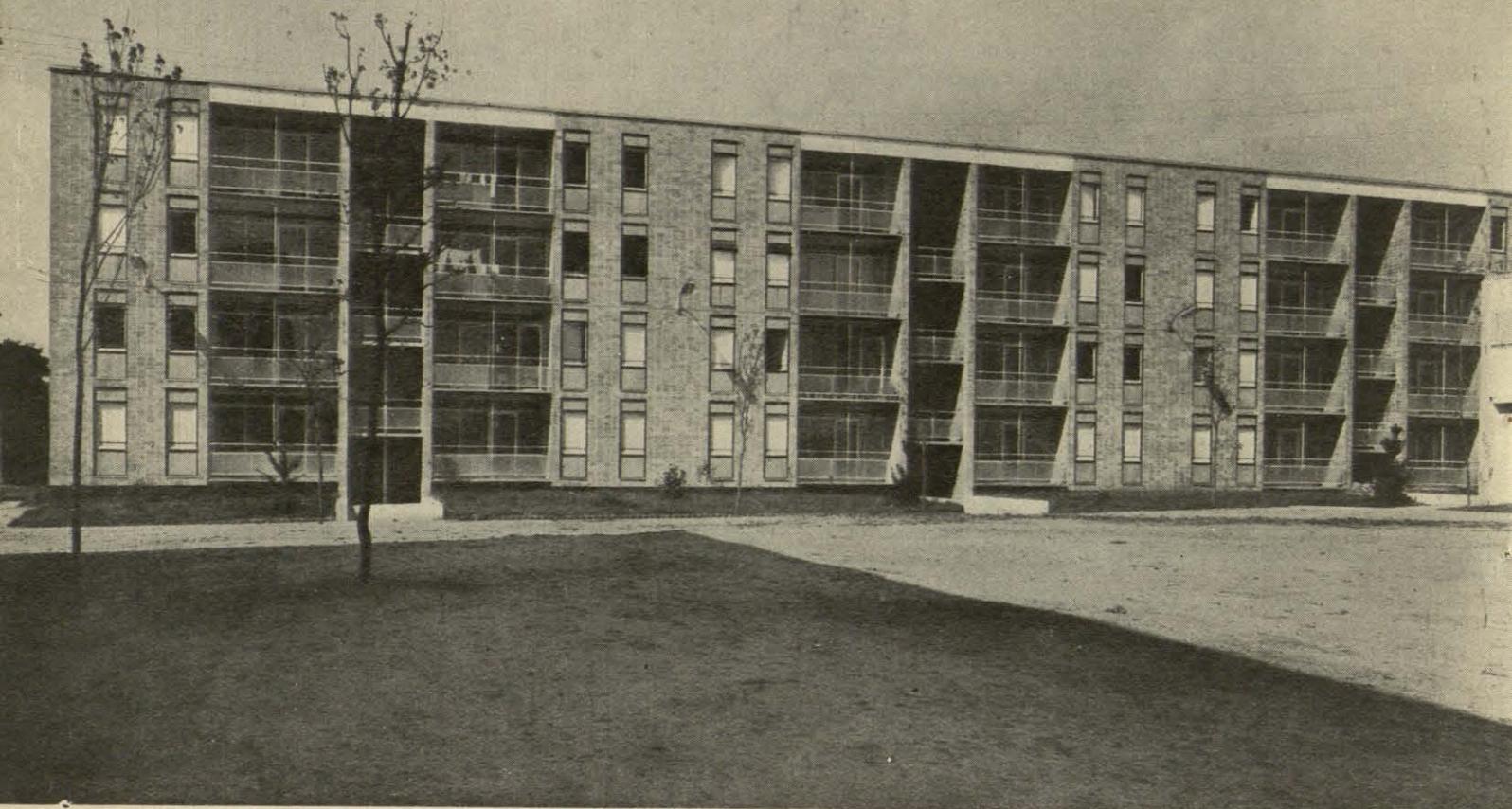
N.º 172 - Abril

Portada.

Kindel, fotógrafo.

Reforma de ciudades.

Angel Ganivet.



CONCURSO DE VIVIENDAS EXPERIMENTALES

GRUPO DE 24 VIVIENDAS QUE HA OBTENIDO LA MAYOR
PUNTUACION TECNICA ENTRE TODOS LOS PARTICIPANTES

ARQUITECTO: D. FRANCISCO JAVIER SAENZ OIZA

“CONSTRUCCIONES SAN MARTIN, S. A.”

PAMPLONA

MADRID

Viviendas experimentales.

Rafael de Aburto, arquitecto.

Concurso para Delegación de Hacienda en La Coruña.

Alejandro de la Sota, Antonio Tenreiro y Ramón Vázquez Molezún, arquitectos.

Unidad de instalación sanitaria para viviendas económicas.

Mariano Rodríguez Avial y Francisco Sáenz Oiza, arquitectos.

Hotel Recatí.

Luis Gay, arquitecto.

Escuela de Artes y Oficios.

Juan Moya, arquitecto.

Capilla en Lisboa.

Luis M. Feduchi, arquitecto.

Premio William L. Pereira.

Mariano García Benito, alumno de Arquitectura.

Proyecto de edificio para una Editorial en Barcelona.

Francisco Bassó y Joaquín Gili, arquitectos.

Sesiones de Crítica de Arquitectura.

Plaza de la Reina, en Valencia.

Exposición de arquitectura alemana en Madrid.

Hermann Mückler.

N.º 173 - Mayo

Concurso del Diseño Industrial.

Istambul Hilton.

Skidmore, Owings E. Merrill, arquitectos, Nueva York; Julius Berger, constructor, Alemania; Fornassetti, decorador, Italia.

Concurso para la plaza Mayor de Salamanca.

Primer premio: Pablo Pintado, arquitecto. Segundo premio: Francisco Moreno López y Jorge Fernández de las Cuevas, arquitectos.

Iluminación solar en el urbanismo.

G. H. Strohmeyer.

N.º 174 - Junio

Portada. Mosaico.

Vicente Viudes.

El contratista.

Casa Sindical.

Francisco Cabrero y Rafael de Aburto, arquitectos.

Edificio de la Hidroeléctrica Española.

Fernando de Urrutia, arquitecto.

Casa en la Costa Brava.

Francisco Bassó y Joaquín Gili, arquitectos.

El Bujeo.

Arquitectura en la III Biental.

Estantería.

Fernando Ramón, alumno de Arquitectura.

Sala de Exposiciones y Diseño Industrial.

J. L. Sánchez y M. Eléxpuru.

Aparato sanitario Wa-bi.

José Mora, arquitecto.

N.º 175 - Julio

Arquitectura y técnica.

Juan R. Sepich, profesor de Filosofía de la Universidad de la Plata (Argentina).

Centro de Investigaciones Biológicas.

Miguel Fisac, arquitecto.

Pabellón español en Bruselas.

Concurso.

Restauración en el Palacio Gelmírez.

Francisco Pons Sorolla, arquitecto.

Concordancia.

Pabellón de Granada en la Feria del Campo.

Francisco Prieto-Moreno, arquitecto.

Pabellón de degustación de vino español.

Carlos de Miguel, arquitecto.

Pabellón de la Obra Sindical del Hogar.

Felipe Pérez Enciso y Francisco A. Cabrero, arquitectos.

Pabellón de Huelva.

Juan Luis Manzano Monís, arquitecto.

Pabellón de la Cámara Sindical Agraria de Pontevedra.

Alejandro de la Sota, arquitecto.

VII Concurso Nacional de Albañilería.

N.º 176 - Agosto

Proyecto de viviendas.

Luis Gutiérrez Soto, arquitecto.

Casas de viviendas.

Arquitectos: Jesús Valverde, José A. Domínguez Salazar, Miguel Artiñano, Luis Blanco Soler, Juan Gómez González, Ricardo Magdalena, Eugenio Aguinaga, Rafael de la Hoz, Manuel Jaén, Carlos G. San Miguel, Manuel Muñoz Monasterio, Manuel Cabanyes, Pedro Bidagor, Víctor L. Morales, Luis Durán, Ambrosio Arroyo, Juan Zavala y José M. Garma.

Decoración interior.

Los poblados de absorción.

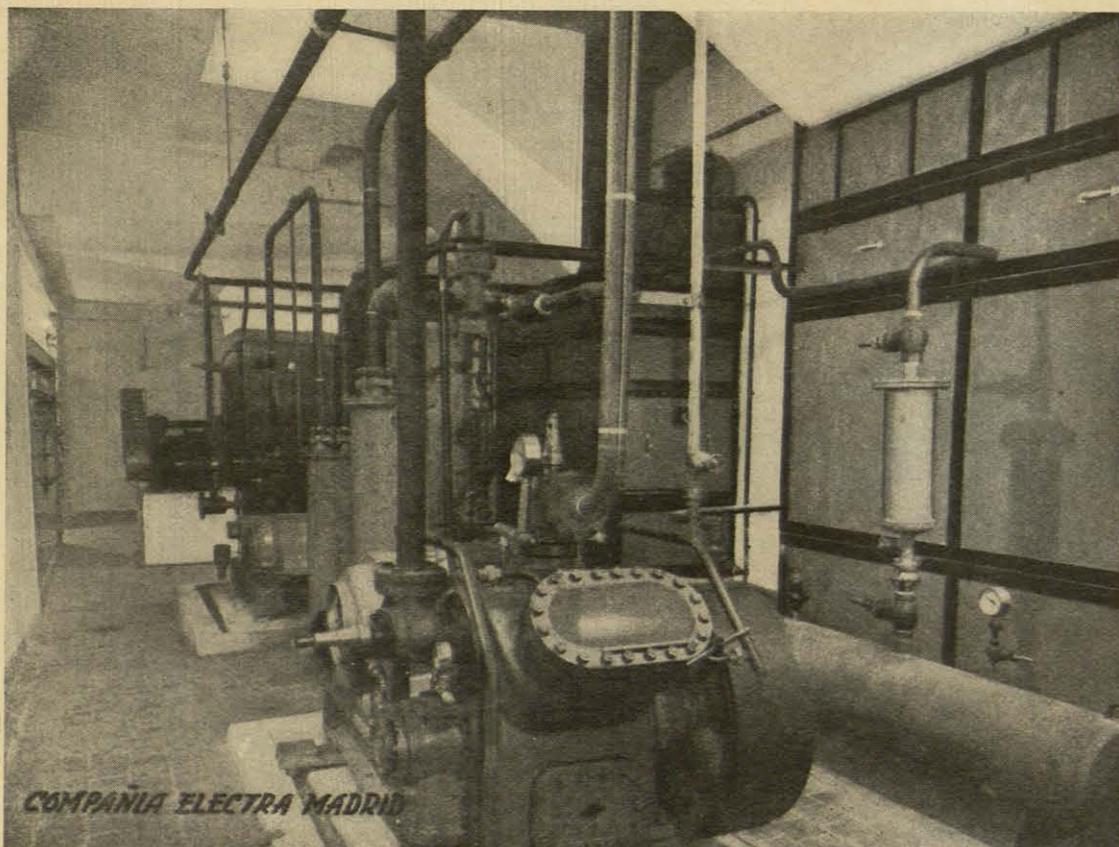
Sesión de Crítica de Arquitectura.

AMBIENTE ACONDICIONADO

Instalación

realizada

por



COMPANIA ELECTRA MADRID

MADRID - Zurbano, 14.

BARCELONA ● BILBAO ● SEVILLA ● PALMA DE MALLORCA
Bruch, 129. Al. de Urquijo, 12. Delgado, 4. Pº San Francisco, 1.

electricidad



JAHOR



fontanería



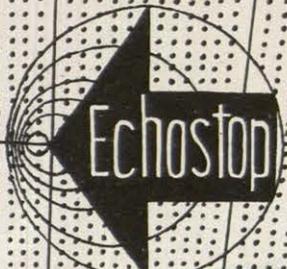
calefacción



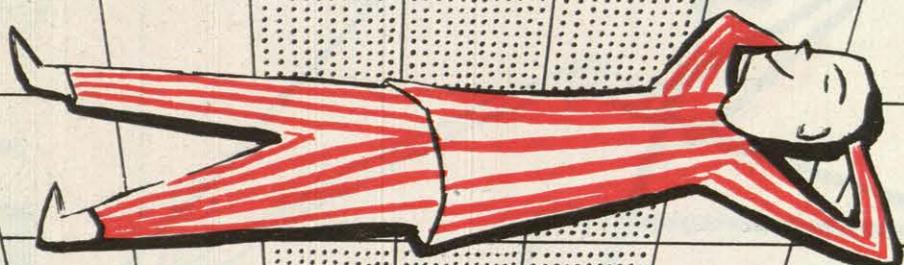
Neti

REYES MAGOS. 18 (COLONIA DEL NIÑO JESUS) TEL. 396952 MADRID

¡¡FUERA RUIDOS!!

CON  **Echostop + Rapid**

LOS TECHOS FONDOABSORBENTES QUE TODO EL MUNDO EMPLEA



PA ANELES
CUSTICOS. S.L.

Paseo de las Lenguas
Villaverde Alto
Teléfonos 32 23 13 y 55 64 11
MADRID



PALACIO DE DEPORTES
DE MADRID

Estado actual de la obra
(10 febrero de 1959)

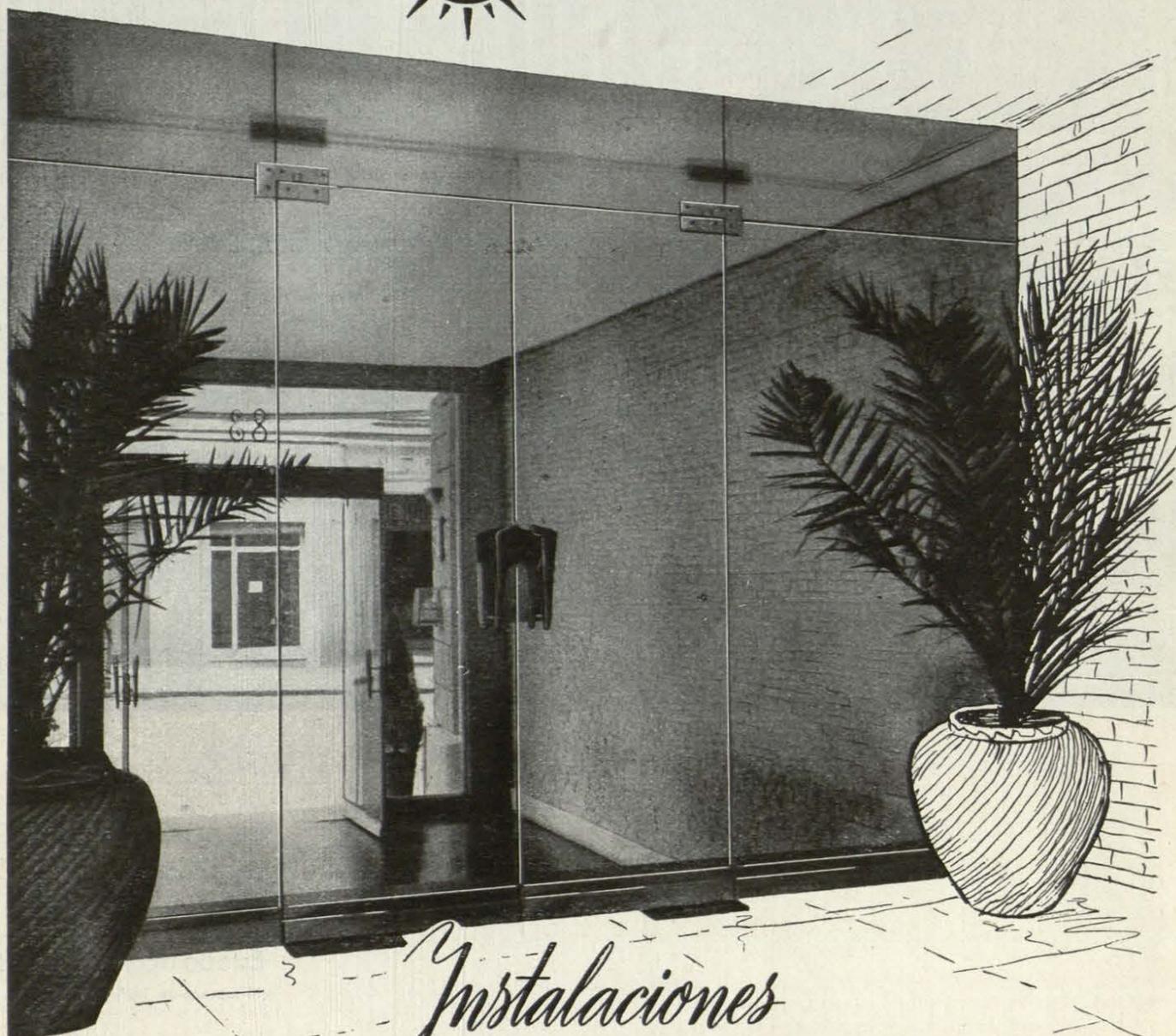
Arquitectos:

J. Soteras Mauri
L. G. Barbón Fdez.
de Henestrosa

EMPRESA CONSTRUCTORA
SACONIA

ALCALA, 1 - TELEF. 31 94 03 MADRID

 **Deje paso a la luz...**



Instalaciones
"SECURIT"

VISION TOTAL

en cancelas

Totalmente diáfnas, de moderna línea y sin marco alguno, las Instalaciones «SECURIT» contribuyen a aumentar la luminosidad, belleza y perspectiva en portales, accesos a edificios, escaleras, etc.



LUMINOSAS - DECORATIVAS - RESISTENTES



DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ALMACENES DE CRISTAL PLANO

Director: CARLOS DE MIGUEL, arquitecto

S U M A R I O

Casa en Cadaqués.	1	José A. Coderch y Manuel Valls, arquitectos.
Vivienda experimental.	5	Francisco Saenz Olza, arquitecto.
Casa de viviendas.	12	Antonio Lamela, arquitecto.
Bloques en Dinamarca.	19	
Viviendas en Albacete.	21	Rafael de la Joya y Manuel Barbero, arquitectos.
Vivienda en Madrid.	23	Federico Faci, arquitecto.
La ruptura de forma en la pintura de Vaquero.	27	Luis Felipe Vivanco, arquitecto.
Una fecha memorable.	33	
Testimonios.	35	Oscar Niemeyer, arquitecto.
Exposición de muebles.	40	Jesús Bosch, arquitecto.
Exposición de muebles.	43	Carlos Picardo, arquitecto.

SUSCRIPCIONES: España: 295 pesetas los doce números del año. Países de habla española: 330 pesetas. Demás países: 355 pesetas. Ejemplar suelto: Número corriente, 28 pesetas y atrasado, 35 pesetas.

Talleres: Gráficas Orbe, S. L. - Padilla 82 - Madrid, 1959.
Depósito legal: M. 617 - 1958.

Arquitectura

DARRO

presenta
sus muebles
producidos en serie
con diseños
de conocidos arquitectos
y artistas españoles



DARRO

presenta asimismo
la primera selección
de los mundialmente
conocidos
muebles



DARRO Lista, 40 MADRID

Con la garantía de Casa & Jardín



(Fotos Catalá Roca.)

Una casa en la costa catalana

Arquitectos: José A. Coderch
Manuel Vall

Estas fotografías corresponden a una casa de verano en la costa catalana amueblada por los mismos arquitectos que la han realizado. La casa es modesta y asimismo lo es la instalación interior. Es lo que corresponde a un país de pocos recursos económicos como el nuestro; pero todo está resuelto con una gracia, una adecuación al ambiente, una dignidad que realmente hacen que este conjunto constituya un ejemplo y una enseñanza.

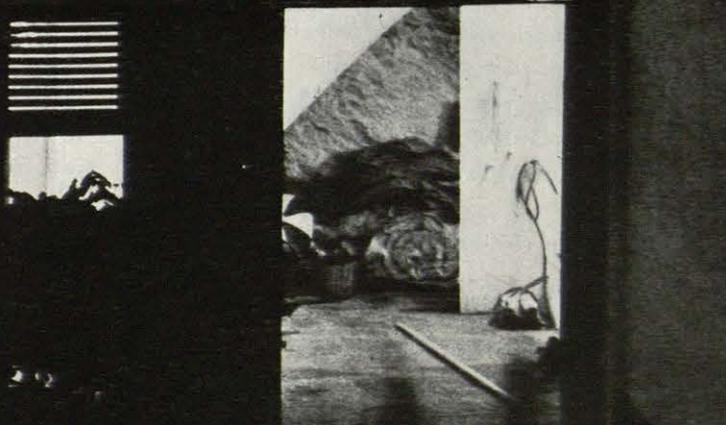
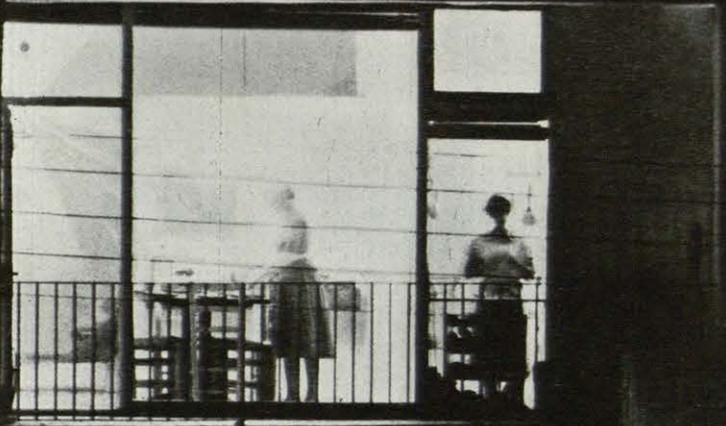
Hace unos días visitábamos uno de los Poblados Dirigidos que se están construyendo en Madrid, el de Caño Roto (en Carabanchel), de excelente proyecto. Al pasar por una de sus calles vimos cómo un futuro y modesto inquilino estaba descargando los muebles de su vivienda. En el momento en que nosotros pasamos por allí entraba una especie de consola, muy nueva y curruscante, hecha en una especie de caoba con muchos brillos, y en una especie de estilo Luis XVI, con sus patitas retorcidas y todo. Daba pena pensar cómo aquel

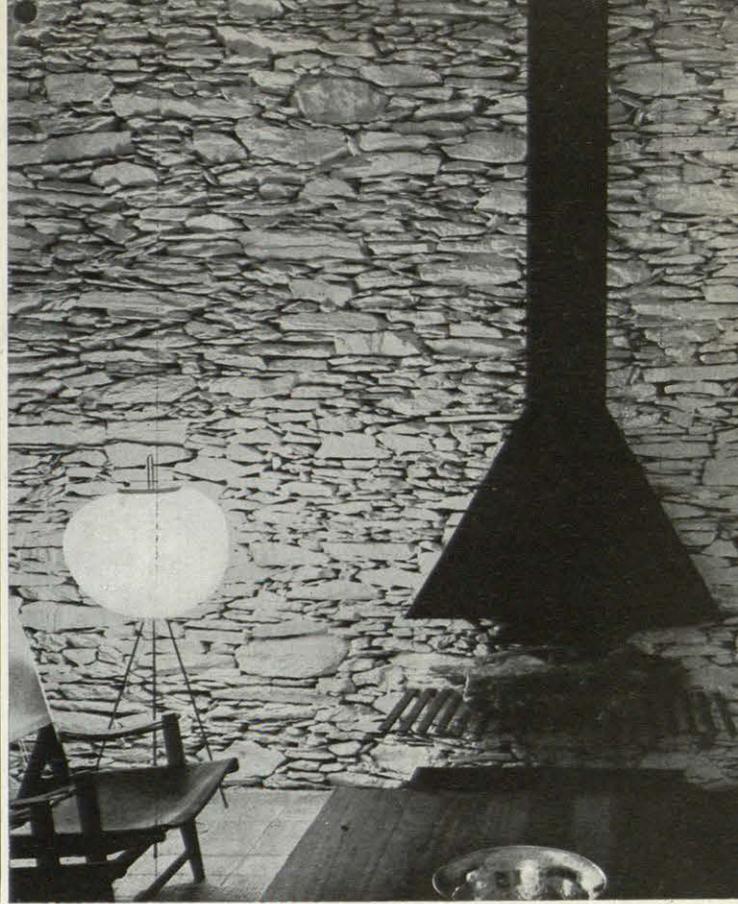
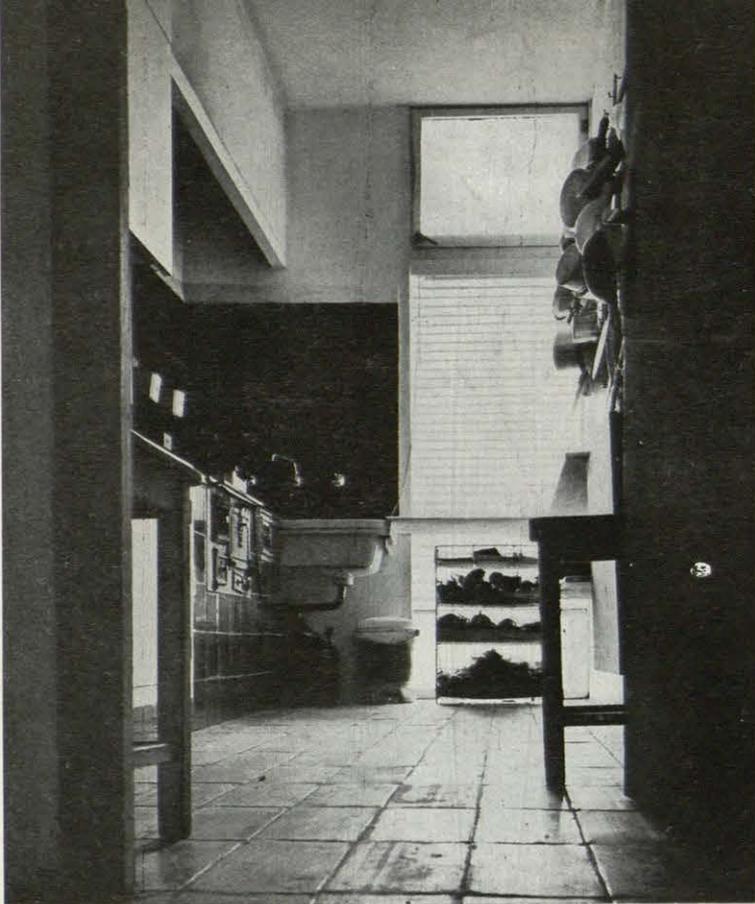
modesto, y seguramente bien intencionado, inquilino iba a amueblar su casa.

Llevamos en todas partes bastantes, o, por mejor decir, muchos años de un mal gusto colectivo contra el que ya luchan con singular fortuna algunos países a cuya cabeza están los del norte de Europa. Helsinki, Estocolmo, Copenhague son centros desde donde se están lanzando piezas de sencilla y buena traza (muebles, lámparas, cubiertos) que poco a poco irán aventando tanta espantosa y ridícula invención como nos ha inundado.

El remedio de este estado de cosas, al menos en nuestro país, está en las clases altas, en las aristocracias, de la sangre y del talento, que no deben hacer abdicación de sus funciones rectoras.

Los de abajo, queramos o no, nos demos cuenta o lo hagamos inconscientemente, copiamos a los de arriba. Los hombres de alto linaje, los de claro talento, vienen obligados, como compensación a estos dones, con los que





La cocina y la chimenea de leña en la estancia.

Dios les ha favorecido, a dar a sus semejantes la pauta y la norma. Sin que ello suponga soberbia en unos y humillación para otros, sino como ley natural de la organización de la sociedad. A mí me parece que si Esquilache, ahora que lo ha puesto al día la magnífica comedia de Buero Vallejo, quería cortar las capas y subir el ala de los sombreros, no debió nunca imponerlo por la fuerza: debió convencer a todos los duques y marqueses de su época para que se pasaran por las calles de Madrid con la nueva vestimenta. Detrás de ellos todos los madrileños, y de muy buen grado, hubieran seguido la nueva moda y el gran ministro hubiera conseguido, sin mayores contratiempos, su elogiable propósito.

Si por ejemplo ahora, en nuestros días, se implantase por los más calificados socios de Puerta de Hierro y del Club de Campo la moda de fumar tabaco canario (que es bastante bueno), es más que probable que el tonto y suicida derroche de divisas que se escapan en humo de tabaco rubio se cortase en muy importante medida. Por la fuerza de la ejemplaridad de los de arriba.

Son las personas destacadas del país las que tienen que desterrar de sus casas los horrendos pastiches de los falsos muebles de estilo y amueblar sus moradas de acuerdo con unas ideas y unos gustos y unas posibilidades más en consonancia con nuestro momento; porque según su ejemplar y no impuesta conducta los demás amueblarán su hogar. No puede nadie creerse que tanto

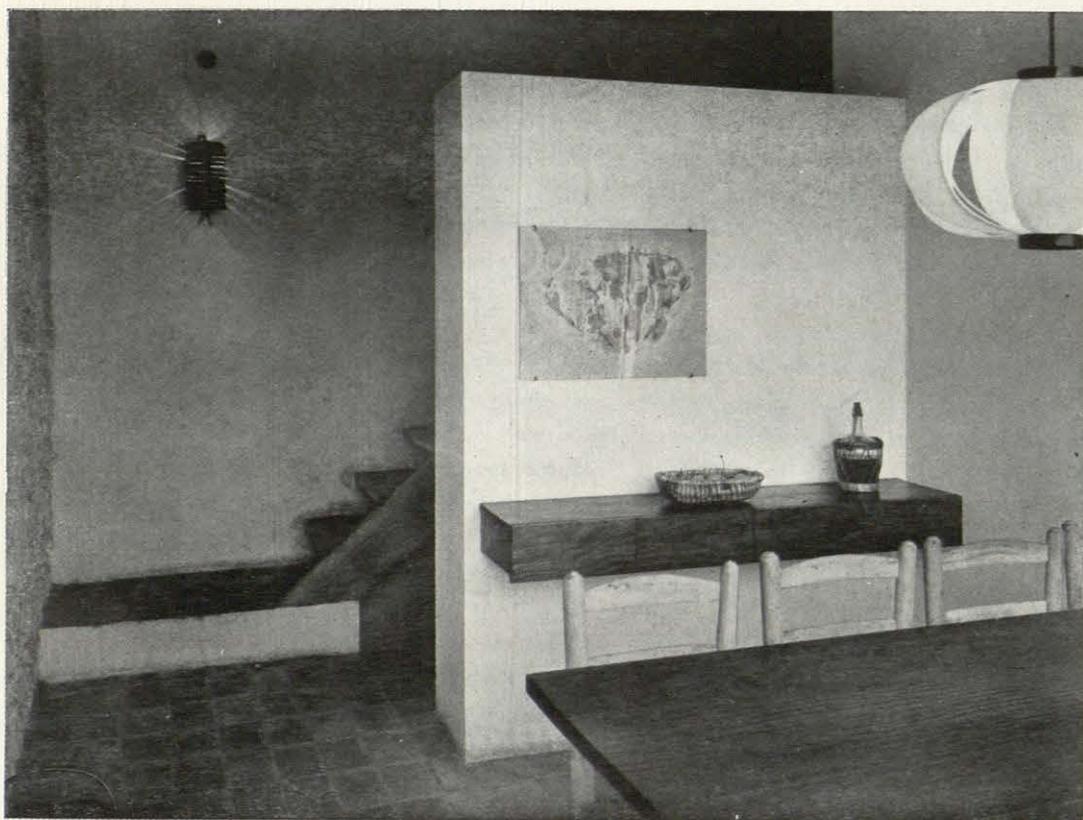
despacho "renacimiento" como ha imperado en las casas más rimbombantes de muy recientes tiempos y tanto "isabelino" de más recientes días no hayan tenido ninguna influencia. Porque estos muebles los han hecho unos ebanistas, los han transportado los mozos de las mudanzas, les han limpiado el polvo las muchachas de servicio, en una palabra: los han visto y admirado gentes de más humilde condición, que naturalmente no disponen de una adecuada preparación estética. Y que han tenido aquellos mamotretos como meta de sus aspiraciones.

Ahora queremos que sin más aviso ni más preparación artillera estas viviendas modestas se amueblen a lo austero y funcional. Queremos que el ebanista y el cartero y la chica de servicio y el carbonero que han soñado con el "renacimiento español" o alguno de sus sucedáneos tiren por la borda todas estas ilusiones y se compren unos mueblecitos de tubo de hierro. Y no se los compran porque no les gustan nada, porque han visto a los económicamente fuertes que llevan muchos años de presumir con las consolas, las cornucopias y los sillones con su guerrero en el respaldo. Estos señores sin señorío han dado un ejemplo, un malísimo ejemplo, y las inevitables consecuencias a la vista están.

Hay una primera labor de enseñanza a hacer a base de ejemplaridad, que está en la obligación de los más aptos y los mejores. En esta ejemplar línea de conducta nos parece que está la casa que, no obstante su modestia, se trae con todo alborozo a estas páginas.



Aspecto exterior de la casa y dos detalles del interior. La lámpara está proyectada por Coderch.



Viviendas experimentales

Francisco J. Saenz Oiza, arquitecto

Este proyecto se realizó para el Concurso de Viviendas Experimentales convocado por el Instituto Nacional de la Vivienda, y como quiera que había de preverse la posibilidad de que estas edificaciones se levantaran en distintos puntos de la Península, se estudió un tipo de arquitectura y un sistema constructivo de la suficiente elasticidad para atender aquellas necesidades.

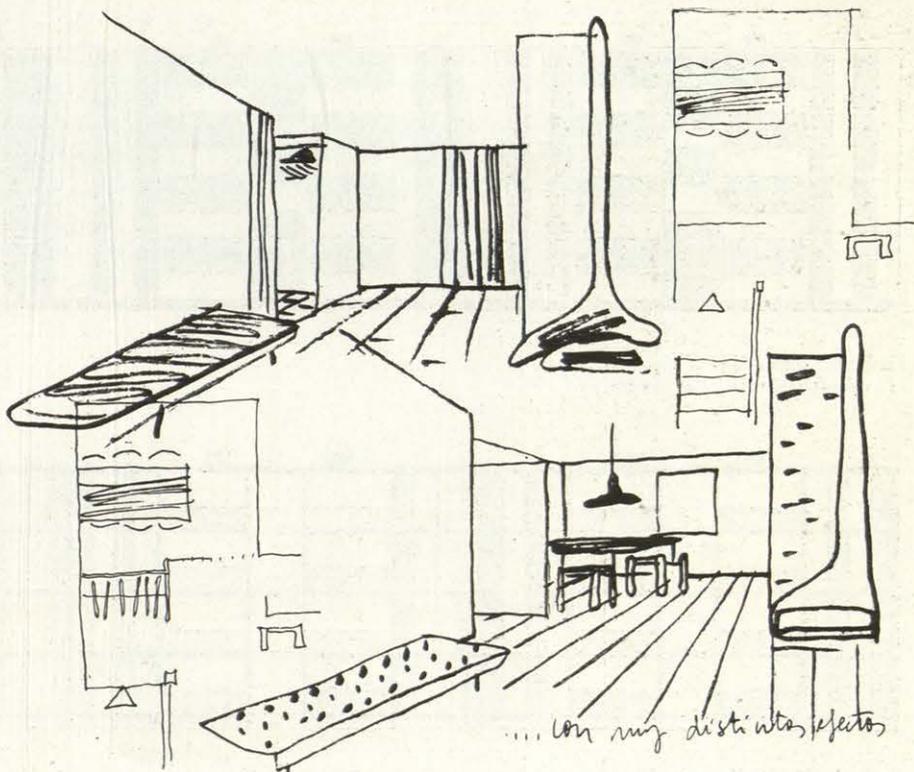
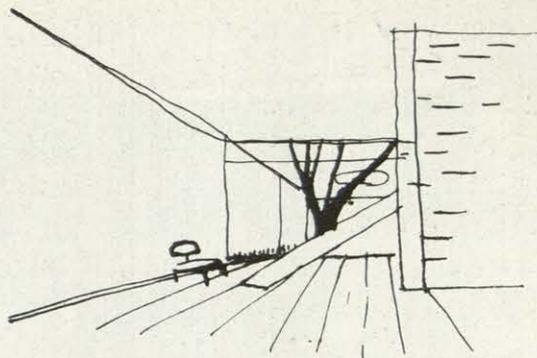
Las soluciones propuestas no suponen innovación ni introducción de patentes extrañas en los tradicionales sistemas de edificar, sino mejora en la técnica de construir de aquellas partes que consideramos que son fácilmente y hasta necesariamente revisables. No somos partidarios de la creación de nuevas industrias encaminadas a resolver un determinado tipo de edificio, sistema siempre limitado y de resultado dudoso aplicado en desarrollos en masa, únicos que hacen posible su industrialización. Creemos, por el contrario, que la industrialización debe orientarse, de un lado, hacia el perfeccionamiento gradual de las tradicionales formas de edificar, y de otro, a la producción industrializada, seriada o modulada de

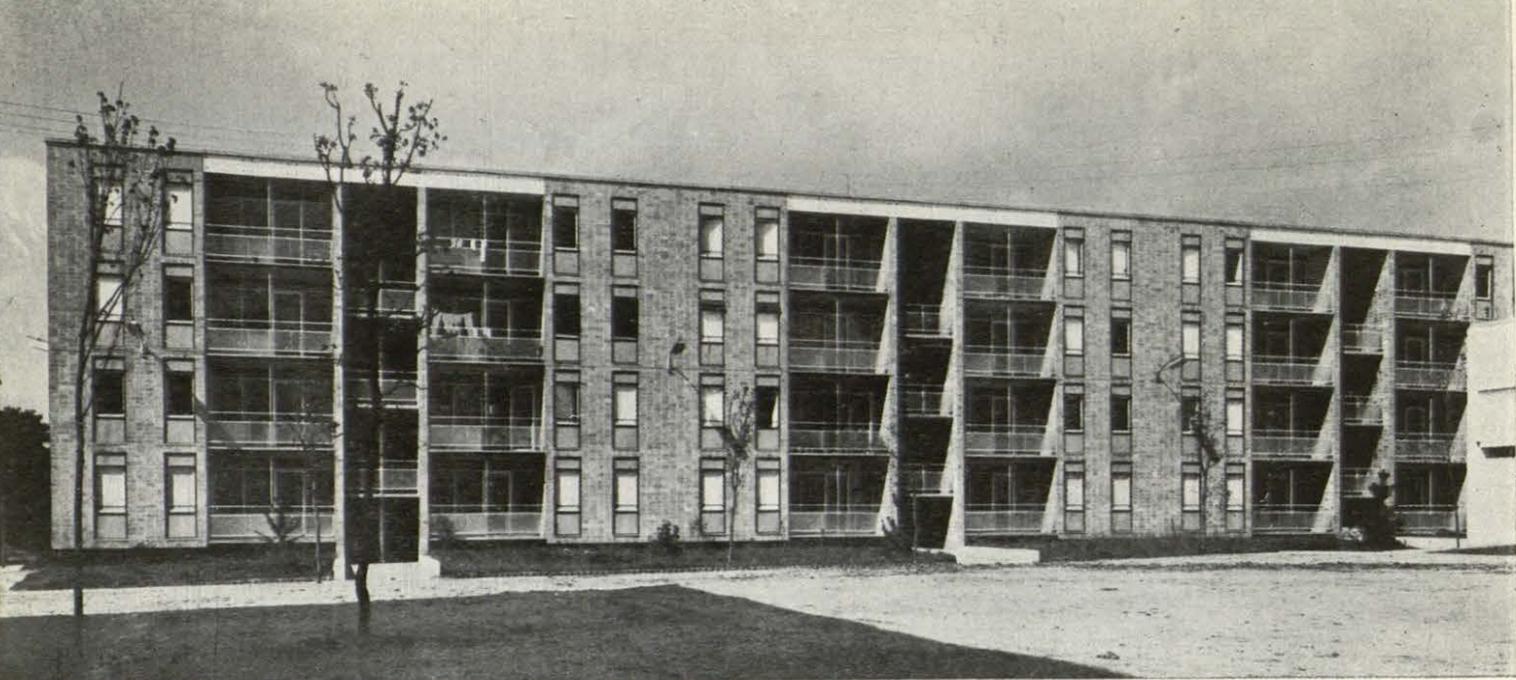
sólo partes de edificio que, al ser producidas en gran número para su aplicación en distintos proyectos y localidades, permiten con seguridad su verdadera producción industrial. Este criterio es el que nos ha guiado en la realización del proyecto que se expone.

En el estudio de las formas de agrupar la vivienda se ha pensado, principalmente, en su posibilidad para la creación de núcleos urbanos importantes y de adaptación a las condiciones particulares de topografía y medio ambiente. En atención a la primera circunstancia se prescindió de los desarrollos en estrella, plantas concentradas, etc., y se acepta sin discusión, como ideal, la solución del desarrollo lineal en dos o cuatro alturas.

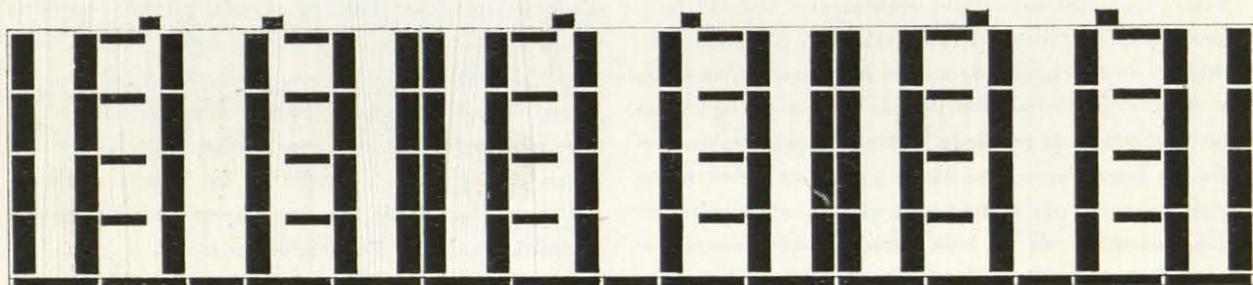
Las viviendas de cuatro alturas se agrupan dos a dos por escalera, en bloques que pueden tener tres y aun cuatro de éstas. Las viviendas de dos alturas se resuelven como vivienda de tipo familiar, en contacto con una superficie verde de patio, jardín o corral.

Los bloques de cuatro alturas se disponen con un sistema constructivo resuelto con estructura portante de

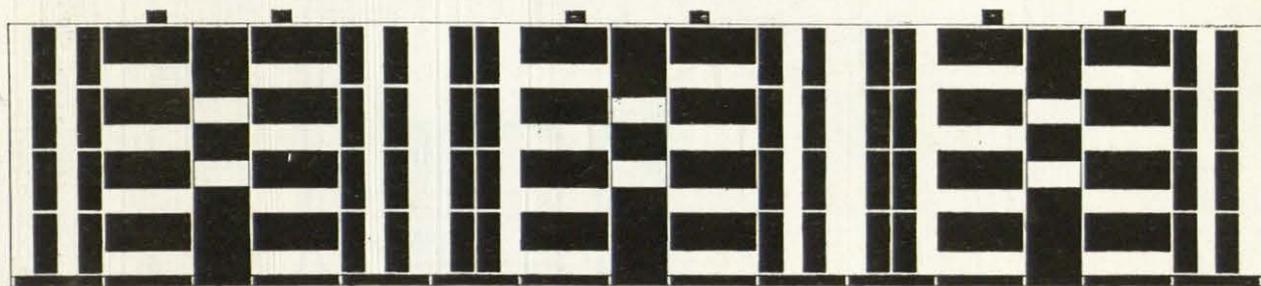




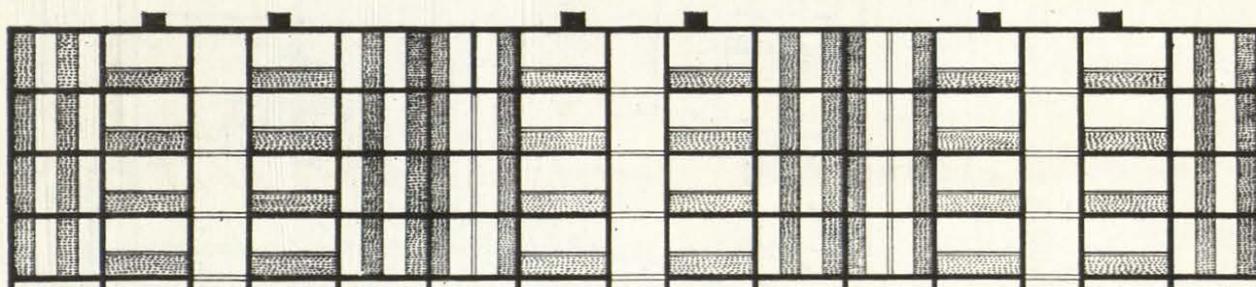
Fachada Mediodía de las viviendas en cuatro plantas.



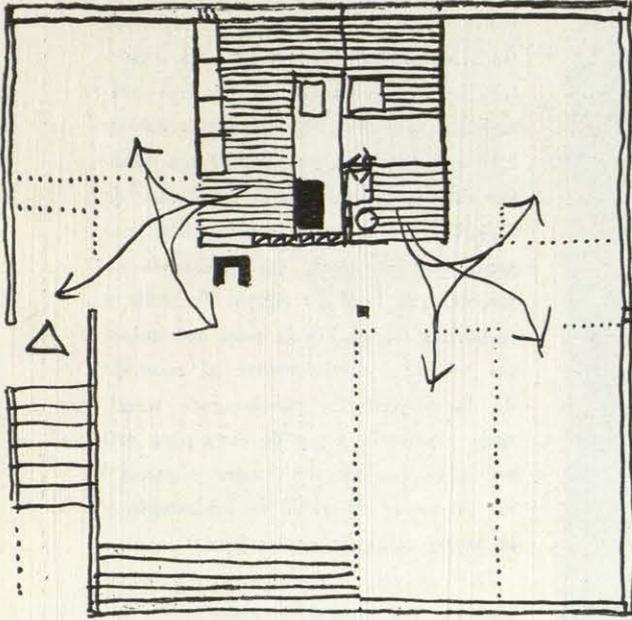
Fachada Norte, dibujada con el recubrimiento de cerámica.



Fachada Mediodía, dibujada con el recubrimiento de cerámica.



Fachada Mediodía, con la estructura portante vista.

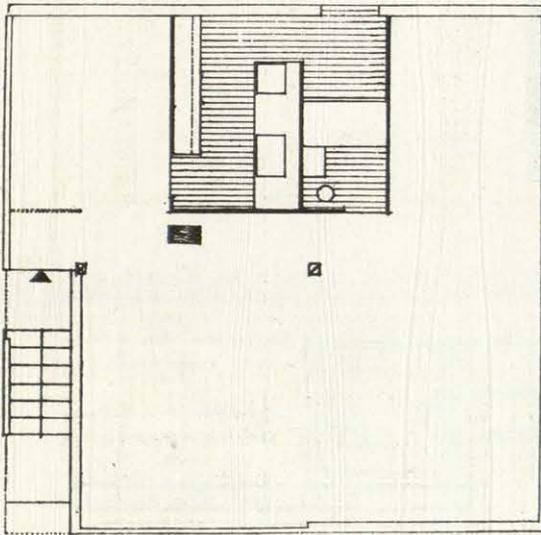


Planta flexible
 con un solo ele-
 vante fijo el
 bloque de servicio;
 alrededor, 2, 3, 4
 y aún 5 piezas
 según la organi-
 zación familiar
 "Circulaciones, resol-
 tas sin interferen-
 cias molestas, ..."

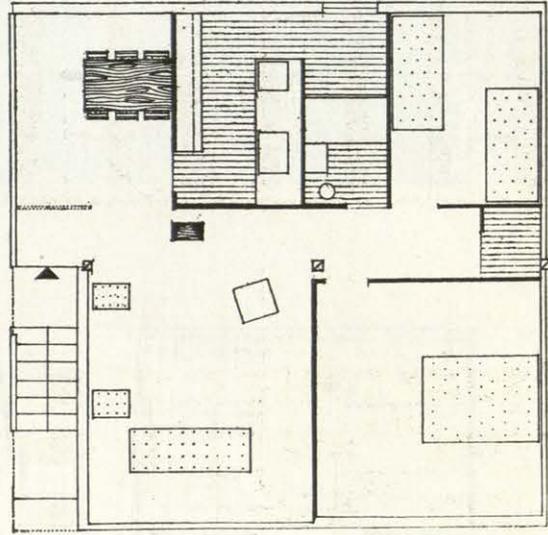
hormigón armado, forjados cerá-
 micos aligerados y cerramientos,
 también ligeros, bien en cerámica
 o bloque de hormigón.

La estructura de hormigón ar-
 mado, por tratarse de edificios de
 poca altura, se resuelve con pi-
 lares y vigas tipificadas para eco-
 nomía de encofrados y facilidad
 de montaje. Se adopta la sección
 19×19 y 19×35 para pilares
 y vigas, respectivamente. Los ce-
 rramientos se han hecho con pie-
 zas ligeras, cerámicas o de hor-
 migón, moduladas sobre el tipo
 $19 \times 19 \times 19$, que ha sido ele-
 gido para este proyecto en aten-
 ción a su adaptabilidad para la

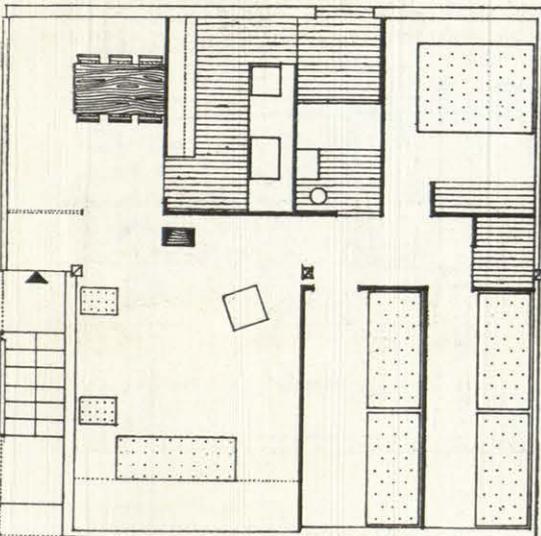
Cuatro soluciones de distribución de la
 planta tipo. Viviendas de cuatro alturas.



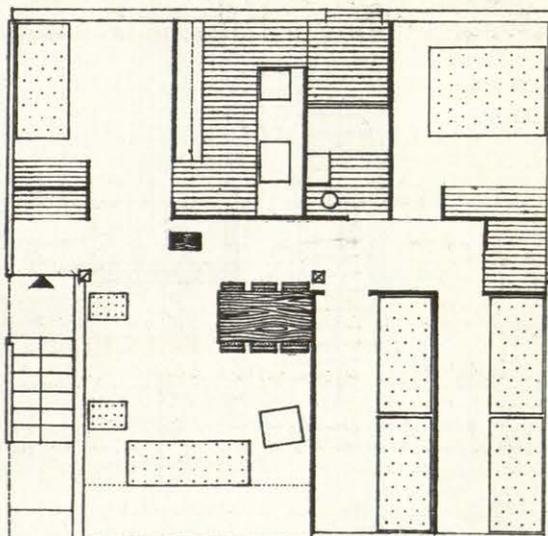
1



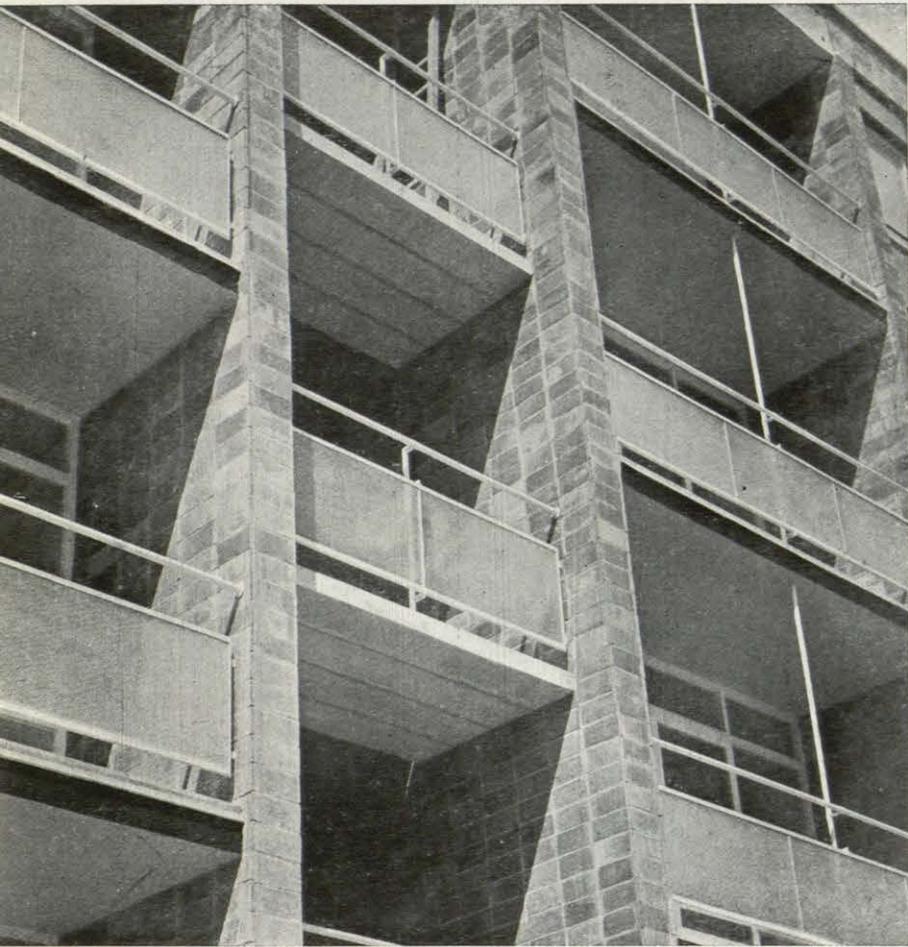
2



3

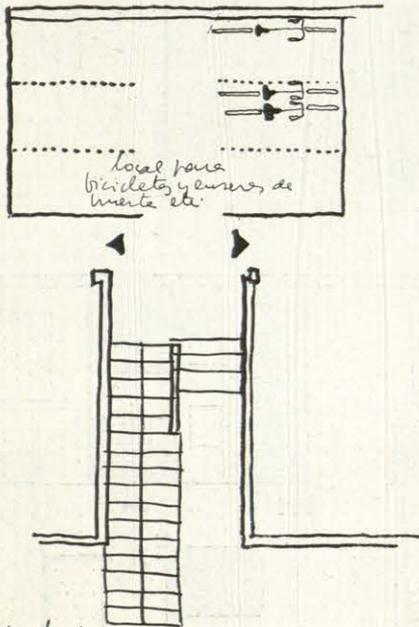


4

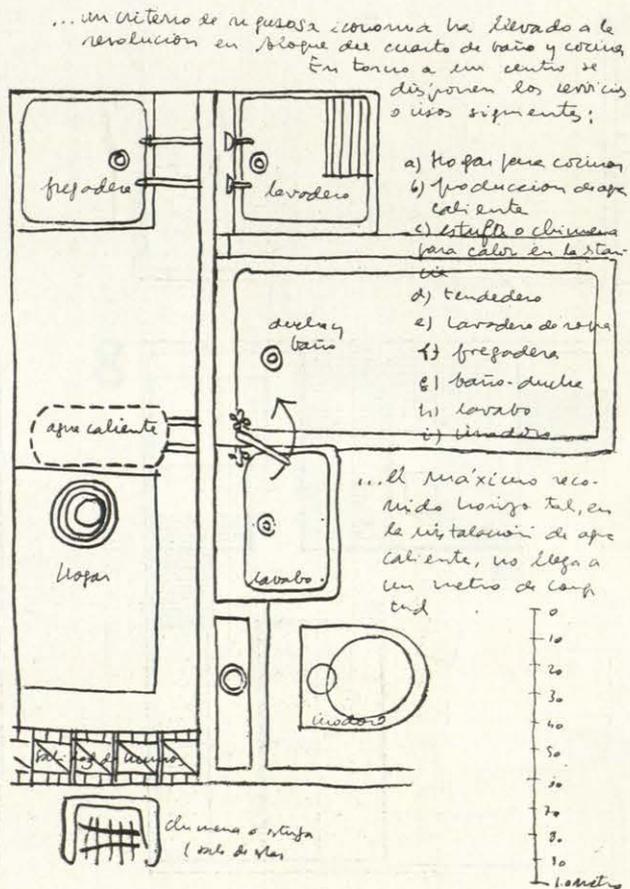


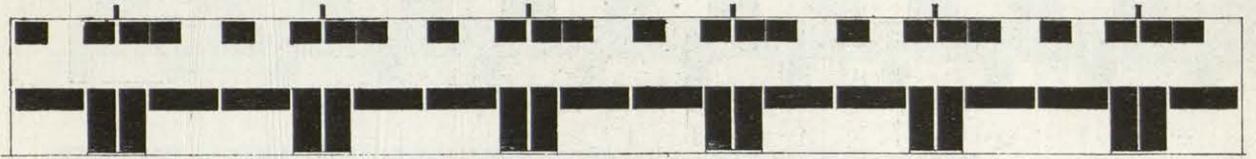
construcción con elementos cerámicos tradicionales (25,33 × 6,33). La estructura se resuelve mediante pórticos normales a fachada, distanciados a 3,80 y 2,47 metros. Los cerramientos son siempre bandas rectangulares que van de forjado a forjado sin interrupción, apoyando en las piezas de carpintería de huecos, que también corren de techo a techo. La realización de estos cerramientos se hace paralelamente al montaje de la carpintería, previamente terminada y pintada a pie de obra para evitar labor enojosa de remate y garantizar la mayor exactitud de realización y la mejor solución de las juntas.

Las escaleras se resuelven con un principio ya experimentado como muy económico y de fácil conservación. Los peldaños y las mesetas están constituidos por elementos independientes de hormigón armado, que, preparados a pie



en planta baja se considera imprescindible que cada vivienda dispiera de local (2.0 m²) para guardar bicicletas, útiles de trabajo de la vivienda etc. Las viviendas mínimas dispuestas en planta baja permitirían realizar este programa sin reducir en ellos, sin embargo, los dos niveles dormitorio.



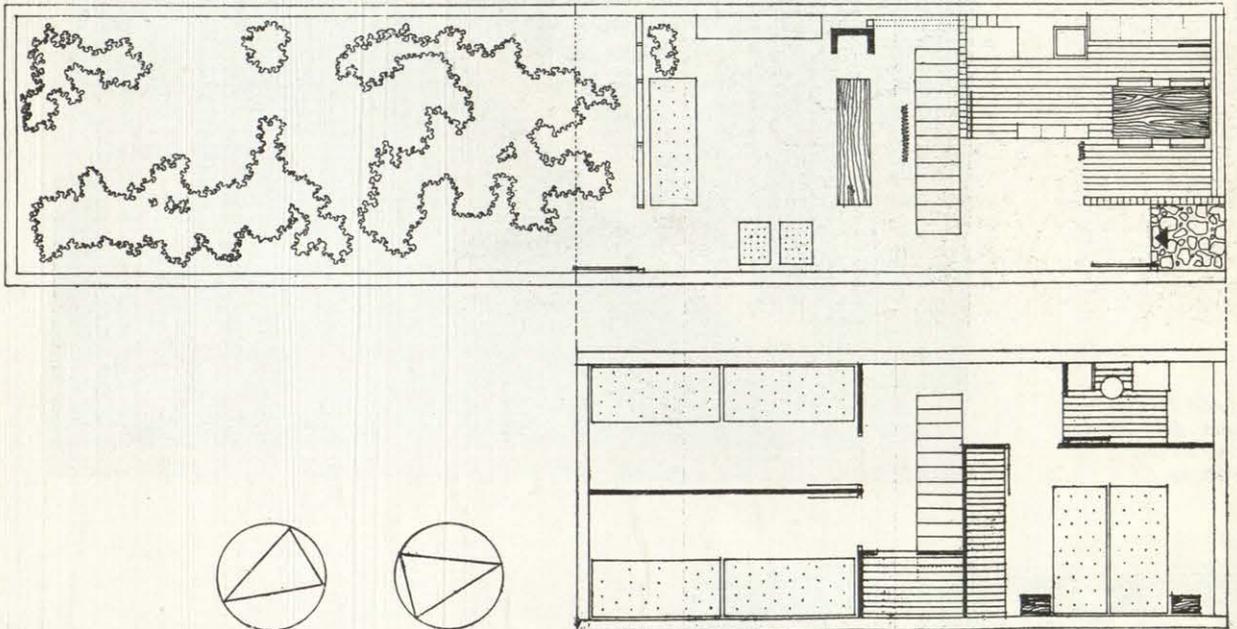


de obra, se montan al mismo tiempo que se levantan los cerramientos de caja de escalera en los que aquéllos apoyan. No llevan cerramiento exterior a fachada, considerándose como formando parte del recinto exterior la calle, pero disponiéndolos siempre en fachadas bien orientadas que las hagan fácilmente utilizables en todo tiempo.

Los forjados se resuelven con cualquiera de los tipos usuales de cerámica aligerada que, en sí, son lo suficientemente perfectos para aconsejar su uso.

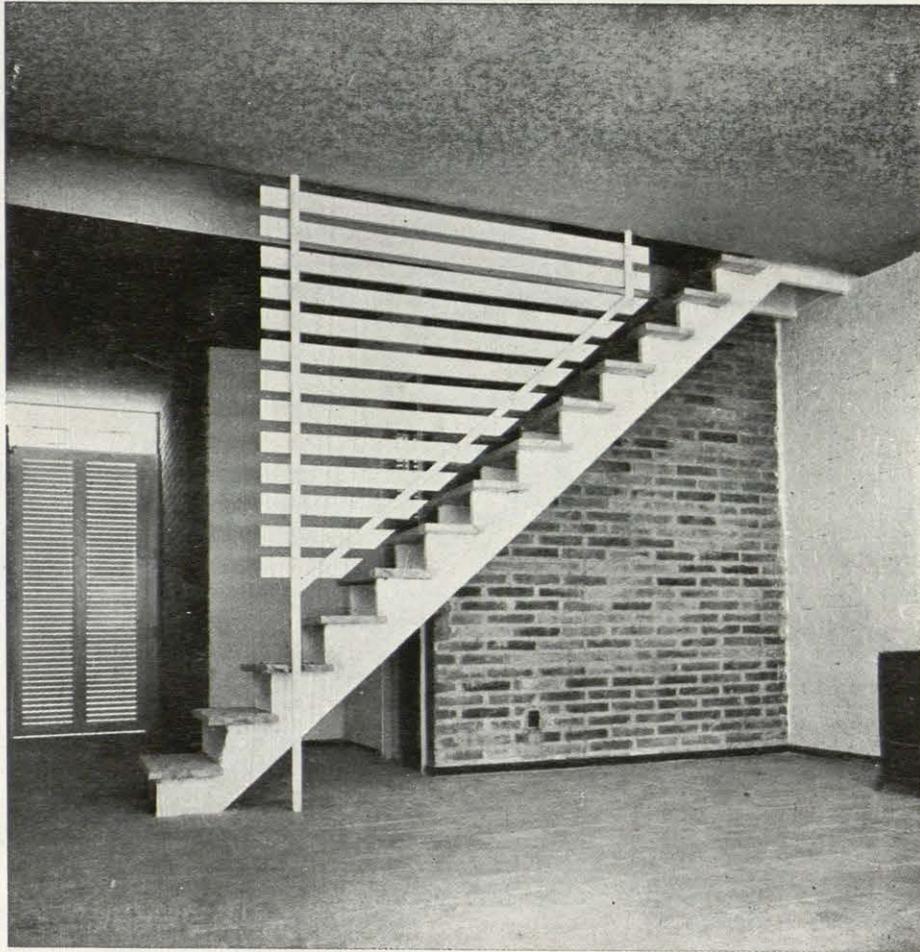
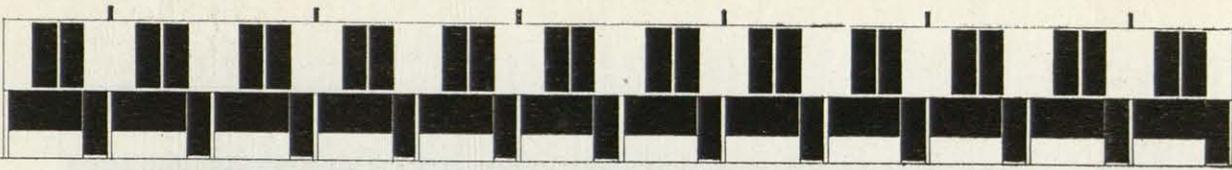
La cubierta asfáltica requiere una especial protección

del material impermeabilizante, proponiéndose, en este caso, una de las soluciones más utilizadas en el extranjero, a saber: una protección en forma de capa de gravilla, de unos cinco centímetros de altura aproximadamente, que en todo momento permite la inspección y reposición parcial de aquélla si fuera necesario. También se propone, como posible, la cubierta de fibrocemento con faldones a una sola vertiente y pequeña inclinación (aproximadamente pendientes de un 10 por 100, con tejados orientados al Mediodía). Para la primera solución, la cubierta de asfalto, se propone la continua-

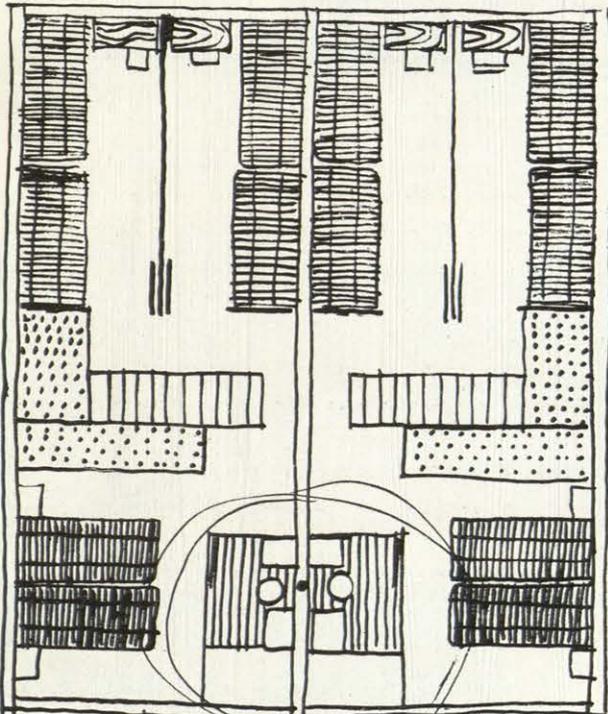


Plantas baja y primera, fachada Norte y vista de conjunto de las viviendas unifamiliares.



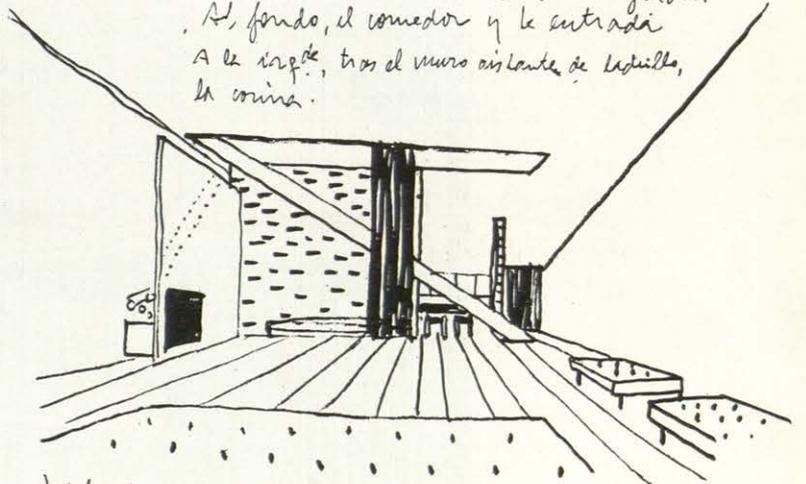


Fachada Mediodía y detalle del interior en las viviendas unifamiliares.

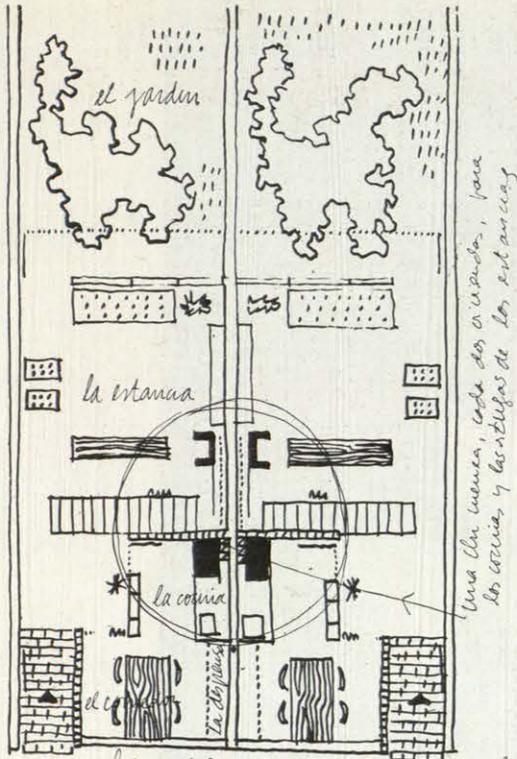


Finalmente, los cuartos de baño se apuñalarán junto a una boveda que sube hasta la terraza y hace servir de desahúe a la cubierta.

Interior de la estancia desde el jardín.
 Al fondo, el comedor y la entrada.
 A la izquierda, tras el muro aislante de ladrillo, la cocina.

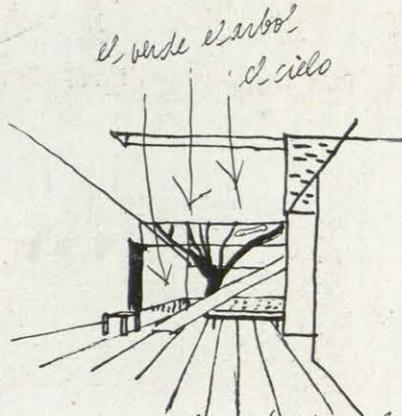


Manta diagonal... Estancia de 10 metros de fondo.



Una línea vertical, cada dos o tres metros, para los techos y las aberturas de los estancos.

Los servicios se agrupan en el centro de la vivienda, dejando libre, las vistas al jardín, desde la estancia, y a la calle, desde el comedor.



Desde el exterior, el jardín penetra en la estancia, prolongando la tapia, continúa la línea de las paredes de la sala.

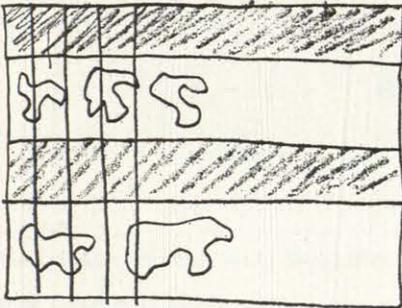
ción de columnas de saneamiento de las instalaciones de la vivienda hasta la línea de terraza, utilizando éstas como desagüe de aquéllas.

Las viviendas familiares en dos alturas se resuelven con una estructura de muros transversales a fachada para apoyo de los forjados de piso y cubierta. Esta estructura de muros paralelos se ha mostrado experimentalmente ser de una gran economía, y sólo requiere un adecuado arriostamiento lateral del sistema. En este caso se propone una solución en planta de cruz que garantiza la rigidez del conjunto en todas direcciones.

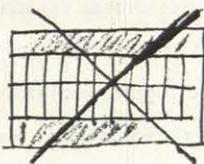
Los forjados, cerramiento y cubierta de estos bloques se realizarán en igual forma que la ya descrita para las viviendas de cuatro alturas. Las escaleras, por ser de uso privado, se realizan en madera y se sitúan paralelamente a los forjados para evitar todo brochal o cargadero.

Las instalaciones de ambas viviendas se han estudiado cuidadosamente, tratando de lograr la concentración de los servicios y la economía de distancias, que consideramos de vital interés para la resolución económica de las mismas.

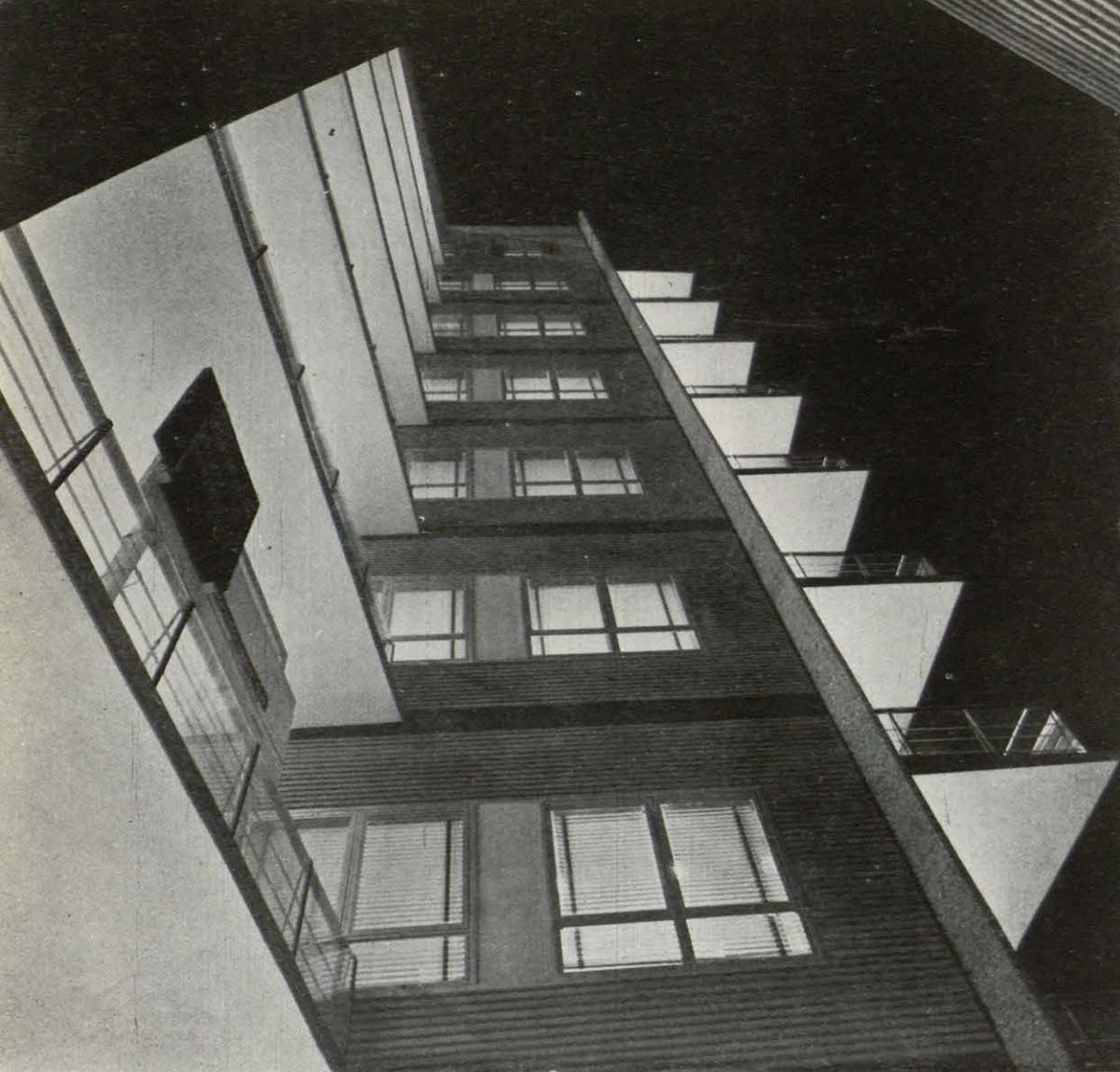
Se sugieren nuevos tipos de cerámica ligera para realización de salidas de humos. Se sugiere, asimismo, la necesidad de ensayo de nuevos tipos de piezas de fibrocemento para conexiones y desagües. Se estudia, asimismo, la conveniencia de proponer a la industria la creación de nuevos tipos de instalaciones de grifería y aparatos sanitarios, etc., que, sin detrimento de la calidad, la duración o el cómodo empleo de aquéllos, permitan una mayor economía en el presupuesto de la vivienda. Aquí es donde se estima conveniente la puesta a punto de una industria especializada, dedicada a la mejora de estas partes del edificio, proponiéndose la empresa que patrocina este proyecto el intento de lograr unos nuevos tipos para estos servicios en la medida de nuestras posibilidades.



La vivienda tiene posible acceso por dos fachadas. Esto permite realizar urbanizaciones económicas en doble altura, alineando calles, sin limitación en la ventilación transversal de cada casa ni en el nivel de la normal orientación solar.



Este principio, pensando en la orientación hacia mediodía, es falso.



(Fotos M. García Moya.)

Casa de viviendas y oficinas

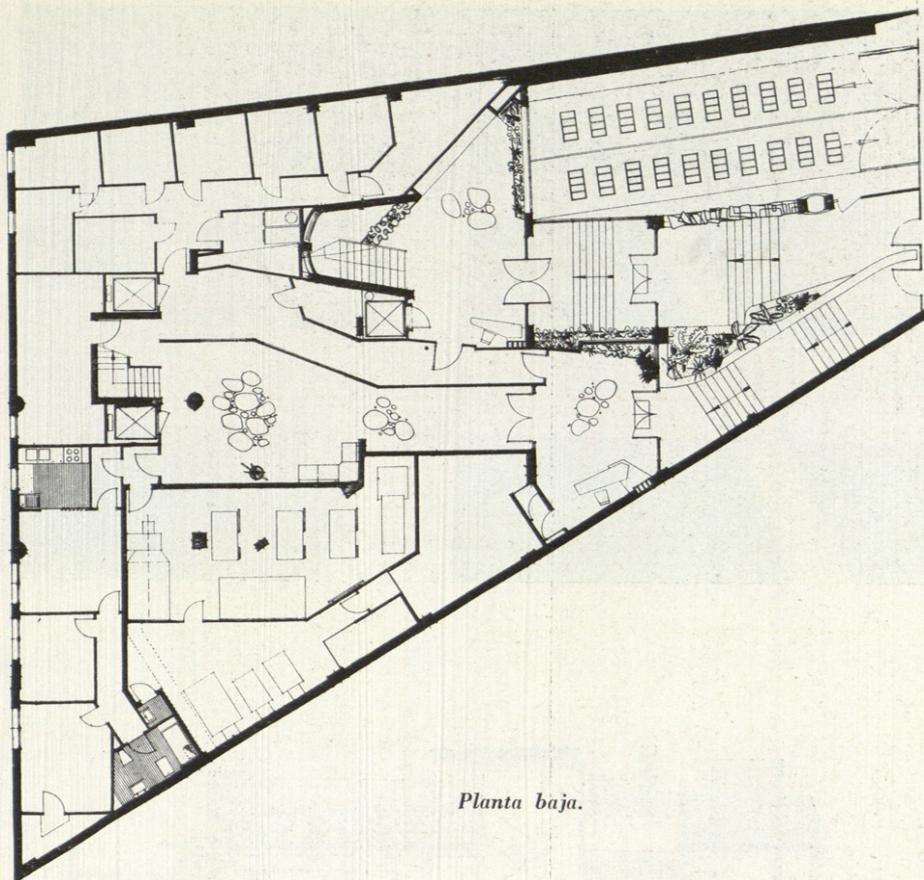
Antonio Lamela, Arquitecto.

También hoy la arquitectura se encuentra sujeta en muchos casos a tener que proyectar viviendas en solares inaceptables. Solares que son producto de pésima urbanización y de una peor ordenación del suelo. Y por si esto fuera poco, las ordenanzas municipales suelen venir a complicar las cosas en la mayoría de las ocasiones, sin que esto quiera negar la necesidad de su existencia.

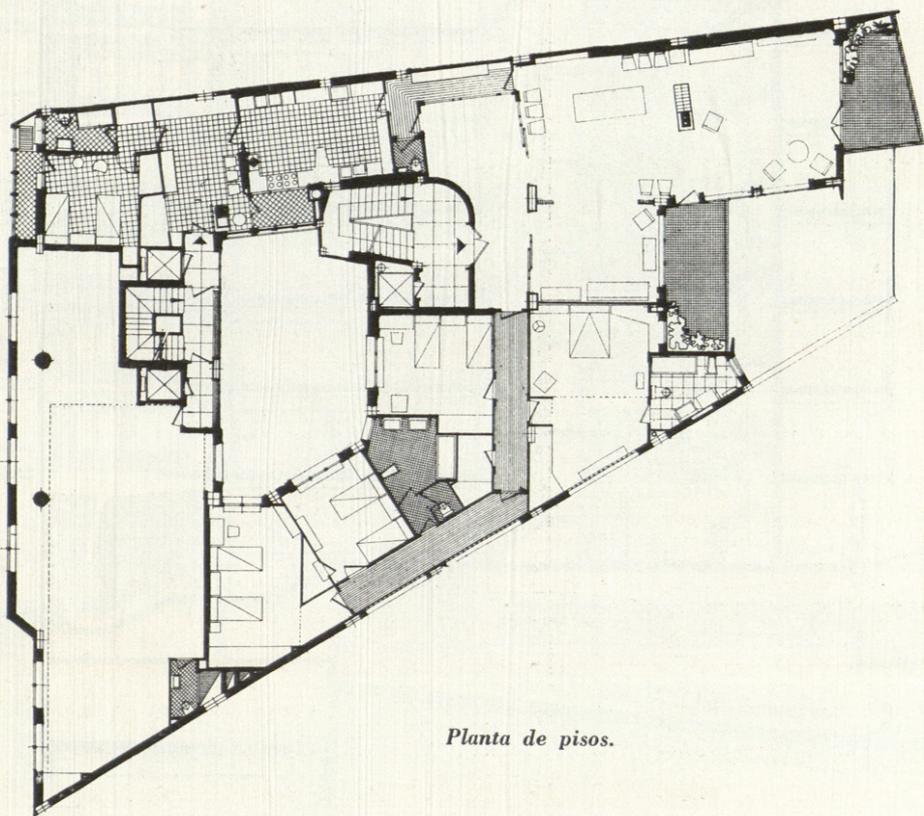
Este edificio de la calle de O'Donnell corresponde a una de esas parcelas inaceptables a las que acabamos de hacer mención. Los 988 m² de la superficie del solar están distribuidos en un pentágono irregular. La fachada

a la calle de O'Donnell tiene 10,90 m. y fondo medio del solar de 46 m., estando permitida la edificación en toda su altura solamente en los 33 primeros.

El problema principal se centraba en sacar el máximo aprovechamiento de tan escasa fachada. Intentamos buscar la solución que permitiera disponer de la vivienda y de la oficina, estudio, bufete o similar, en la misma planta; con la ventaja que esto supone cuando es posible una comunicación entre ellas. Pero para que esta solución fuera feliz, hab'a que lograr, por otra parte, una total independencia entre el hogar y el lugar de tra-



Planta baja.



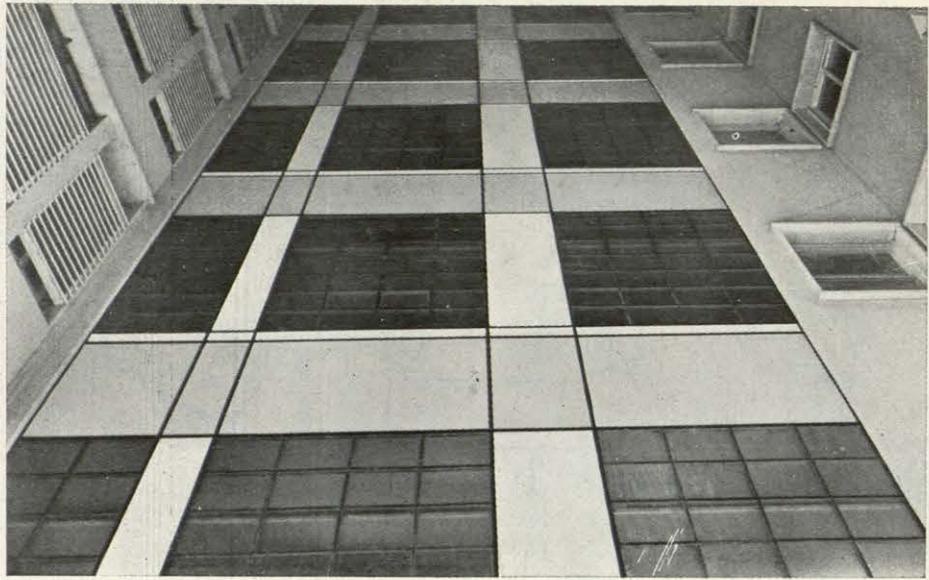
Planta de pisos.

bajo, porque no es permisible una interferencia entre ambas cosas.

Es por esto por lo que desde el primer momento se pensó en ubicar las viviendas en la parte delantera, con fachada a la calle y orientación óptima.

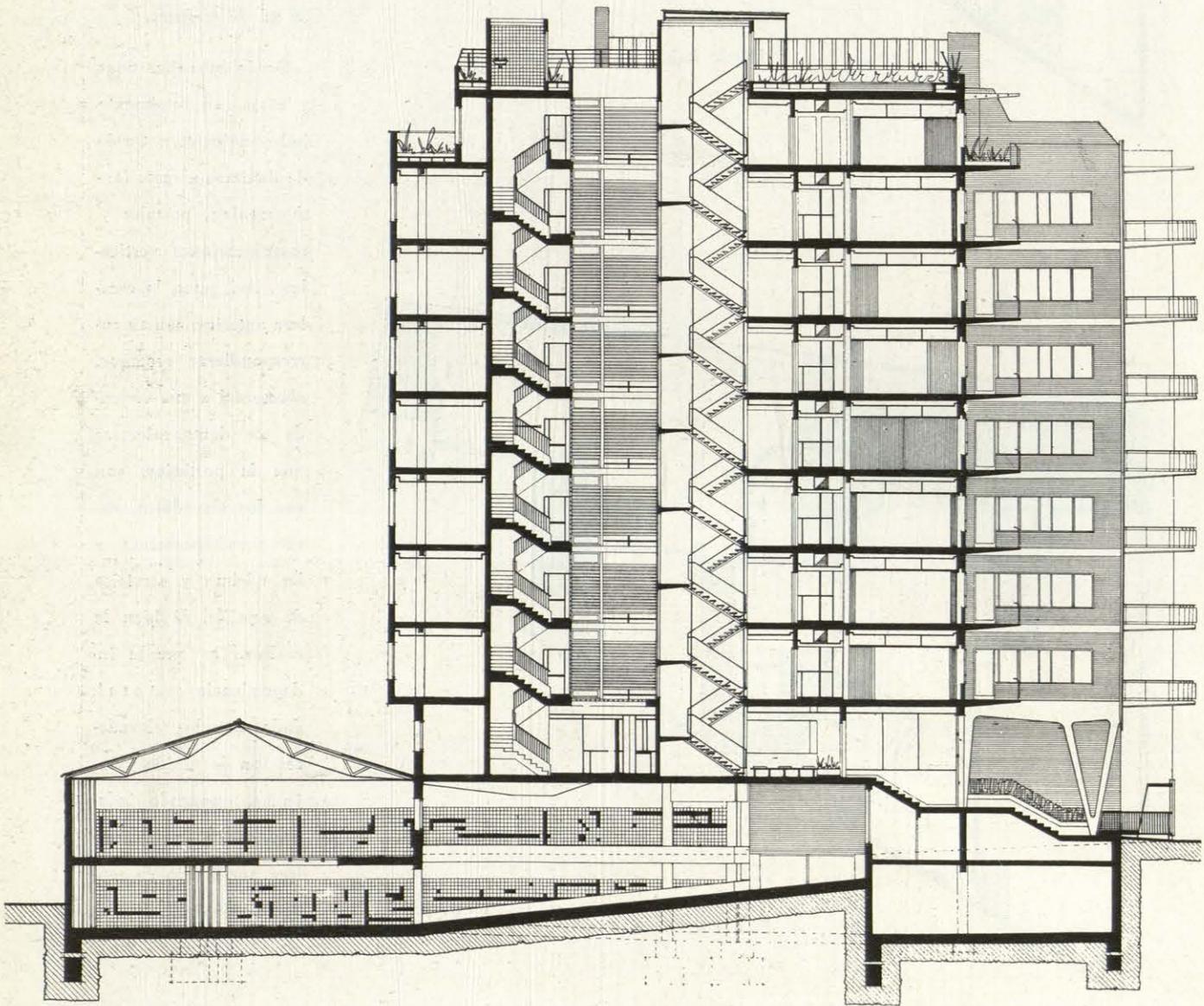
Por el contrario, las oficinas se planteaban en la zona de atrás, orientadas al Norte, con fuerte iluminación, ya que dan a un patio de manzanas de cerca de 30 m. de anchura.

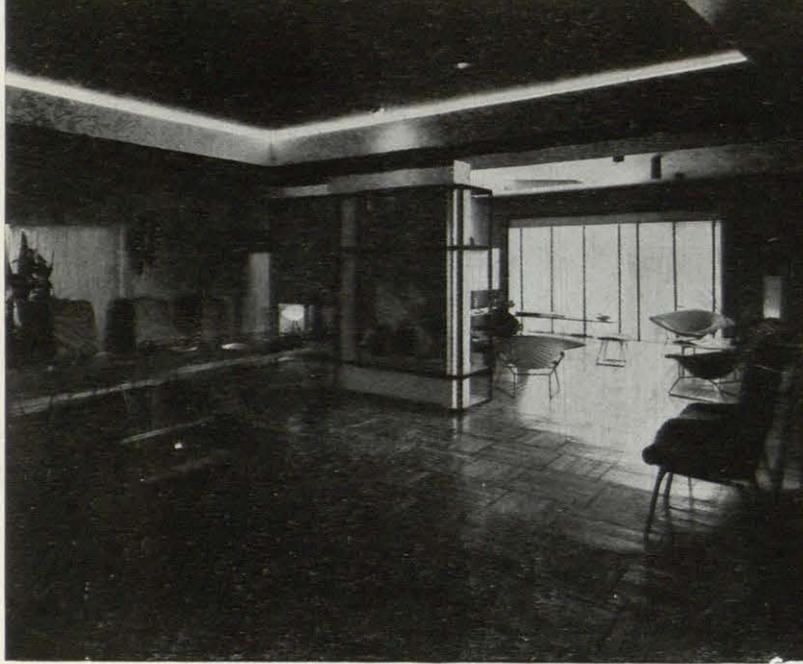
Desde la calle, unas y otras son totalmente independientes a través de distintos accesos (anteportales, portales y comunicaciones verticales). Así, pues, la escalera anterior, con su correspondiente ascensor, abastecerá a una vivienda por planta, mientras que la posterior, con sus dos elevadores, sirve simultáneamente a las oficinas y servicios de aquélla. Si bien la realidad es que la independencia es total, dado que los elevadores son de subida y bajada, quedando independizados de la escalera por medio de sendos vestíbulos.



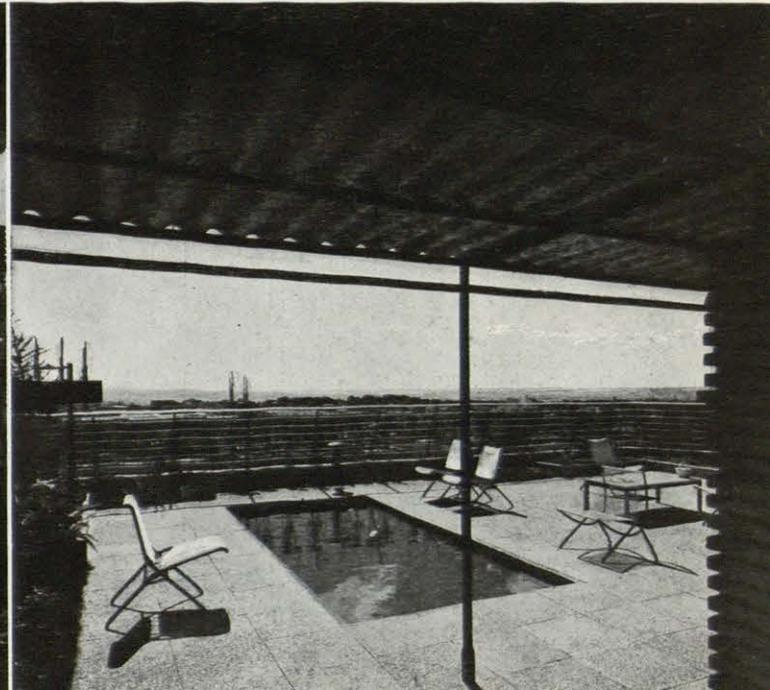
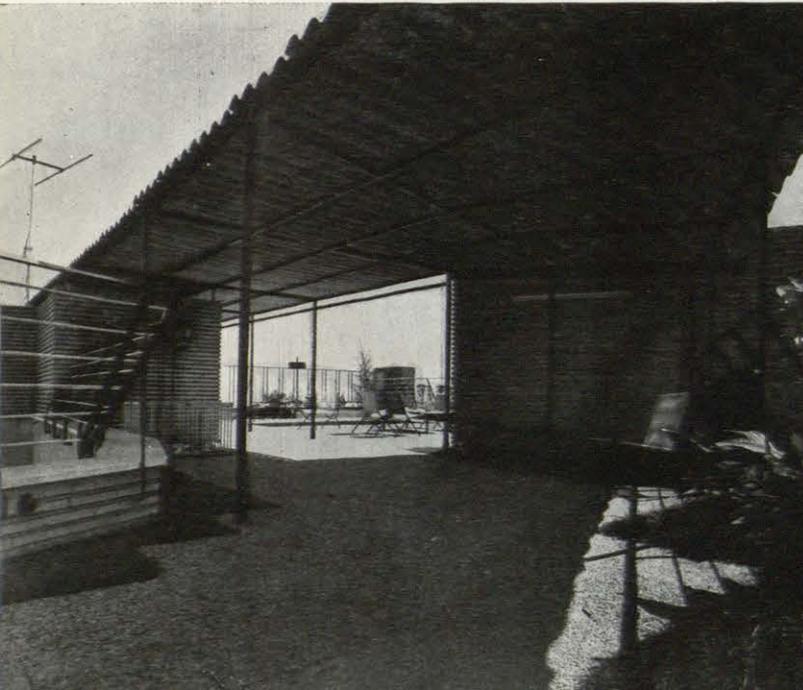
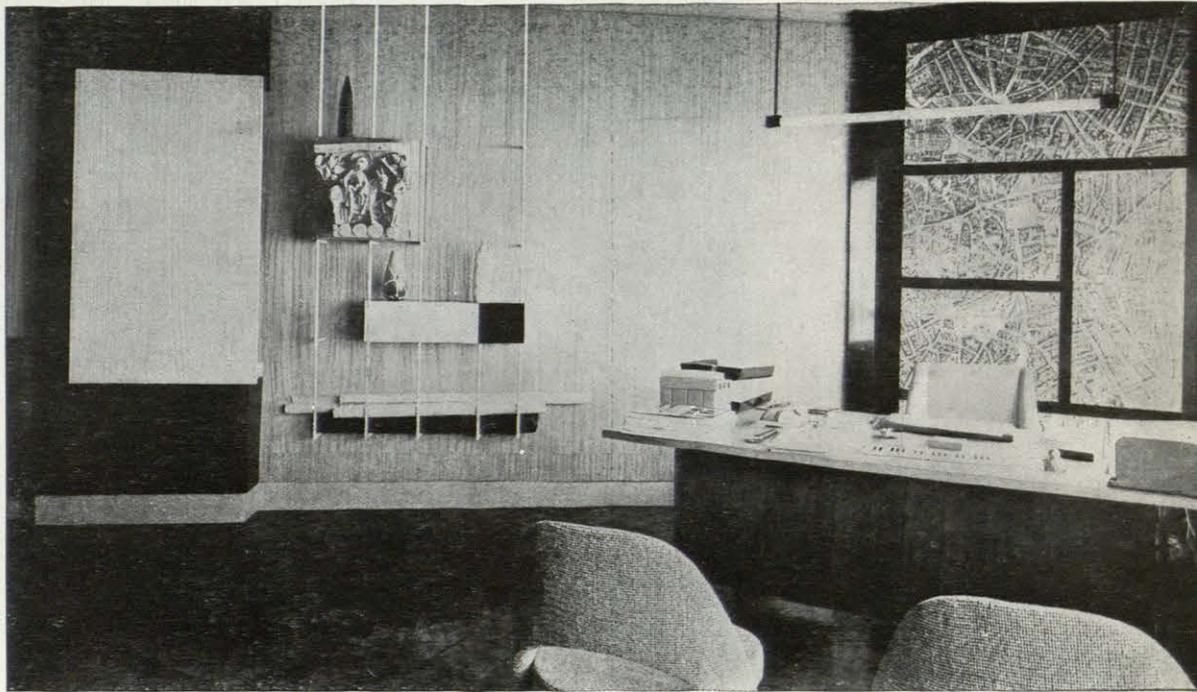
Aspecto del patio.

Sección del edificio.



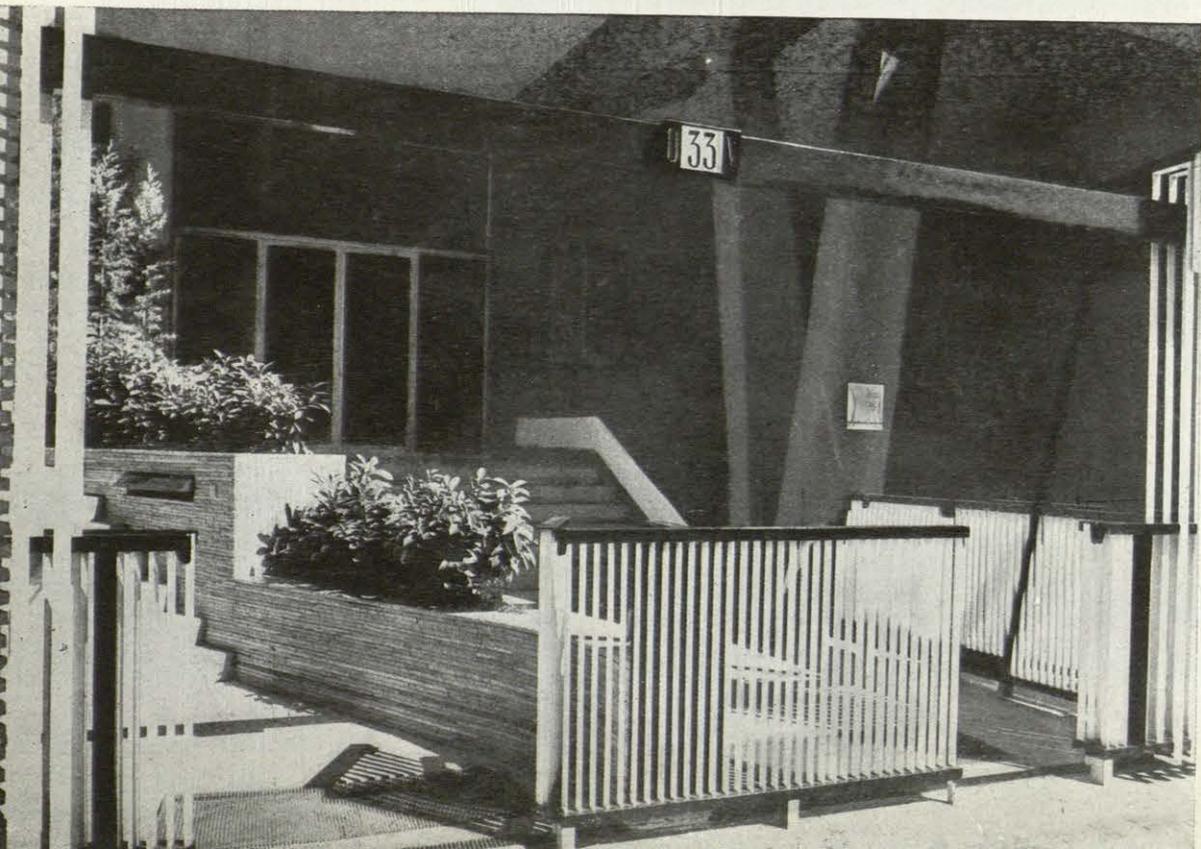


Diferentes aspectos de la vivienda.

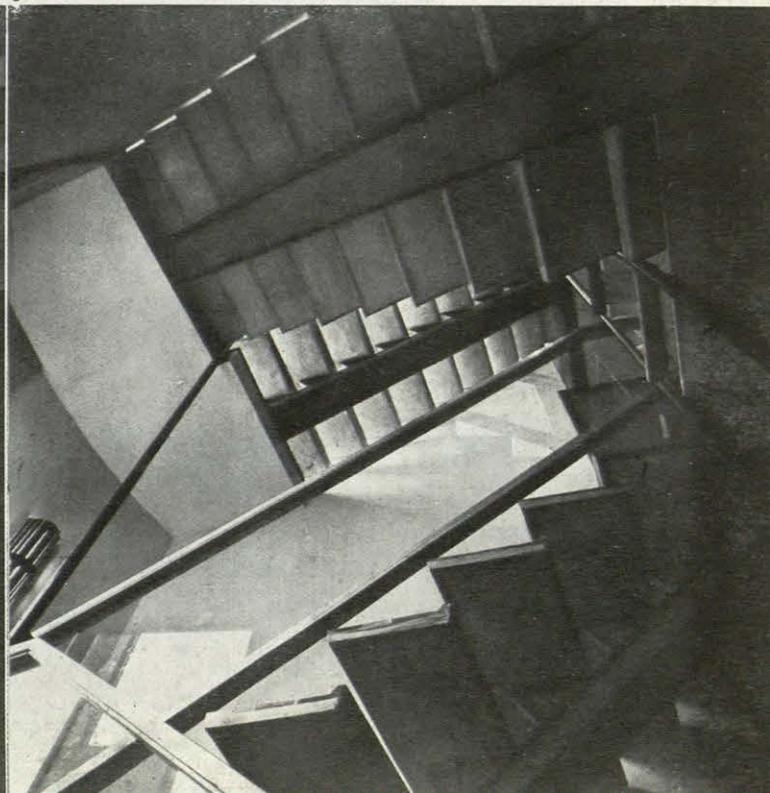
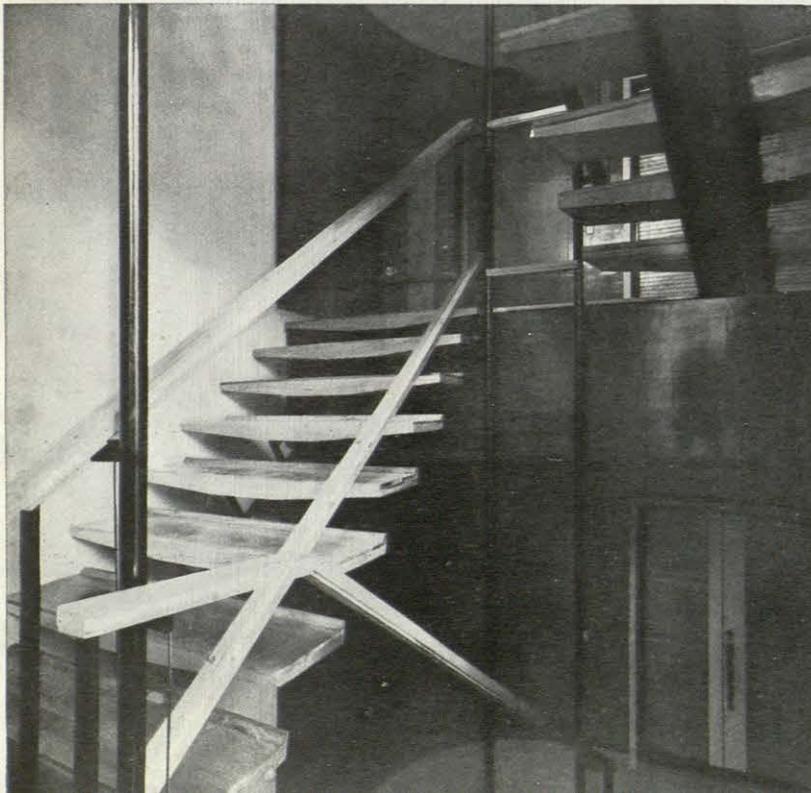


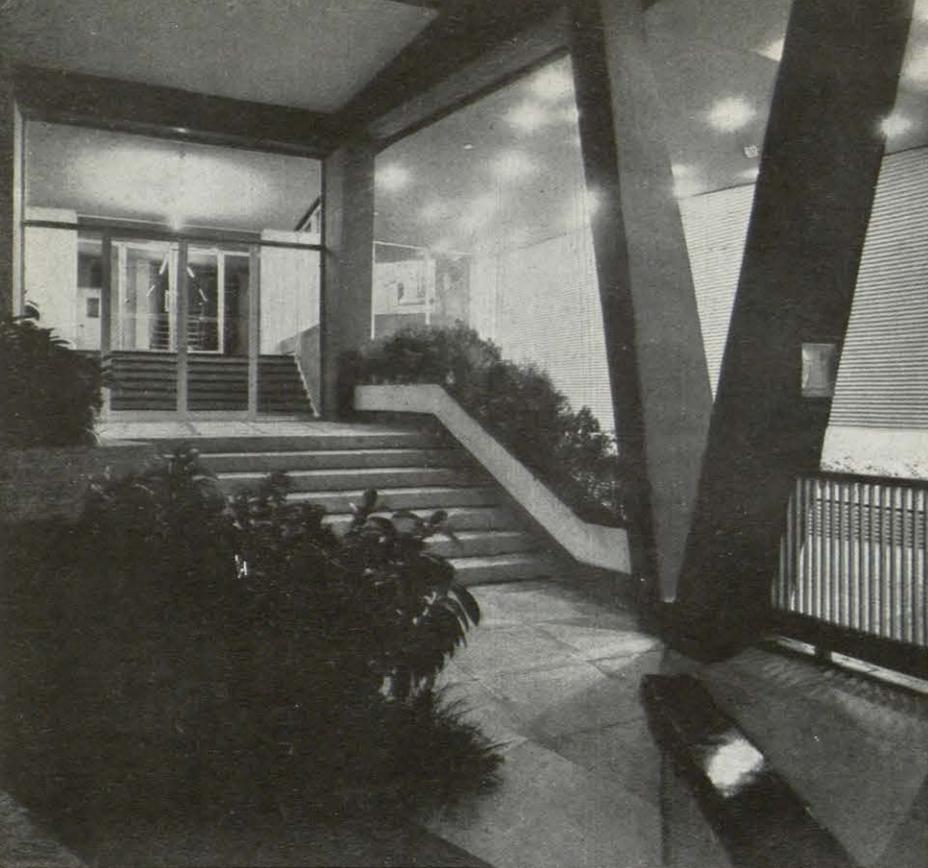


Vista de la fachada de noche. Detalle de la entrada.

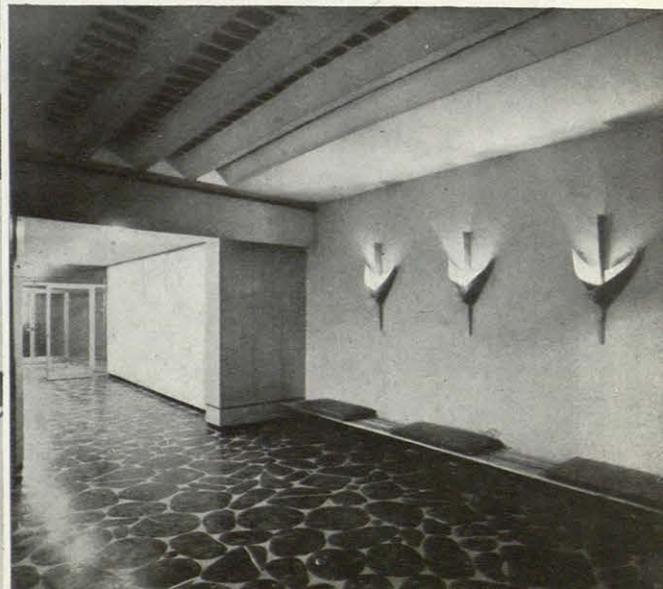
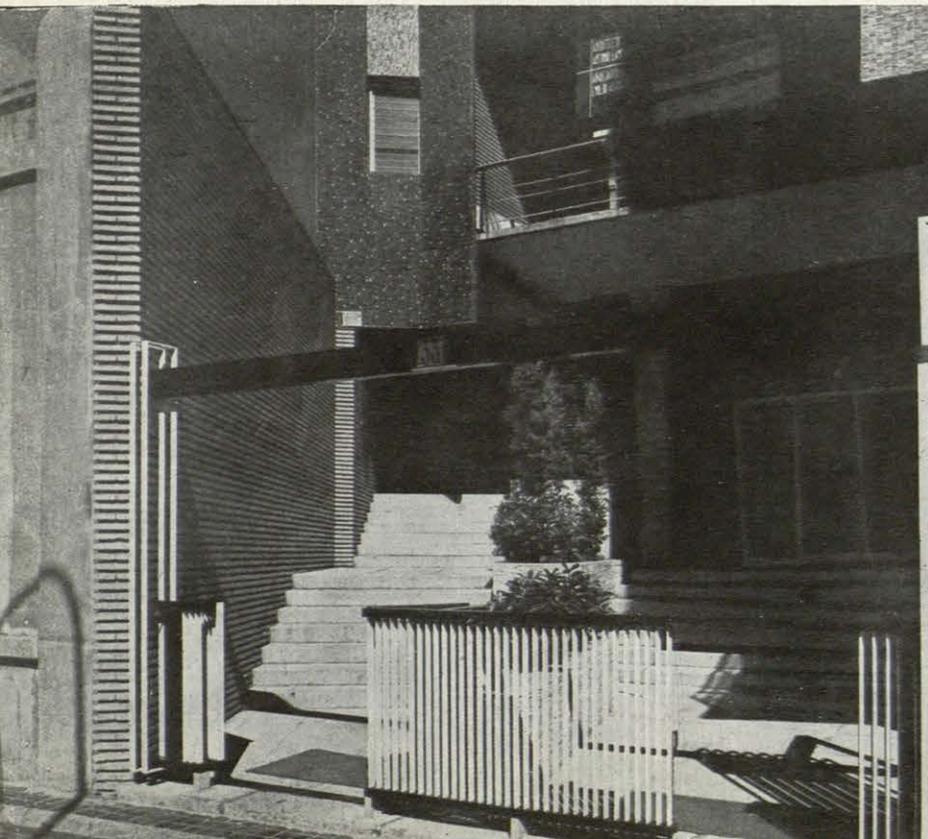
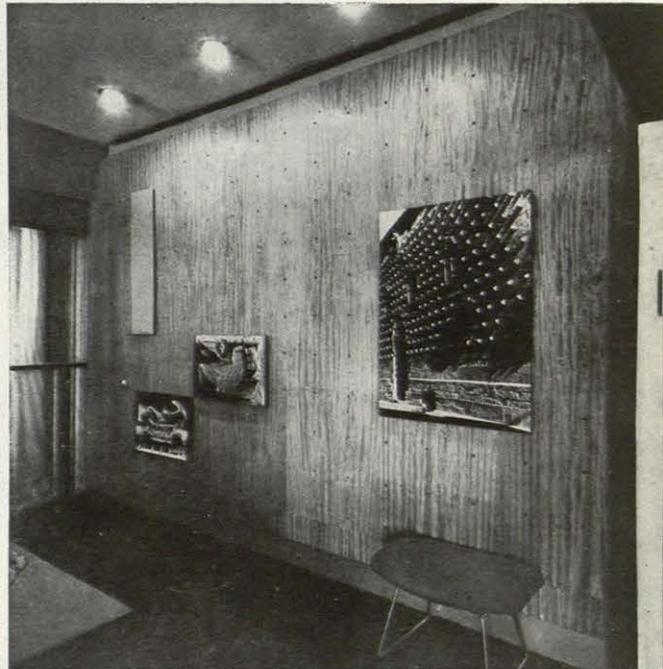


*Detalles de
escaleras.*





Distintos aspectos de los accesos y vestíbulos.





Bloques de viviendas en Dinamarca

En Copenhague están terminando la construcción de una zona de edificios de altura que en su fase final incluirán aproximadamente 1.300 viviendas.

Bellahøj I fué construido durante los años 1951-54 y se compone de cuatro edificios de varios pisos, de los que el bloque I tiene ocho plantas, el bloque II tiene diez plantas y los bloques III y IV tienen cada uno doce plantas, así como un garaje subterráneo para 73 coches y siete motos.

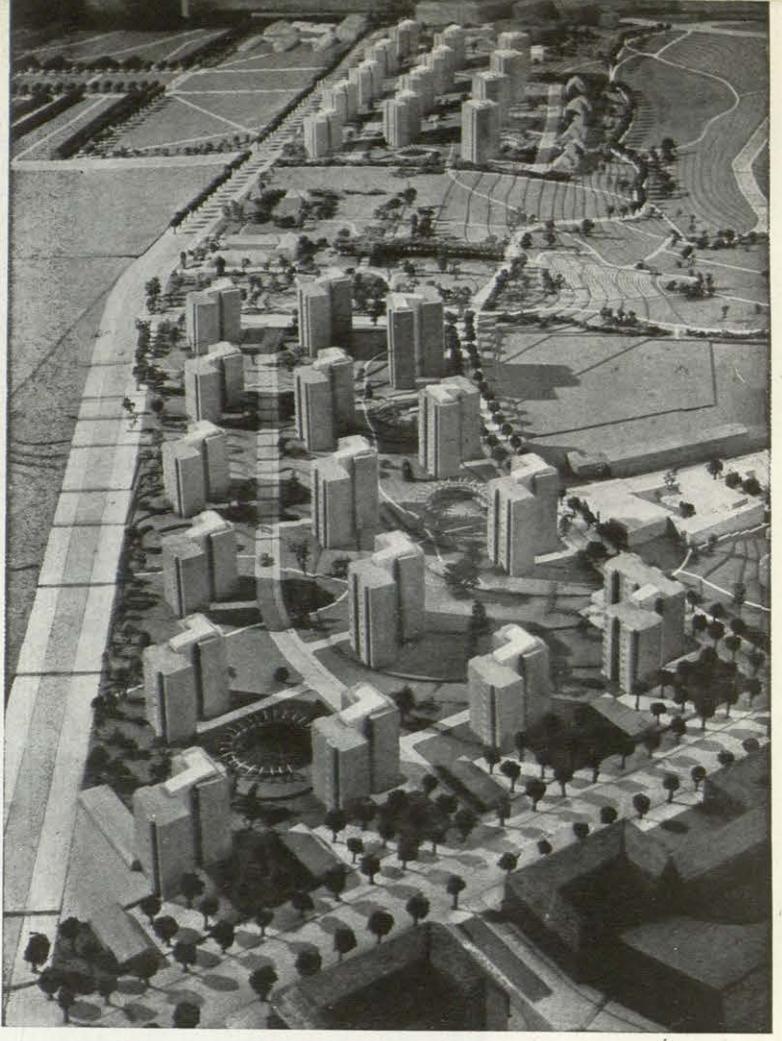
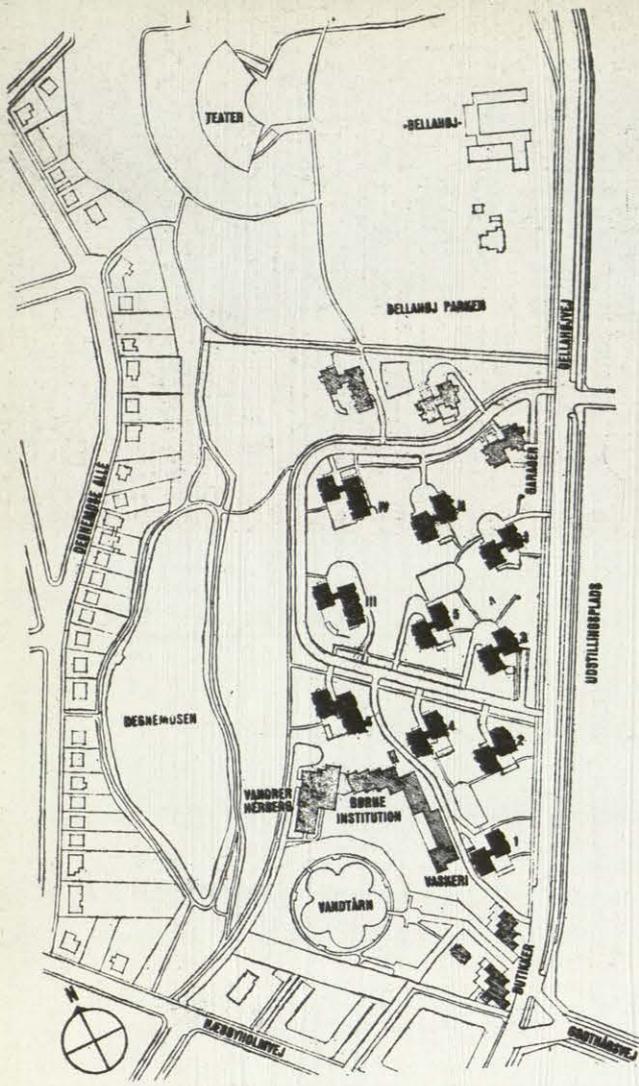
Se compone de 226 apartamentos de una, dos, tres y cuatro piezas. Ascensores rápidos. Calefacción central y

agua caliente. Salida de basuras, cocina eléctrica, sumideros de acero inoxidable. Suelos de haya. Lavaderos automáticos.

Total del costo de construcción, alrededor de 13 millones de coronas danesas.

Bellahøj II se empezó en enero de 1955. Los bloques I, II y III tienen ocho pisos; los bloques IV y V tienen diez, y el bloque VI tiene doce pisos, con un total de 261 apartamentos.

Los costos totales de construcción son alrededor de 16,5 millones de coronas.

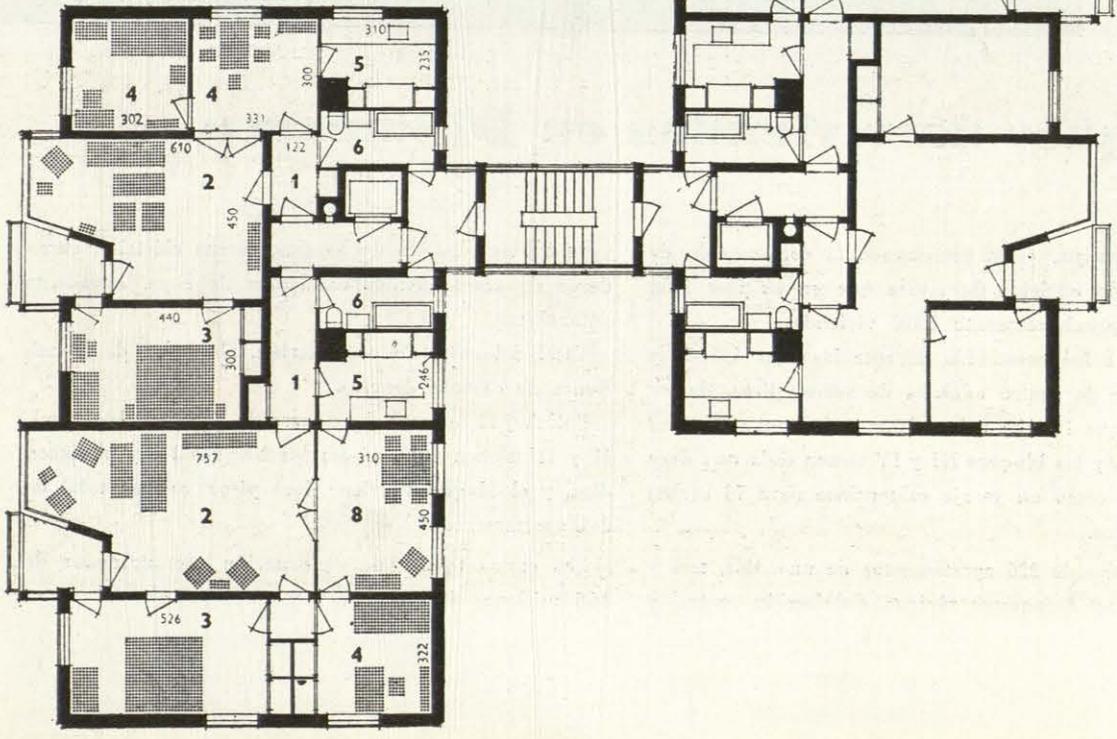


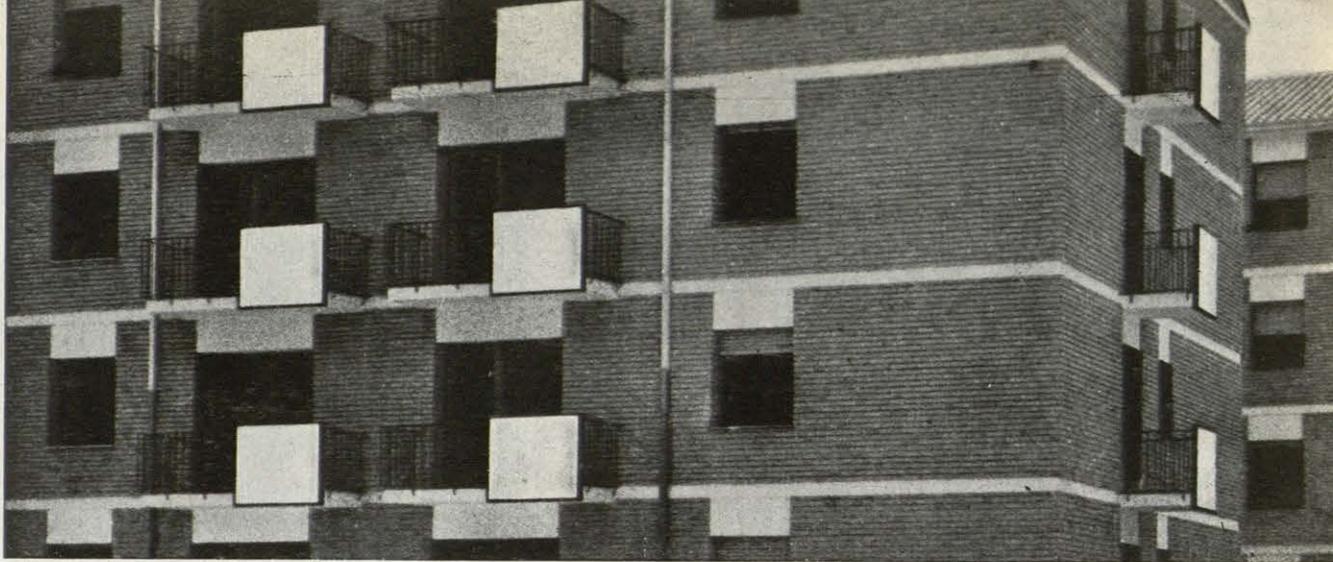
2

1

1. Plano de conjunto del sector.—2. Vista de la maqueta.—3. Planta tipo de un bloque: 1, Vestíbulo; 2, Estancia; 3-4, Dormitorios; 5, Cocina; 6, Baño.

3





Viviendas en Albacete

Arquitectos: Rafael de la Joya
Manuel Barbero

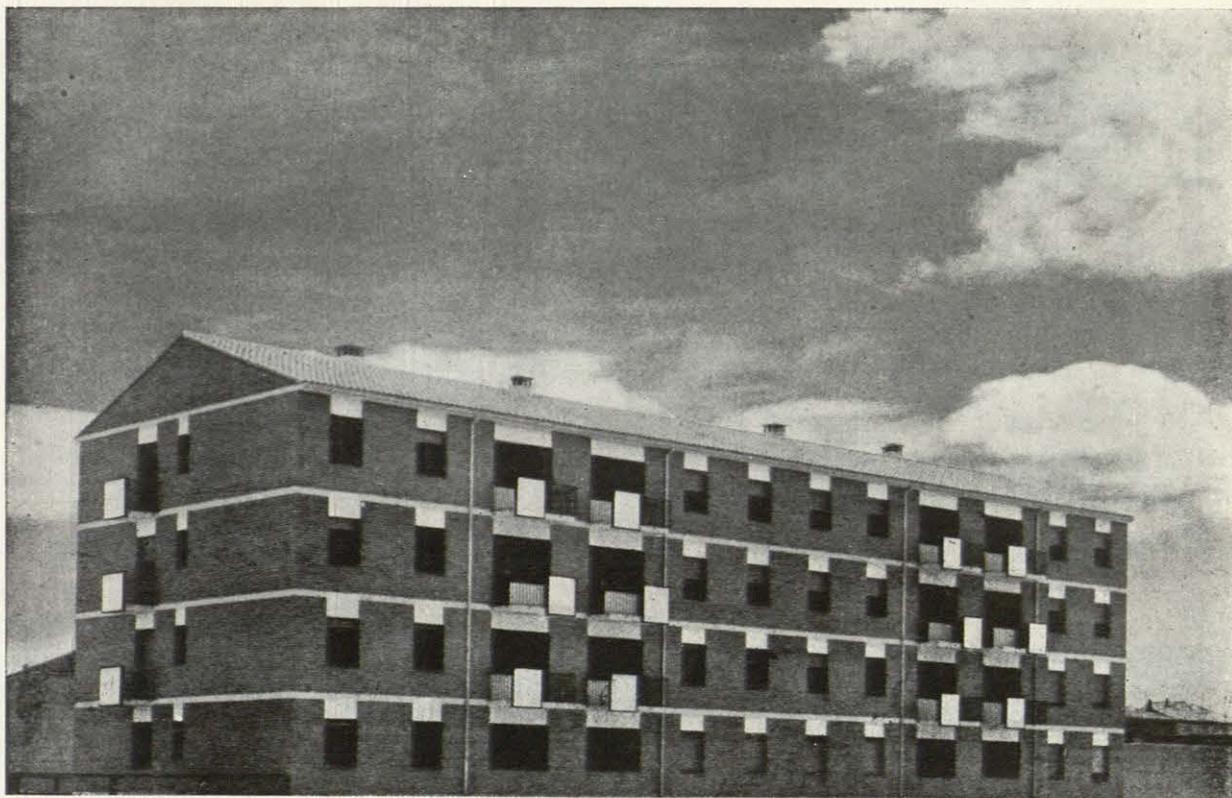
En un solar de 1.600 m² se han proyectado estas viviendas con un criterio de economía dentro de una dignidad en su construcción.

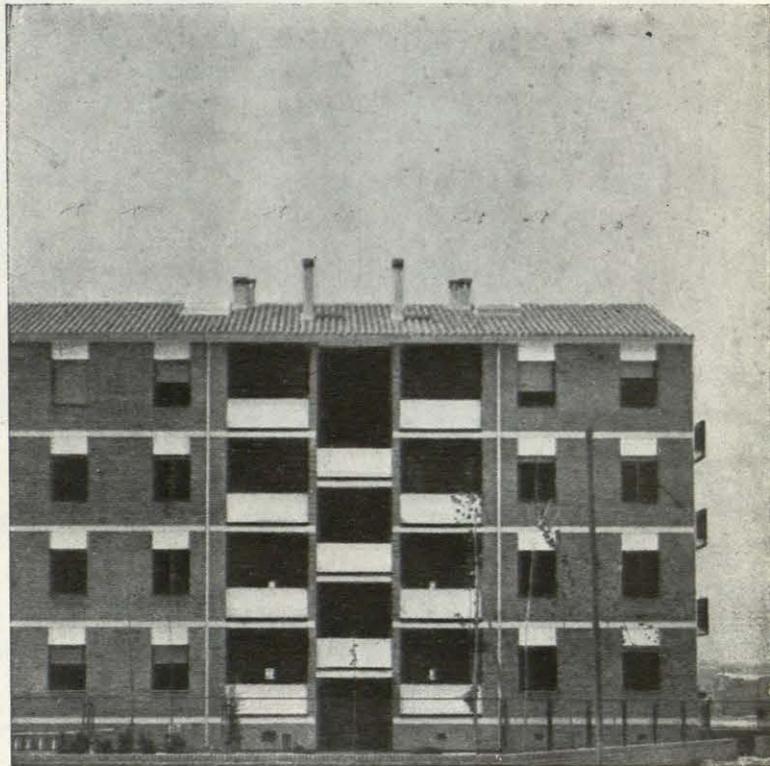
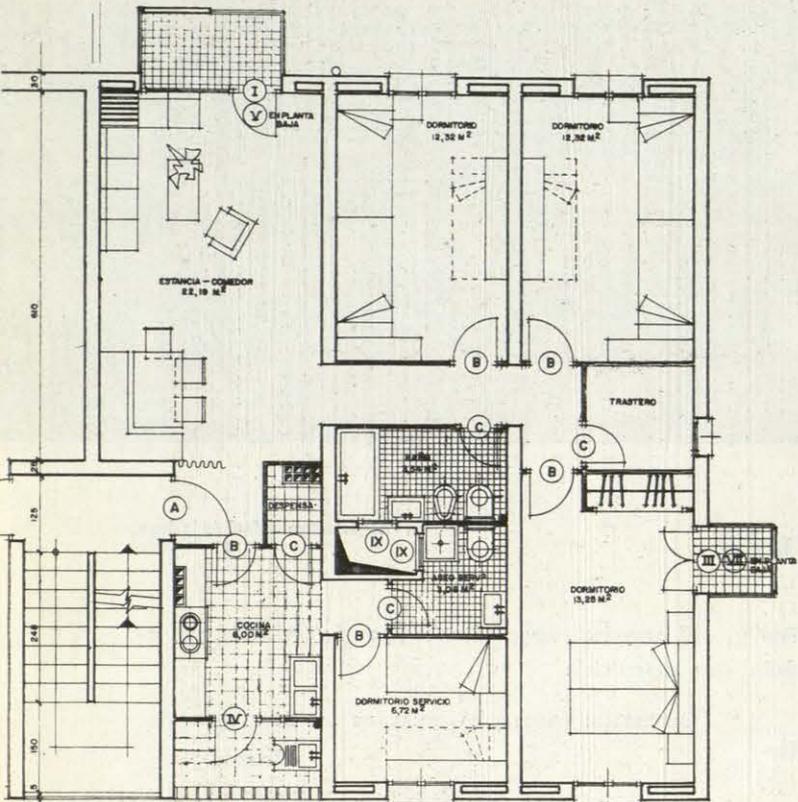
Se compone el conjunto de dos bloques de cuatro plantas: el primer bloque comprende dos casas con 16 viviendas de 2.^a categoría, con fachada a la calle particular. El segundo bloque, una casa con cuatro viviendas de 2.^a categoría y cuatro de 3.^a, con fachada a la calle Corregidor Godino. Entre ambos bloques queda un espacio verde, por el que se da acceso a los bloques, proyectando una urbanización con jardinería.

El proyecto comprende tres tipos de viviendas, con estas superficies:

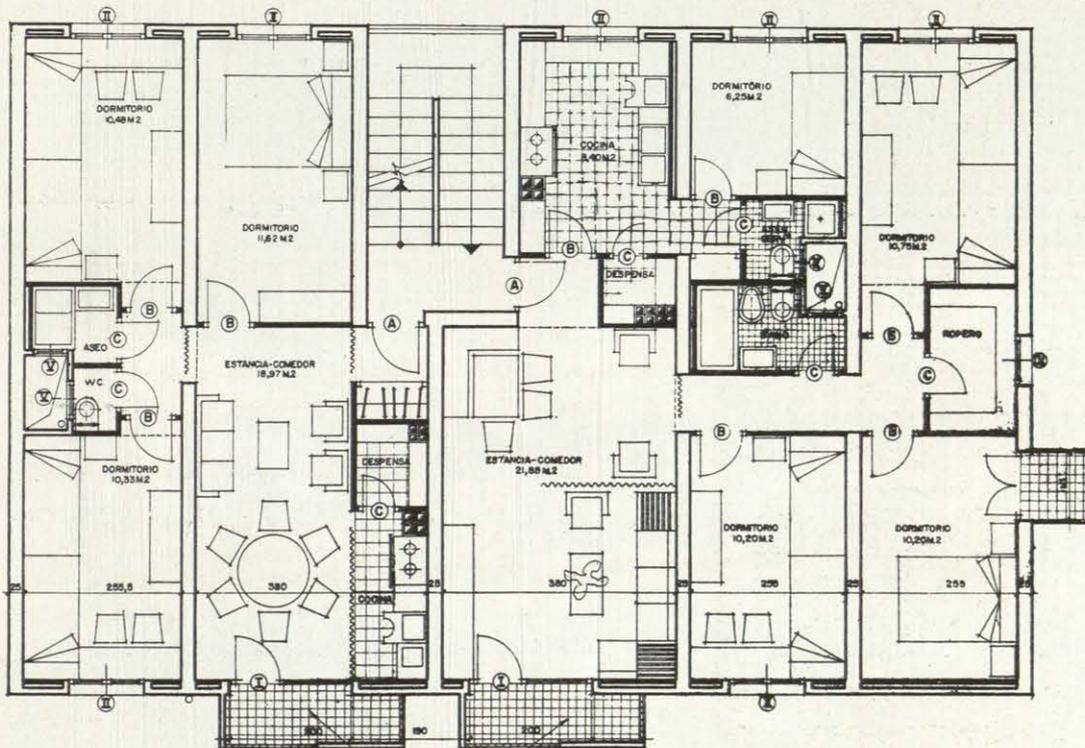
SUPERFICIE CONSTRUÍDA TOTAL DE LAS 24 VIVIENDAS

	<i>Metros cuadrados</i>
Tipo "A": 125,67 m ² × 16 =	2.010,72
Tipo "B": 113,70 m ² × 4 =	454,80
Tipo "C": 80,00 m ² × 4 =	320,00
TOTAL SUP. CONST. 24 VIV. ...	2.785,52

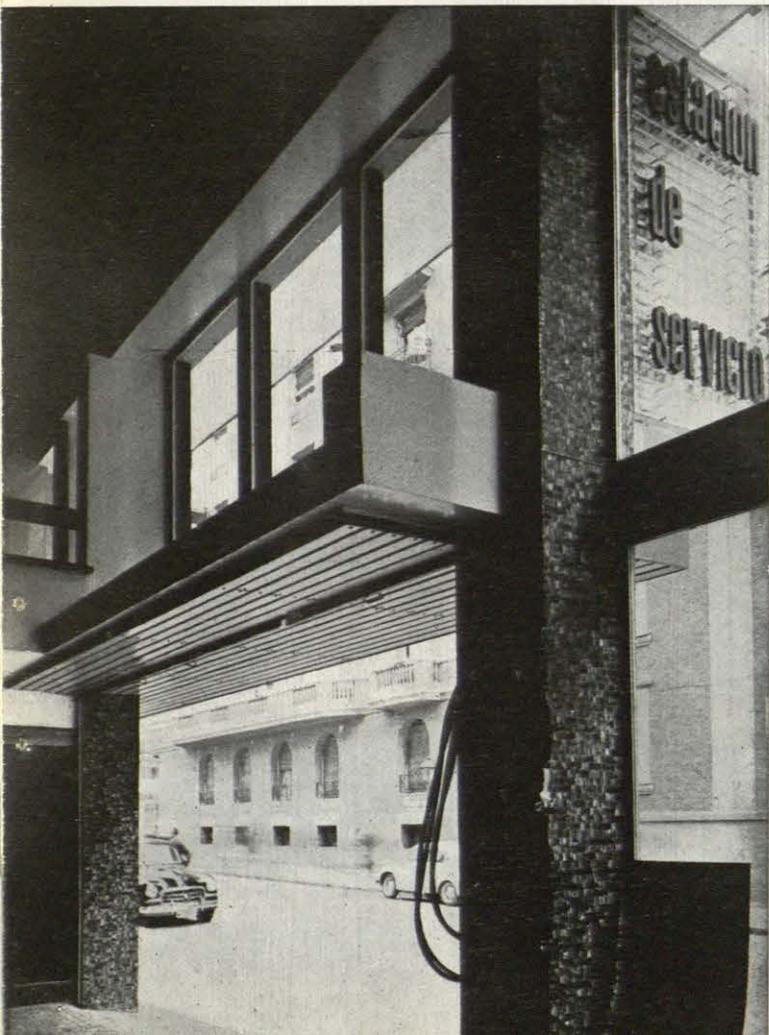




*Plantas de las viviendas
y detalle de la obra.*



Junto al portal se ve la entrada al garaje con puerta de día y persiana de chapa para la noche. El portal tiene paramento de mármol gris y el opuesto de ladrillo oscuro.



Casas de viviendas

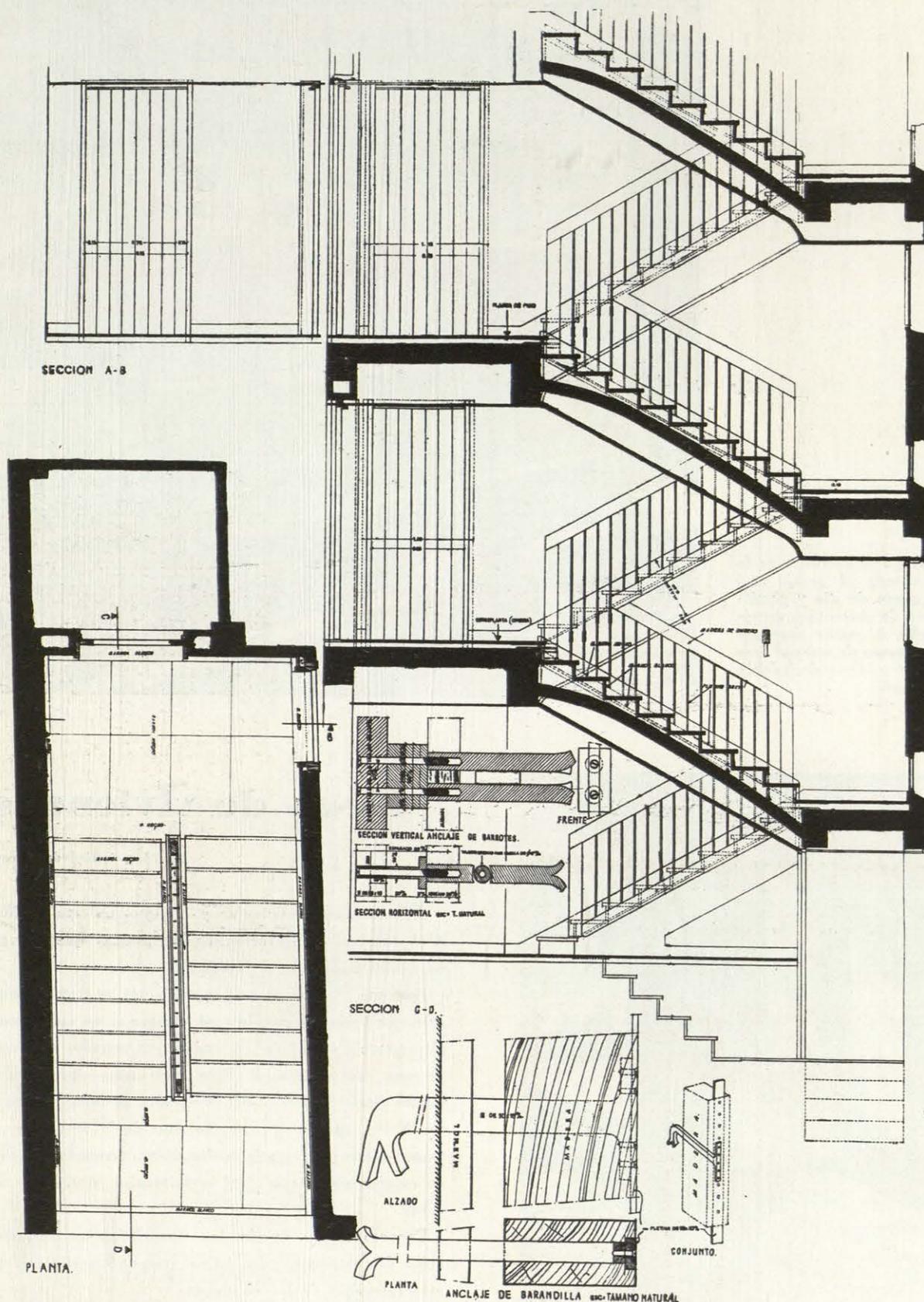
Arquitecto: Federico Faci

Era un solar rectangular y el Ayuntamiento de Madrid autorizó la elevación de las plantas que se ven en la fotografía de la fachada.

Hay que tener en cuenta también que se trata de una casa entre medianerías, lo cual siempre es un factor muy interesante a considerar. A uno de sus costados se levanta una casa construida hace unos años—aproximadamente, hacia la decena del 30—y al otro lado, medianería Norte, queda un solar. La casa de la izquierda ya vemos cómo es y es gris, mejor dicho, revocada de gris; en cambio, no sabemos qué se construirá en el solar vacante.

Por eso hemos dejado dos espesas franjas verticales a sus dos extremos, para definir y separar perfectamente este inmueble de los contiguos.

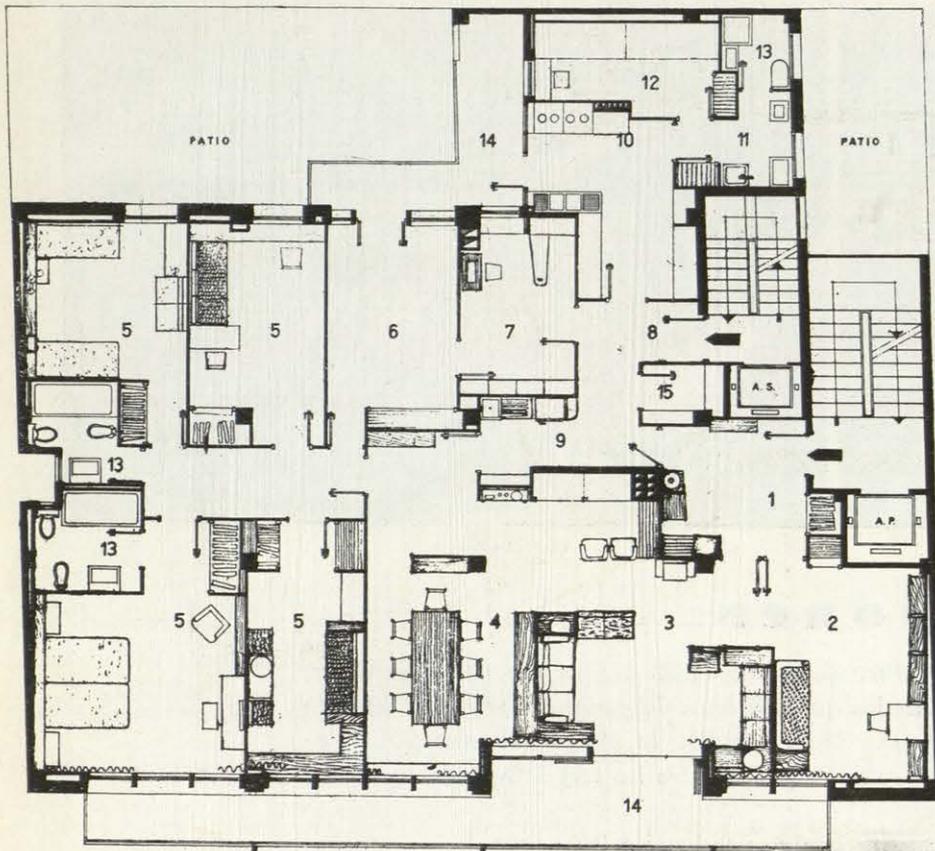
Se ha proyectado una vivienda en cada planta. Hay un garaje en el sótano para el exclusivo uso de los inquilinos, y la rampa ocupa una buena parte de la fachada en planta baja. Esto es una cosa que tiene ya hoy su importancia y es muy posible que cada día se atienda más al problema del alojamiento de los automóviles de



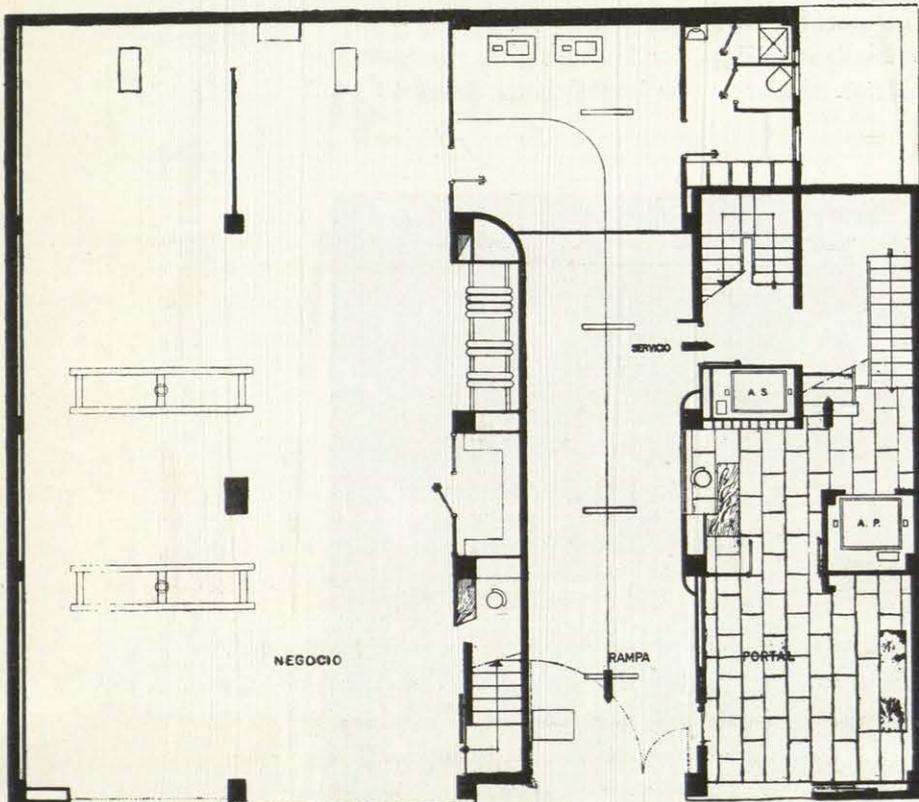
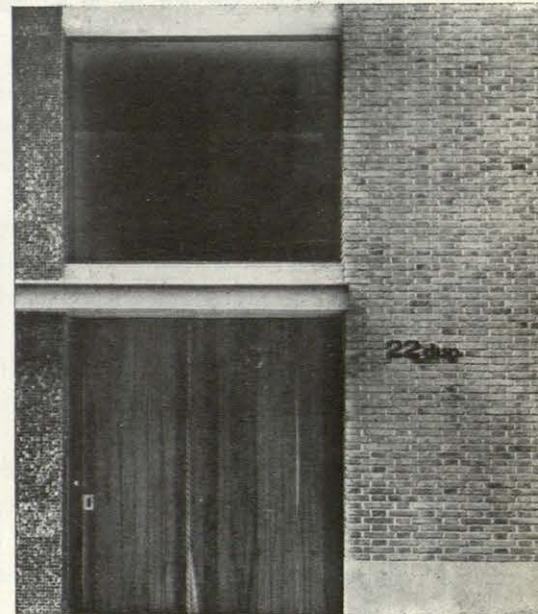
uso directo. En este caso ha sido un problema fácil, porque hay nada más que siete viviendas, además de la del portero, pero se complica cuando hay que buscar acomodo a 14 ó 16 coches.

La casa resulta bastante diáfana y se prolonga hacia

el exterior, con un balcón corrido que se ensancha en correspondencia con el salón. El antepecho es de perfiles metálicos y listones de madera barnizada. El ladrillo es corriente, de un color pardo agrisado, y el revestimiento de los pilares, de tono oscuro.



La planta tipo se ha resuelto pensando en las necesidades de una familia compuesta por matrimonio y cuatro o cinco hijos.



Simultáneamente se ha puesto en funcionamiento la estación de engrase en planta baja. Los dobles pilares convenientes para los pisos se reúnen en uno solo en esta planta con un pilar especial en Y.



Reconstrucciones

Un antiguo y denso barrio de Frankfurt queda destruido rigurosa y científicamente, como corresponde a países muy adelantados que disponen de poderosas técnicas, durante la última guerra mundial. Este barrio, una vez alcanzada la paz, se reconstruye, y de los tres períodos por los que ha pasado esta zona, dan idea las tres fotografías que aquí se publican.

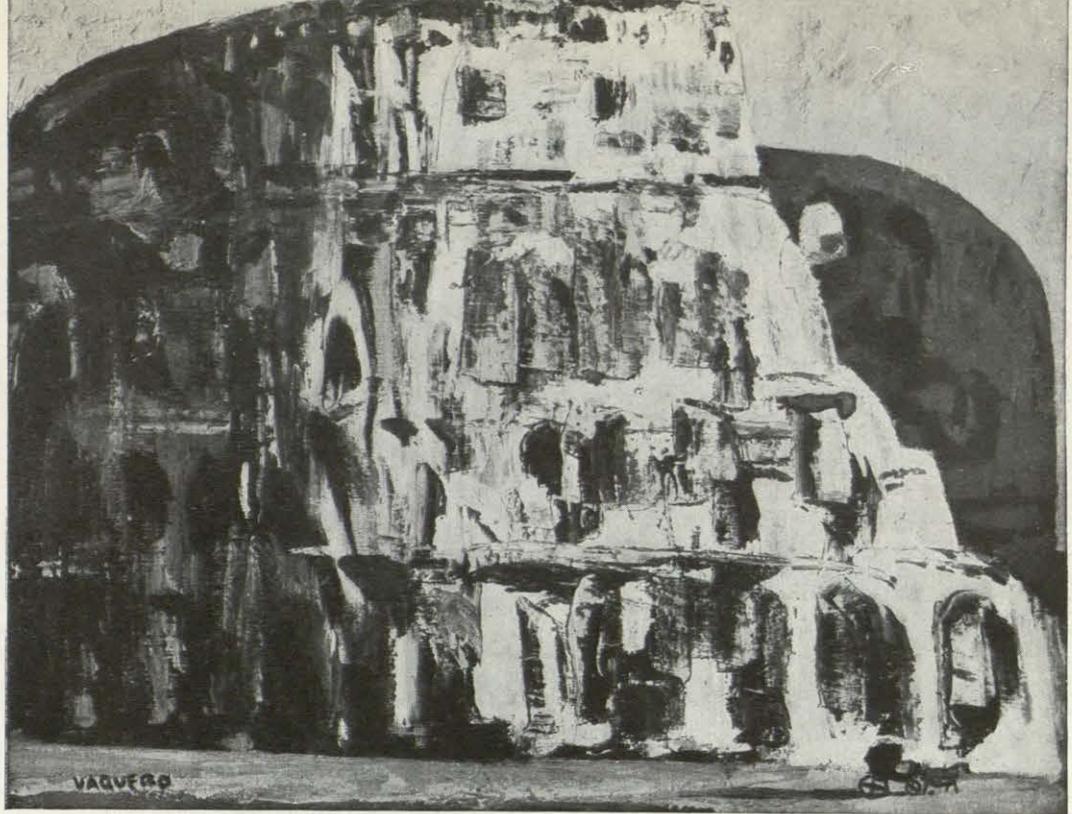
En este sector se presume, por la fotografía del estado primitivo, que había muchos propietarios distintos y muy diversos intereses; todo ello quedó barrido por el bombardeo. Sin pretender entrar en detalles de crítica urbanística o arquitectónica, es importante destacar el espíritu de colaboración cívica que ha tenido que imperar en estos ciudadanos alemanes para que de aquella diversidad de propietarios y de intereses se haya llegado a esta solución de conjunto.

Es una buena enseñanza y una provechosa lección que ponen de relieve las grandes condiciones que adornan al ciudadano alemán para salir adelante en estas empresas colectivas, base fundamental del progreso de los pueblos en épocas como las nuestras.

Si a esta colaboración y espíritu ciudadano se llega por las buenas, se consiguen muchos mejores resultados que los que podrían obtenerse por imposiciones de otro tipo. Y sin que sufra el hígado.



Colosseo
(0,80×1,00 m)



La ruptura de forma en la pintura de Vaquero

Luis Felipe Vivanco, arquitecto

PRIMER ENCUENTRO CON JOAQUÍN VAQUERO

A la mirada de pintor de Joaquín Vaquero la han llamado algunos críticos mirada de halcón, o de ave de rapiña, de ave de presa que planea poderosa sobre las soledades más absolutas de nuestro planeta. Yo diría más bien que es mirada de niño, pero de niño dentro del hombre que no se resigna a que el mundo se le quede pequeño de tamaño, ese tamaño que tenía para él cuando era niño. A todos nosotros, de mayores, se nos han achicado muchísimas cosas que nos parecían enormes de chicos. Se nos han achicado de tamaño natural y, sobre todo, de tamaño espiritual, es decir, de trascendencia y de misterio. Pero Joaquín Vaquero, como pintor, no quiere que se le empequeñezca nada de lo que veían los ojos y el corazón abiertos, muy abiertos, de su infancia.

Un pintor como Vaquero, que además es arquitecto, es decir, hombre de proporciones, quiere que entre él, ya grande, y hasta grandón o grandullón, y el mundo siga habiendo la misma proporción o proporcionalidad que entre ese mismo mundo y el niño que alguna vez ha sido. Y como él ha crecido tanto, y se ha hecho tan hombrón, el mundo también se ha puesto a crecer dentro de su mirada de pintor

y dentro de sus cuadros. Tanto ha crecido el mundo, la faz de la tierra, como diría el Génesis, que ya no cabe materialmente, espacialmente, en ellos. Mientras somos niños, el mundo nos desborda por todas partes. Y cuando somos verdaderamente artistas, hombres hacia el origen, el mundo sigue desbordando nuestra conciencia o vigilia de la forma. Arte de temblar, o de estremecerse, le llamaba a esto, con expresión bodeleriana y en aforismos inolvidables, mi tío José Bergamín. "La forma se ve. La palabra se oye. La verdad se entiende. La poesía se sobreentiende", nos ha dejado dicho en uno de sus mejores aforismos de *La cabeza a pájaros*. Más adelante insistiré en lo que la pintura de Vaquero tiene de arte poético de temblar o de estremecerse, ya que en ella la forma que se ve sólo quiere ser asistida por la poesía que se sobreentiende.

Mi primer encuentro humano, circunstanciado y hasta anecdótico con Joaquín Vaquero, fué precisamente a través de la poesía. Quiero decir a través de Rosa Turcios, su mujer y sobrina carnal de nuestro gran Rubén Darío. Y en este primer encuentro, rodeados de poesía, o al menos de poetas, por todas partes, me di cuenta en seguida de que lo único que verdaderamente le interesaba a Vaquero en este mundo era pintar. Cuando yo le conocí, hace una docena de



Tierras de labor
(1,70 × 2,30 m).

años, Joaquín Vaquero había pintado mucho —siempre independiente de unos y de otros, de los más académicos y de los más vanguardistas—y quería seguir pintando mucho más. Se dirigía, de una manera segura y reposada, hacia su consagración definitiva como pintor. No su consagración externa y oficial, que ya la había conseguido hacía tiempo, sino la otra, la íntima y entrañada que sólo puede brotar de la coincidencia plena del hombre, de todo lo que el hombre lleva dentro, con su propia obra. Cuando yo le conocí, Vaquero no había llegado a esa plena coincidencia con su obra. Los demás, y desde luego la crítica, le decían que sí, pero él se decía a sí mismo que no. No había llegado aún, pero estaba dispuesto a llegar y a dejarlo todo, si era preciso, para seguir pintando desde su nueva exigencia. Todo cuadro digno de ese nombre es siempre un primer cuadro. Para Joaquín Vaquero, en aquel momento, seguramente crucial, de su destino de pintor, seguir pintando equivalía a ponerse a pintar, con verdaderas ganas, por primera vez.

A través de Malraux, debemos considerar el arte como ruptura. “Para que nazca el arte —nos dice Malraux—es preciso que la relación entre los objetos representados y el hombre sea de otra naturaleza que la impuesta por el mundo.” Tiene que haber ruptura con el mundo, pero también con las formas inmediatamente anteriores. Algunas veces, como en el caso de

Vaquero, el artista o el pintor, para seguir pintando, tiene que romper con lo que había sido, hasta aquel momento, su propia forma. Existían ya muchos cuadros de Vaquero, pero no existían otros, que eran los que al pintor más le interesaba que existieran. Hace falta una gran independencia de espíritu y una gran indiferencia hacia las brillantes posiciones alcanzadas para exigirse uno a sí mismo, como ha hecho Vaquero, esta ruptura.

LA EVOLUCIÓN EXTERNA

Joaquín Vaquero ha nacido en Oviedo con el siglo. Ha estudiado en Madrid la carrera de arquitecto, pero antes, en 1919 y en la misma Oviedo, ha celebrado ya su primera exposición individual de pintura. Y todavía tres años antes, en 1916, ha participado también en una exposición colectiva de artistas asturianos. Desde el año 19, fecha de su primera exposición individual, hasta 1959, que empieza con dos exposiciones suyas en Madrid, han pasado cuarenta años.

Nacido en Asturias y en Oviedo, Joaquín Vaquero no es pintor regional o regionalista. Su carrera de arquitecto, entre otras cosas, no le ha dejado serlo.

Miguel Moya Huertas ha sido tal vez el crítico o escritor español que ha estudiado con más detenimiento la evolución externa de la pintura de Vaquero. Pero la ha estudiado en 1945, y,



Farallón (1,00 × 0,81 m).

por tanto, ha quedado fuera de su estudio la ruptura de forma de estos últimos años. Según Moya Huertas, la etapa impresionista de Vaquero dura desde 1919 hasta 1926. La segunda, ya expresionista, desde 1926 hasta 1936. En esta segunda etapa, la mirada como sensación se ha convertido ya en visión imaginativa. “Es la transición—nos dice Moya—del color puro a la combinación depurada y fina de los matices. Años de viaje y de aprendizaje, de peregrinación y de emigración a climas lejanos.” En vez de pureza, depuración, y en vez de conservación de lo inmediato, su transformación en valores plásticos más definitivos. Por último, la tercera etapa es la que va desde 1936 a 1945, año en que Moya escribe su estudio. En esta etapa se nos revela la plenitud del pintor. Según el mismo crítico, ahora ya “su paisajismo no es una visión de ritmos libres, sino una limitación constructiva y plástica de lo corpóreo del paisaje”. Esta expresión afortunada, *lo cor-*

póreo del paisaje, me parece fundamental para entender la pintura de Vaquero. Hoy día contemplamos hacia atrás todo lo que ha sido su obra de pintor desde el máximo de corporeidad alcanzado. Un máximo que ha subido tanto de nivel desde el año en que Moya escribía.

Los años de viaje son años de dispersión vital, pero son años de enriquecimiento y de adquisición de más vastas proporciones de alma. En estos años, las realidades naturales e inmediatas a las que acabo de referirme van a ser tan importantes para la continuación de su obra como las culturales: las formas de otros pintores contemporáneos—incluyendo los mejicanos—a las que él quiere oponer o añadir la suya. Pero también en estos años, y desde su afán de pintar y de ser pintor por encima de todo, Vaquero se remansa o recoge en intensos períodos discontinuos de creación unitaria. Son los períodos en que va a crecer en imaginación formal de pintor y en potenciación de la realidad como criatura



La noche. Paisaje antropomorfo (1,80 × 2,30 m).

pictórica. Estos períodos o pausas de creación me interesan mucho más que el proceso de evolución continua que los enlaza. Cada una de sus pausas de intensidad creadora es una invención de forma. En cada una de ellas intenta agotar un concepto y, por tanto, una posibilidad de su arte. Por eso les concedo gran importancia como preparación necesaria de lo que he llamado ya varias veces su ruptura definitiva de forma pictórica.

LAS PAUSAS DE CREACIÓN

Joaquín Vaquero va a quedar, como pintor, por su apetencia de absoluto o fuerza famélica que ninguna soledad terráquea ha logrado saciar, pero no hubiera llegado a esa apetencia y a esa fuerza de hambre de pintar sin pasar por esos otros momentos sueltos de intensidad

y de concentración, de recapitulación de aciertos y fracasos, casi de borrón y cuenta nueva, es decir, de tomarse una vez más las medidas del alma. Momentos de insatisfacción, tal vez de crisis, aunque nunca de desánimo. En primer lugar, hay un período asturiano de los años 34 y 35. En este período llega a su concepto absolutista de la forma, apoyado en el contraste entre los tonos oscuros apasionados que ocupan la casi totalidad del lienzo, y los claros y fríos, que distribuye muy parca y sabiamente. En los años inmediatamente posteriores va a abandonar este concepto, pero sus consecuencias se le van a quedar germinando lentamente, oscuramente, fatalmente, en la conciencia. Joaquín Vaquero ha declarado alguna vez que "le gusta pintar lo trágico de la vida y las cosas quietas: en reposo". Y en este momento asturiano, su



Paisaje antropomorfo (0,97 × 1,30 m).



Pueblo castellano
(0,97 × 1,30 m).

pintura adquiere por primera vez plenitud de dramatismo a través de una visión exclusivamente plástica del mundo.

En 1938 tenemos el período de Santiago de Compostela, donde ha sido, durante algunos años, arquitecto restaurador. Cuadros mucho más complicados de composición, barrocos e ingenuos, con abundancia de figuras humanas y un último dejo de irrealidad espectral, a la manera de Solana. Sin embargo, no son cuadros pesimistas, lo que sí hay en ellos es vocación de pintura mural, y por eso este período le va a servir de preparación para pintar, el año 43, su gran mural en la sala de actos del Instituto Nacional de Previsión, en Oviedo. Un mural del trabajo, a la manera de los grandes pintores belgas de finales del XIX, pero en el que también se han tenido en cuenta las lecciones de Arteta y de Vázquez Díaz. Y como consecuencia inmediata de este gran mural, su pintura de tema social, en cuadros como *La comida del minero*, del año 44, o *Cargadores de carbón*, del mismo año, que está en el Museo de Bilbao. Otra visión trágica y apretada de la vida y otro gran momento, esta vez peligroso, de plenitud de su pintura.

El peligro que corre es el de caer en una pintura de contenidos, incluso en una pintura de género, a pesar del sentido de monumentalidad con que organiza sus nuevas figuras plásticas. En este sentido de lo monumental—ahora a través de la figura humana—persiste su firme propósito de que el mundo no se le achique de tamaño, ni a través de su soledad ni a través de su convivencia. Pero le salva tal vez de este peligro un nuevo viaje a América. En 1943 em-

pieza a pintar también una interesantísima serie salvadoreña. En esta serie extrema, por un lado, lo decorativo y lo folklórico, es decir, lo indigenista desde fuera—*Mural del venadito*, *Vendedora de iguanas* y algunos retratos femeninos—y, por otro, se pone a pintar, en cambio, la realidad nativa desde dentro: el desnudo del cuerpo femenino y la pujanza absoluta de la tierra en la espesura de la selva o en los viejos cráteres, roídos por el fuego, de los volcanes. Un poco posteriores van a ser sus primeros paisajes de los alrededores de Segovia, en los que enlaza, a través del concepto espacial, con su visión de última hora. Su mirada, a solas con la vastedad geológica, apenas vegetal, de los campos, empieza a ser mirada de visionario.

Si prescindimos de los temas y hasta de la construcción de estos cuadros para fijarnos en el color, nos daremos cuenta de que Joaquín Vaquero es un pintor de colores distanciados. Benjamín Palencia es pintor de colores abalanzados hacia afuera; Ortega Muñoz, pintor de colores quietos y resignados, y Vaquero, pintor de colores distanciados. Esa “transición del color puro a la combinación depurada y fina de los matices”, de que nos habla Miguel Moya, representa su primer desdoblamiento reflexivo como colorista. Pero no le basta, y al mismo tiempo que su mirada se va haciendo más visionaria, su desdoblamiento del color se va convirtiendo en distanciamiento. En un primer momento de raptó o entusiasmo juvenil, el pintor se funde con su paleta, una paleta heredada de los maestros que admira, que son los que más pueden favorecer su libertad de pintar. Y en el momento de su primera reacción o

recapitulación, el pintor se da cuenta de que es él el que debe decidir la suerte de sus colores en vez de ser éstos los que decidan la suya. Más adelante llega el momento de la síntesis en que decidir de sus colores vuelve a ser fundirse con su paleta, pero una paleta de la que han sido eliminados todos los ingredientes que no estaban de acuerdo con la necesidad interna de la ruptura.

UN VISIONARIO DE LA PINTURA

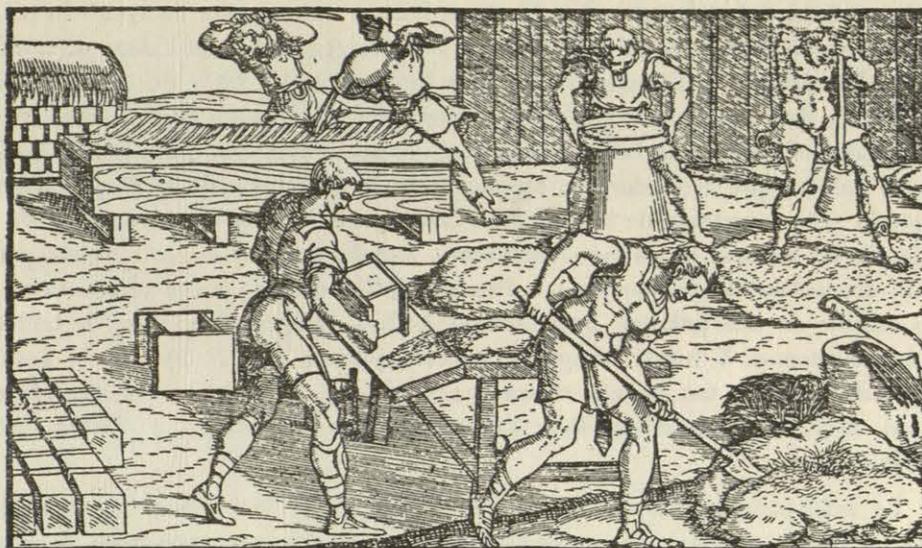
Pintores visionarios ha habido bastantes en el mundo. Parodiando el verso de Rubén, tendríamos que preguntarnos: ¿Quién que ve no es visionario? Porque se mira con los ojos, pero se ve con la imaginación. Sin embargo, habría que distinguir entre pintores poéticamente visionarios, nada más, y pintores plásticamente visionarios, que son los que van más lejos como inventores de mundos.

En el caso de Vaquero, su condición de visionario no le sirve de escape, sino es la que le entraña de una manera definitiva en los puros valores plásticos de su pintura. Y este entrañamiento le da toda su trascendencia. Los valores plásticos ya han aparecido en ella desde su primera reacción de juventud y han ido afirmándose a través de sus diferentes series discontinuas, españolas o americanas. Llevados al límite, estos valores son la única poesía posible y sobreentendida del cuadro. Porque son los que efectivamente han creado otro mundo. Por eso, cuando ellos prevalecen, tienen que desaparecer todas las otras cosas que sobran. Entonces es cuando el pintor está pintando ya desde dentro de la pintura misma. Y ese interior de la pintura es lo más superficial o, como tanto me gusta decir, lo profundo del otro lado. ¡Qué diferencia entre el pintor que pasa, a través de la exigencia de esos valores plásticos, y llega a su mundo, y el que se queda sin llegar, repitiendo, al servicio de una temática más o menos interesante, las habilidades de su oficio! En el nuevo mundo, ya no pueden existir más que criaturas pictóricas. Esta es la limitación, pero también toda la grandeza del arte de la pintura como arte poético, es decir, como arte de temblar o de estremecerse. El poeta se estremece en la palabra y por la palabra, y los de palabra más desnuda son los de palabra más estremecida: el músico, en el sonido y por el sonido, y el pintor, en el color y por el color. Vivaldi o Bach, con su pureza de sonido, nos estremecen hoy día mucho más que Chopin o Beethoven, donde ya sobran tantas cosas. El

estremecimiento inmóvil de la pintura no es el estremecimiento de la tierra, también inmóvil, pero mucho más vasta y dispersa. En el estremecimiento del cuadro la vastedad de la tierra ha quedado reducida a unos límites muy estrechos, y por eso puede ser tan pujante. Por otra parte, la visión de la tierra con ojos muy abiertos de hombre que quiere seguir asustado y asombrado como un niño, es la única que puede dejarnos en la orilla de ese estremecimiento. Nos entusiasmos ante su tamaño, pero la equivalencia pictórica de ese tamaño ya no es nada extenso, sino intenso. Por eso, la tierra no sólo se agranda en los cuadros de Vaquero, sino también se ahonda. El niño quiere que se agrande poéticamente y el pintor quiere que se ahonde plásticamente.

Conviene no engañarse y no tomar el rábano por las hojas. Conviene darse cuenta de que en una pintura lo más trascendente siempre es que sea pintura. Ya sé, ya sabemos, que la pintura, como la música, tiene que ser otras muchas cosas, pero en algunos cuadros de Vaquero nos acercamos al límite en que no es más que pintura. El resto son equívocos—sin ellos no podríamos existir socialmente y, por tanto, no podría existir la crítica—, poesía que se ve, y hasta se entiende, pero no se sobreentiende. Lo sobreentendido es el estremecimiento, pero éste, en el cuadro, no viene de los abismos infernales ni de las altas regiones celestes, sino de la manera cómo una imaginación humana ha sabido entenderse con una materia. Lo que sí es verdad es que lo mismo el cielo que el infierno caben en la imaginación del hombre, y cuando esta imaginación se enfrenta con una materia y se propone dominarla, es decir, sacar todo el partido posible de ella en tanto que materia, el resultado es lo que llamamos arte, y en el caso concreto del pintor Vaquero, pintura. El mundo de la pintura tiene que contar con la oposición de la materia o de la tierra para revelarse con mucho más pujanza y en toda su trascendencia.

Cuando su imaginación de pintor crea paisajes antropomórficos o paisajes del foro romano, paisajes de montaña o de grandes soledades de llanura, siempre está creando lo mismo, aunque en los primeros casos persista todavía un plus o, mejor aún, una grieta de fantasía extra-pictórica que ya no hace falta en los segundos. Y eso mismo que está creando es un mundo aparte y autónomo de visionario plástico, una enjuta y poderosa realidad poética a través de un estremecimiento en su materia de pintor.



Una fecha memorable

El 4 del pasado mes de septiembre se han cumplido cincuenta años de la fundación de la Junta de Construcciones Civiles.

Con este motivo, los miembros que en la actualidad la representamos hemos celebrado una misa en sufragio de los arquitectos fallecidos que, a través de este medio siglo, prestaron sus valiosos servicios en la misma y contribuyeron a mantener su prestigio.

Puede calificarse de acertada y previsora la medida tomada por el Ministro de Instrucción Pública de entonces, señor Rodríguez San Pedro, al promulgar el Decreto, en aquel año de 1908, creando la Junta Facultativa de Construcciones Civiles. Merced a esta acertada medida, los futuros ministros y subsecretarios podrían descansar su responsabilidad en un organismo técnico de garantía, que informaría con objetividad cuantas consultas se le planteasen y redactaría los planes de obras y propuestas de toda clase de asuntos relacionados con las obras del Departamento.

Cincuenta años de labor callada y fructífera en la que miles y miles de proyectos han sido estudiados e informados con un sentido crítico, severo y constructivo, paternal respecto de los autores y exigente en cuanto a la defensa de los intereses del Estado.

Ciertamente, no es labor grata ni lucida la que vienen realizando los miembros de esta Junta, pues, como toda función fiscal, es antipática para los fiscalizados y, en ocasiones, incomprensible. No queda más contrapartida que la satisfacción del deber cumplido.

No son frecuentes las instituciones de este tipo que tengan una duración superior a medio siglo, sin ningún cambio en el Decreto fundacional, y sobre esto debemos meditar. Creemos que esta permanencia ha podido ser por dos causas: una, por el acierto del Decreto; otra, por el relieve profesional de los arquitectos que nos han precedido, cuya rectitud, objetividad y competencia está bien probada.

Merecen un grato recuerdo los insignes arquitectos que presidieron y formaron parte de la Junta, como vocales, desde su organización hasta nuestros días.

Don Federico Aparici, el profesor sin igual, de una verdadera filosofía de la construcción a través de los tiempos. Don Ricardo Velázquez, el maestro de la arquitectura hispano-árabe, incomparable dibujante. Don Fernando Arbós y Tremanti, autor de la nueva Basílica de Atocha y del templo de San Manuel y San Benito, en una interpretación moderna del gótico italiano. Don Enrique Repullés y Vargas, arquitecto de gran prestigio social, que edificó la Bolsa y muchas casas en Madrid, en el período de la iniciación de su des-

arrollo al final del siglo XIX; don Enrique Fort, a quien nadie ha igualado en las disciplinas de la Arquitectura Legal y a quien se debe la redacción del Pliego de Condiciones Generales, Facultativas y Económicas de 4 de Septiembre de 1908, no superado por análogos posteriores; don José López Sallaberry, quien dirigió durante muchos años las tareas de la arquitectura edilicia; don Luis Landecho, el recto, minucioso y talentado académico; don Manuel Zabala, que rigió durante muchos años la Secretaría de la Real Academia de San Fernando y la Secretaría de la Junta de Construcciones Civiles, reorganizando su archivo y fijando las normas de su funcionamiento. Zabala fué, además, un artista, pensionado de Roma, acuarelista magnífico, de tan fina sensibilidad como eficaz oficinista en el más elevado sentido de esta palabra. Don Manuel Aníbal Alvarez, el maestro de tantas generaciones de arquitectos. Y luego Lampérez, nuestro primer historiador de la arquitectura; y don Juan Moya, de tan insigne memoria; y Alvarez Mendoza; y, últimamente, don Luis Bellido, arquitecto tan completo y tan gratamente recordado; y Flórez, Anasagasti y Mosteiro...

La existencia de prestigio y autoridad, patente en la relación anterior, está contenida en las condiciones exigidas en el Decreto fundacional: ser académico de San Fernando o profesor de las Escuelas de Arquitectura o profesional con actuación larga y excelente.

No seríamos sinceros si dijésemos que estamos satisfechos del funcionamiento de la Junta en la actualidad.

Evidentemente el espíritu del Decreto de 1908 ha venido lentamente deformándose sin que nadie lo haya advertido, quizá por las transformaciones que el Ministerio ha venido experimentando a través de tantos años.

Hay disposiciones reglamentarias que no se cumplen. Tal es la función inspectora, por falta de arquitectos adscritos a este servicio que el Reglamento determina; tampoco redacta la Junta los planes generales de obras del Ministerio, como es preceptivo; ni propone ternas para directores de obras, ni otras muchas prerrogativas que el repetido Decreto establece.

Naturalmente, nadie deberá pensar que esto sea así por deseo de nadie, sino simplemente porque el tiempo es el gran galvanizador y transformador de las costumbres.

Pero por lo mismo que las cosas así suceden, sin que nadie lo desee, creemos que este cincuentenario debe servir a la Superioridad y a los que disfrutamos de su confianza para hacer un alto y decidir sobre el futuro de la Junta.

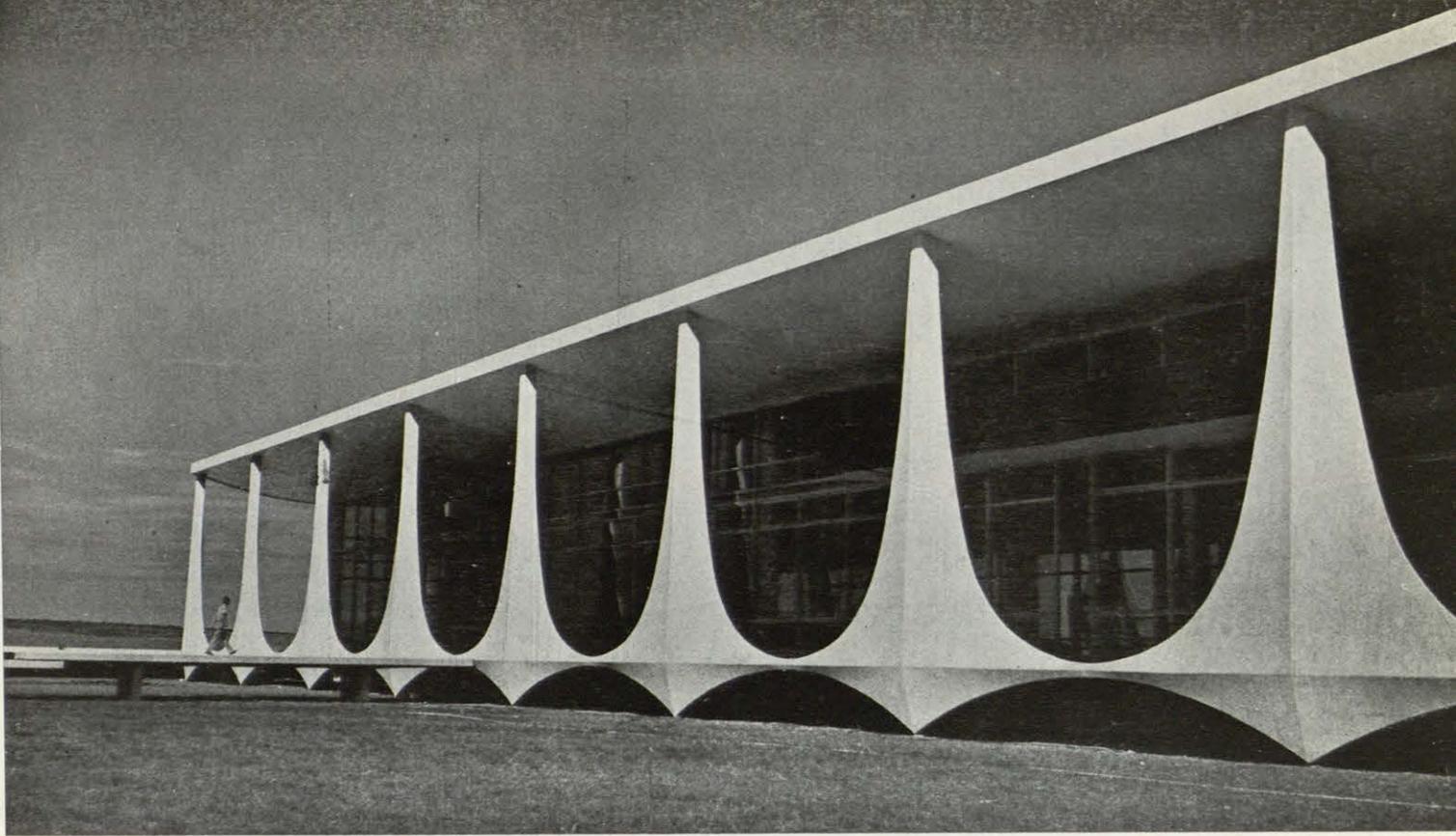
Si ésta ha de cumplir con los fines para que fué creada es necesario fortalecerla. La ventaja que esto significaría es evidente.

La función informadora de la Junta reporta ventajas de carácter económico, por cuanto los presupuestos son examinados, así como las liquidaciones; de tipo técnico, porque los proyectos son sometidos a una crítica que tiende a mejorarlos; y también de orden estético, que, en definitiva, éste es el fin último de toda obra arquitectónica.

La Junta de Construcciones Civiles es, a nuestro juicio, una avanzada que con muchos años de ventaja lanzó el Ministerio de Educación Nacional (antes Instrucción Pública) y que los demás departamentos ministeriales debieron copiar, pues representa nada menos que la garantía que el Estado necesita de personas idóneas para que sus cuantiosas inversiones se ajusten a principios técnicos, estéticos y económicos que garanticen el rendimiento del dinero gastado y aseguren las mejores soluciones para cada problema.

Se ha dicho que España es un país pobre y, si es cierto como parece, venimos todos obligados a administrar el patrimonio público con un sentido de austeridad y eficacia que precisamente se contiene en la visión que tuvo aquel ministro de tan grata memoria, anticipándose a lo que todavía no ha sido entendido o no ha querido entenderse por los restantes departamentos ministeriales.

Que nuestros gobernantes comprendan el sentido patriótico que encierra este artículo, donde declaramos de antemano que para nosotros no pedimos nada.



Palacio del Gobierno.

Atención a Niemeyer

El arquitecto brasileño Oscar Niemeyer está realizando obras muy importantes para la nueva capital del Brasil, Brasilia, cuyo proyecto de urbanización ha redactado Lucio Costa.

La exuberante personalidad arquitectónica de este notable profesional ha llamado poderosamente la atención y ha contribuido en máximo grado al interés que en todo el mundo ha despertado la actual arquitectura brasileña. Pero esta tropical abundancia de ideas y de formas que ha tenido la arquitectura de Niemeyer se ha prolongado, con mejor deseo que fortuna, en la labor de otros arquitectos brasileños. En este estado de cosas, algún reputado crítico,

como fué el caso de Max Bill, invitado a hablar en Río de Janeiro, no se mordió ciertamente la lengua y expuso allí mismo sus temores de que en el camino emprendido por la arquitectura brasileña la cosa iba a acabar mal.

Niemeyer ha realizado un viaje por Europa, como relata en el artículo que aquí se publica, y en él dice: "A mi vuelta mi actitud ha cambiado."

De este cambio dan fe sus más recientes proyectos, de una fuerza, una expresividad, una madurez y una calma realmente admirables. Es necesario en el juicio de la arquitec-

tura la visión directa de la obra, porque unas fotos y unas maquetas en el mejor de los casos dicen poco, y muy corrientemente lo que hacen es falsear y deformar. De Niemeyer, los europeos que no hemos ido a Brasil no conocemos más que la casa que con su nombre se levantó en la Interbau de Berlín. Verdaderamente desafortunada, aunque habrá que ver lo que esa casa tenga del auténtico Niemeyer.

En cualquier caso, y hablando sólo sobre estas fotografías, este arquitecto se está convirtiendo en una de las figuras actuales más importantes y su labor una de las que deben ser consideradas más atentamente.

Testimonios

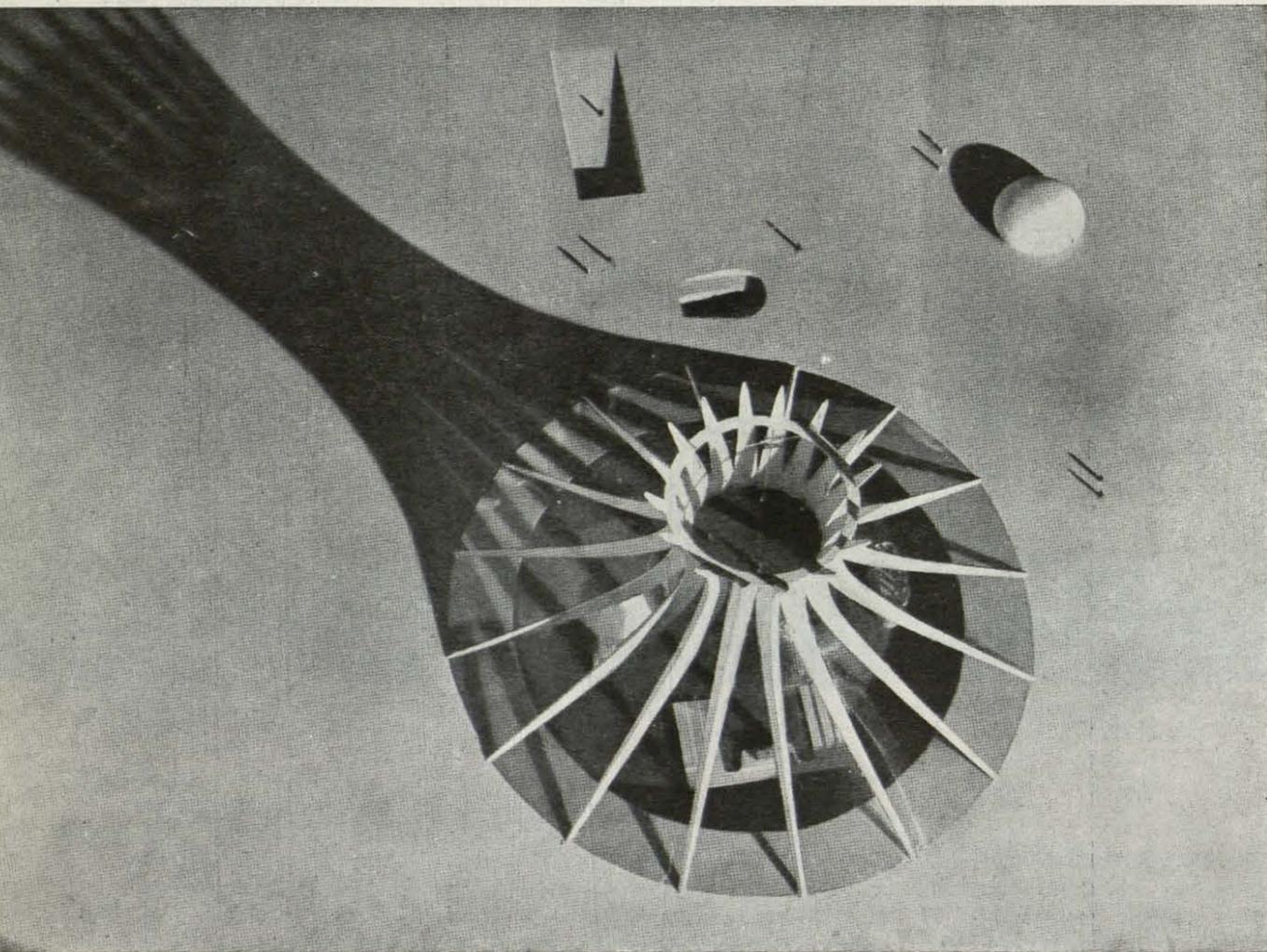
Mis trabajos de Brasilia señalan, sin género de dudas, con mi proyecto para el Museo de Caracas, un cambio decisivo en mi carrera de arquitecto. Esta nueva orientación de espíritu está basada en la investigación de la concisión y de la pureza, y está caracterizada también por una mayor preocupación de los problemas fundamentales de la arquitectura.

He reflexionado mucho antes de haber alcanzado esta etapa que representa un cambio radi-

cal en mi manera de concebir y sobre todo de realizar mis proyectos. No se trata de una fórmula diferente adaptada a nuevos problemas, sino el resultado de una revisión honesta y fría del conjunto de mi obra.

En realidad mi actitud ha cambiado a mi regreso a Brasil, después de haber recorrido Europa de Lisboa a Moscú, observando atentamente los problemas en relación con mi profesión.

Hasta ahora había apreciado la arquitectura



Catedral de Brasilia.

brasileña, no obstante sus evidentes cualidades, con algunas reservas. Creía, y creo aún, que sin una justa repartición de riquezas que permitían su acceso a todas las esferas de la población, el fin esencial de la Arquitectura, es decir, su función social, no podía más que ser sacrificada.

A pesar de que no he dejado nunca de interesarme por mi profesión, he llegado a considerar la arquitectura como una cosa secundaria en relación a lo esencial que representa la felicidad de los hombres, o como un ejercicio análogo a un deporte..., pero nada más.

Un estado tal de espíritu admitía una forma de diletantismo, una cierta negligencia, que mi lado indiferente y bohemio me llevaba a aceptar. Cogía demasiados encargos, los ejecutaba de prisa, fiándome en la habilidad y capacidad de improvisación de la que me juzgaba capaz.

Esta falta de fe, debida a la confusión que me causaban las contradicciones sociales, me ha conducido, en bastantes ocasiones, a descuidar ciertos problemas y a adoptar una tendencia, a veces excesiva, hacia la originalidad, alentado en este

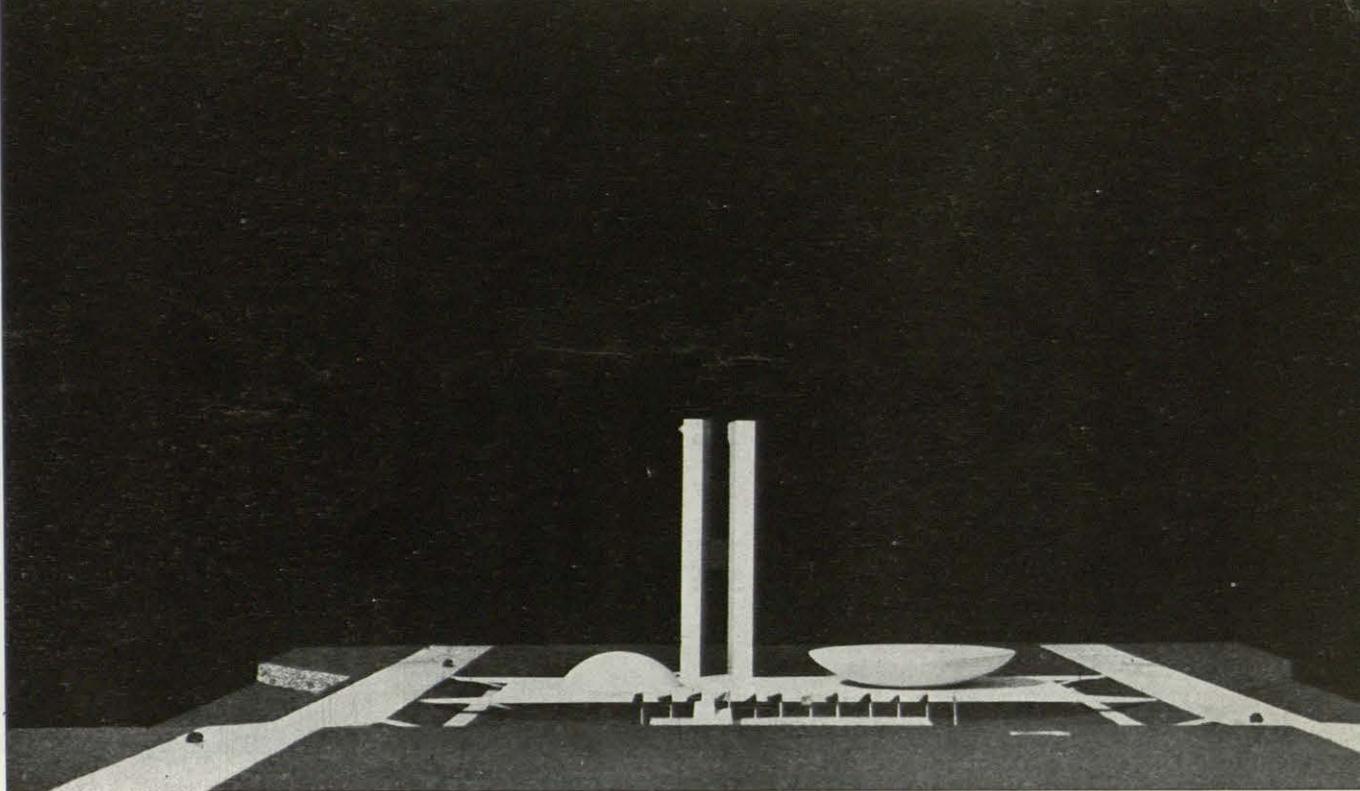
sentido por los propios interesados, que querían, por medio de ésta, dar más resonancia a sus programas, aun con perjuicio de la simplicidad, de la construcción, de la lógica y de la economía.

Es cierto que reconocía solamente como más aquellas obras a las que pude consagrarme plenamente y que presenté en las revistas y publicaciones técnicas, pero aun entre estas obras, he visto algunas a las que hubiera sido más prudente renunciar.

No tengo, de ningún modo, la intención de renegar o desacreditar el conjunto de mis trabajos. Bien al contrario, los veo como factores positivos en la evolución del movimiento arquitectónico brasileño, al que han aportado, en el momento oportuno, por su ímpetu y su sentido creador, una contribución efectiva.

En mi caso, el primer imperativo es el reducir el número de encargos y rehusar aquellos que se refieran exclusivamente a fines comerciales, con el fin de consagrarme totalmente a las realizaciones esenciales.

Mis investigaciones irán, en lo que concierne



a mis nuevos estudios, hacia la simplificación de la forma plástica y la respuesta exacta a los problemas funcionales y constructivos. En este sentido, adopto en la actualidad soluciones sencillas, concisas, geométricas, siempre teniendo en cuenta la jerarquía de valores, el carácter arquitectónico y la necesidad de unidad y armonía entre los edificios; en fin, para cada uno de ellos, una expresión que surja de su propia estructura debidamente integrada en la concepción plástica original.

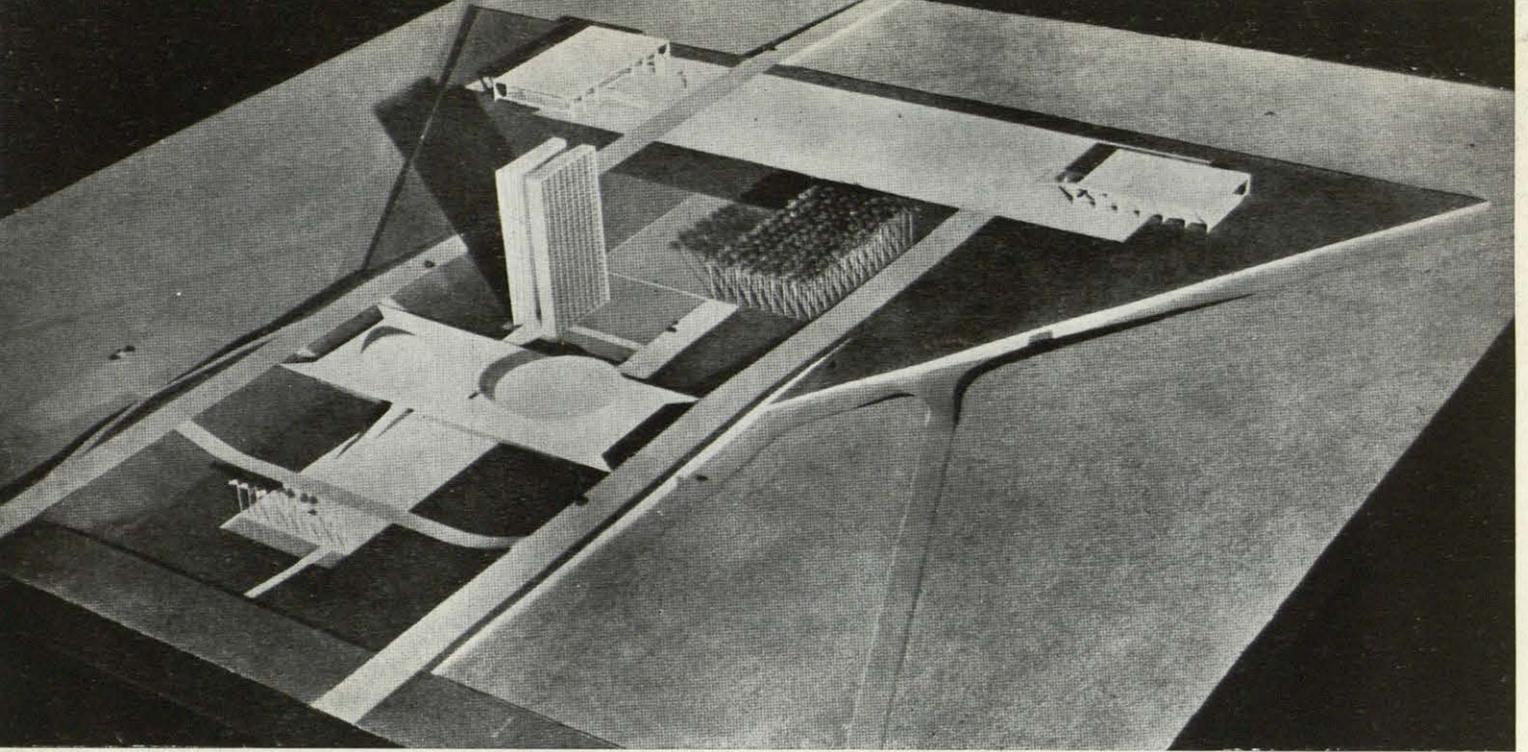
Con este objetivo, he procurado evitar las soluciones recortadas o compuestas de numerosos elementos difíciles de ser contenidos en un volumen puro y definido, los lienzos inclinados y las formas libres que, mal comprendidas por algunos, se transforman en una exhibición ridícula de sistemas arbitrarios y de características opuestas. Debo también procurar no caer en un falso purismo, en una fórmula estricta y monótona, de tendencia industrial, permaneciendo siempre consciente de las inmensas posibilidades ofrecidas por el hormigón armado, pero siempre vigilante para que estas posibilidades no se transformen en una barrera infranqueable, sino que permitan la eflorescencia de ideas e innovaciones.

Obedeciendo fielmente a estos principios ha sido como he trabajado después del proyecto del Museo de Caracas, donde la concepción es de una pureza y de una concisión incuestionables. Continúo ahora en las construcciones de Brasilia, a la que dedico toda mi atención, no solamente porque se trata de una verdadera y grande obra, sino también a causa de los acontecimientos an-

teriores a su desenvolvimiento; había rehusado, en efecto, el hacerme cargo de la redacción del plan piloto, ya que luchaba entonces con el Instituto de Arquitectos de Brasil, para organizar el Concurso público que ha tenido lugar; me reservaba únicamente la tarea de concebir los edificios gubernamentales, continuación natural de los trabajos, que he realizado de una manera ininterrumpida desde 1940, para el prefecto, gobernador y, más tarde, presidente Juscelino Kubitschek.

En lo concerniente, pues, a los trabajos de Brasilia, que espero sean mis obras definitivas, he tenido que resolver tres problemas diferentes: el del edificio aislado, permitiendo dar libre curso a la imaginación, siempre respetando las características determinantes; el del edificio monumental, en el cual el detalle plástico deja paso a la gran composición, y, en fin, la solución de conjunto, que exige, ante todo, unidad y armonía.

Para el Palacio de la Alvorada, mi objetivo ha sido el encontrar una fórmula que no se limitara a hacer de esta construcción una residencia grande, pero sí que definiera el espíritu y nobleza de que debe estar impregnado un verdadero palacio. Para esto, he sacado partido de la propia estructura del edificio, que le otorga, a la vez, ligereza, dignidad y ese algo aéreo..., como si la construcción se posara dulcemente sobre el suelo. En este punto, los elementos sustentantes se adelgazan en los extremos, permitiendo dar a la losa del primer piso un espesor mínimo (15 cms.). El edificio expresa así la síntesis forma-estructura.



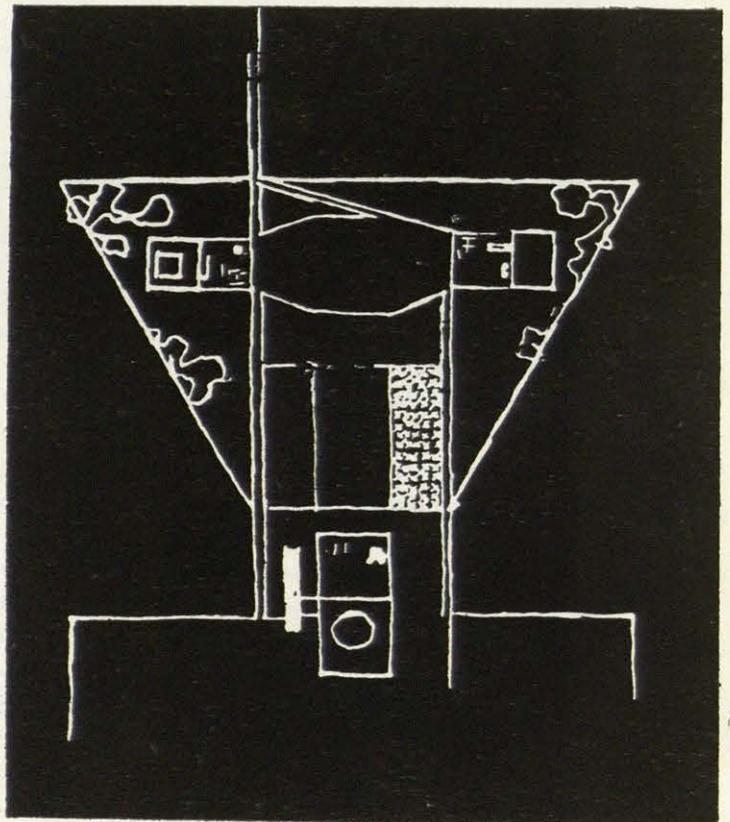
Para el Congreso, la idea inicial ha sido la de afirmar la relación entre los elementos plásticos, que responden a funciones diferentes, tratándolos en su conjunto e individualmente como formas puras y equilibradas. Así, la línea horizontal de la composición se fija en la inmensa explanada; en contraste con las verticales de los bloques de oficinas y las salas de reuniones se destacan del conjunto, creando con los otros elementos este juego de volúmenes que es la esencia misma de la arquitectura y que Le Corbusier define así: "La Arquitectura es el sabio juego, correcto y magnífico de las formas bajo la luz."

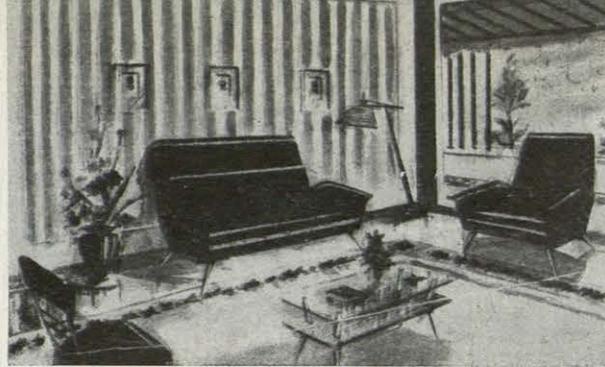
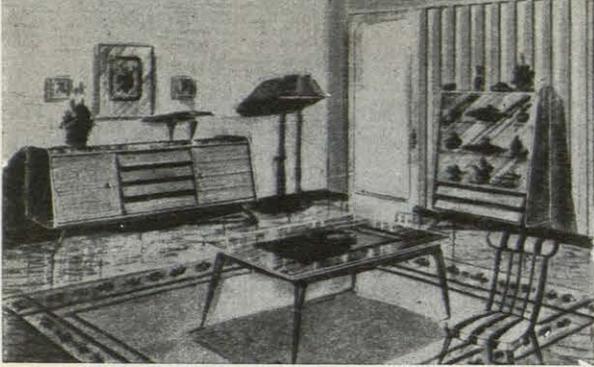
Para la plaza de los Tres Poderes, la búsqueda de la unidad ha sido mi preocupación. Para esto he concebido un elemento estructural, especie de común denominador a los dos Palacios: el del Gobierno y el de la Cámara Alta, a fin de asegurar al conjunto esta sobriedad y este equilibrio de las grandes plazas europeas, sin perjuicio de la escala de valores exigida por el magnífico plan de Lucio Costa.

He aquí las que son actualmente mis directrices, en tanto que soy un arquitecto, y si ellas se orientan ahora en el sentido de una mayor pureza y de una mayor sencillez, están, sin embargo, basadas en la misma concepción creadora, la única que puede engendrar una verdadera obra de arte.

Estas realizaciones, a las que doy lo mejor de mí mismo, ya que estoy convencido de su importancia, podrán, así lo espero, tomar todo su sentido con el tiempo, revelándose a la vez útiles y duraderas y transmitiendo también un poco de belleza y emoción.

*Plaza de los Tres Poderes.
Maqueta y esquema.
Lucio Costa, urbanista.
Oscar Niemeyer, arquitecto.*





M u e b l e s

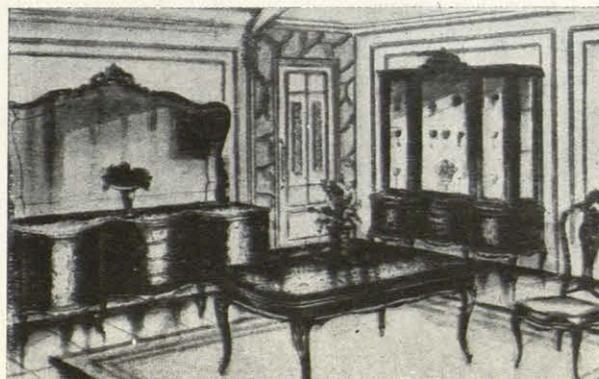
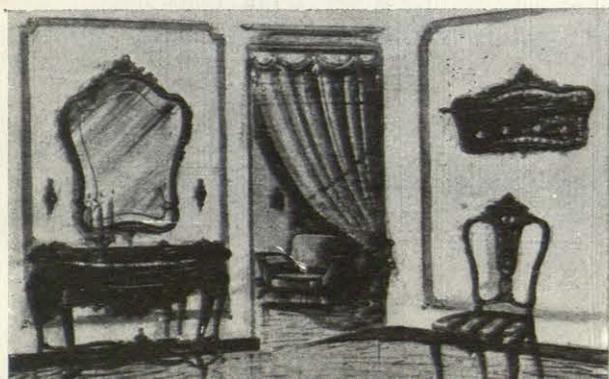
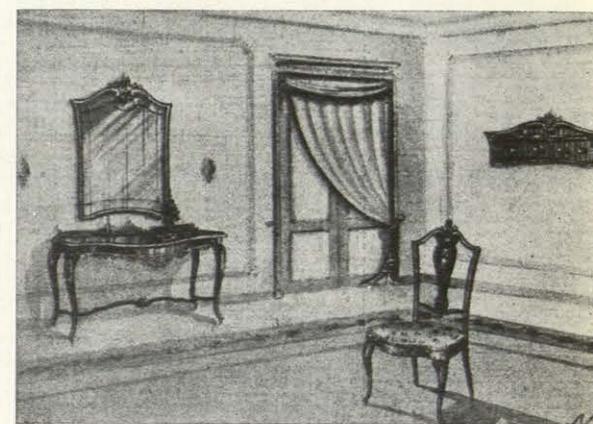
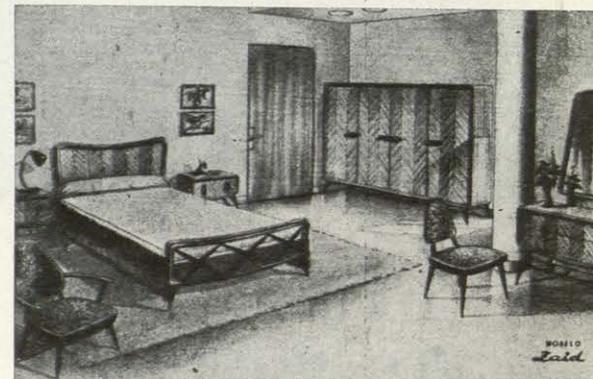
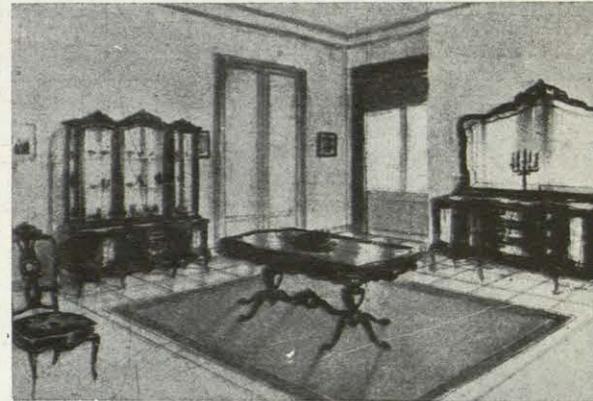
Los arquitectos de todo el mundo estamos haciendo unas viviendas que a los inquilinos les parecen que son muy pequeñas, con lo que están muy disgustados. Y las hacemos así, no ciertamente porque haya más dificultad en hacerlas más grandes, sino porque las casas muy grandes y muy altas de techo, a estilo antiguo, cuestan mucho dinero. Así resulta que los amplios muebles que eran válidos para las casas de antes, ahora, con estas dimensiones reducidas, no sirven, y esto ha dado como consecuencia que aparezcan, además de las antiguas y tradicionales casas constructoras de muebles, otras nuevas que procuran dar solución a esta evidente necesidad.

Pero hacer un mueble, aunque otra cosa se crean los aficionados, es tarea extraordinariamente difícil, y para darla cima hay dos soluciones malas: o copiar los estilos antiguos o hacer "moderno".

De estas actividades dan muestra las reproducciones que el lector puede ver en esta página de un anuncio muy recientemente aparecido en la prensa madrileña.

Esta producción, verdaderamente tan poco acertada, no sólo estraga el gusto de las gentes del país, sino que le hace a uno temblar pensando en el Mercado Común Europeo. Un indígena, a duras penas y no teniendo otra cosa a mano, comprará alguno de estos modelos, pero ir a competir en el extranjero con esta producción es imposible. Y como quiera que estos industriales necesitan maderas, que seguramente se habrán de importar, y maquinaria, que también habrá de importarse, y todo ello habrá de pagarse en divisas, divisas que en ningún caso pueden revertir al país por la venta en el extranjero de estos productos elaborados, querrá decirse que si tomamos parte en ese Mercado Común, la competencia extranjera arruinará a estos fabricantes, que tendrán que cerrar sus talleres y que pondrán a sus obreros en la calle, con un pavoroso panorama nacional.

Por ello, cuando surgen empresas de producción de muebles creadas con el buen criterio con el que se han hecho estas dos que a continuación se publican, es motivo de satisfacción y deseo de que sirvan con ejemplaridad para otros fabricantes, seguramente bien intencionados, pero mal dirigidos.





(Fotos C. Jiménez.)

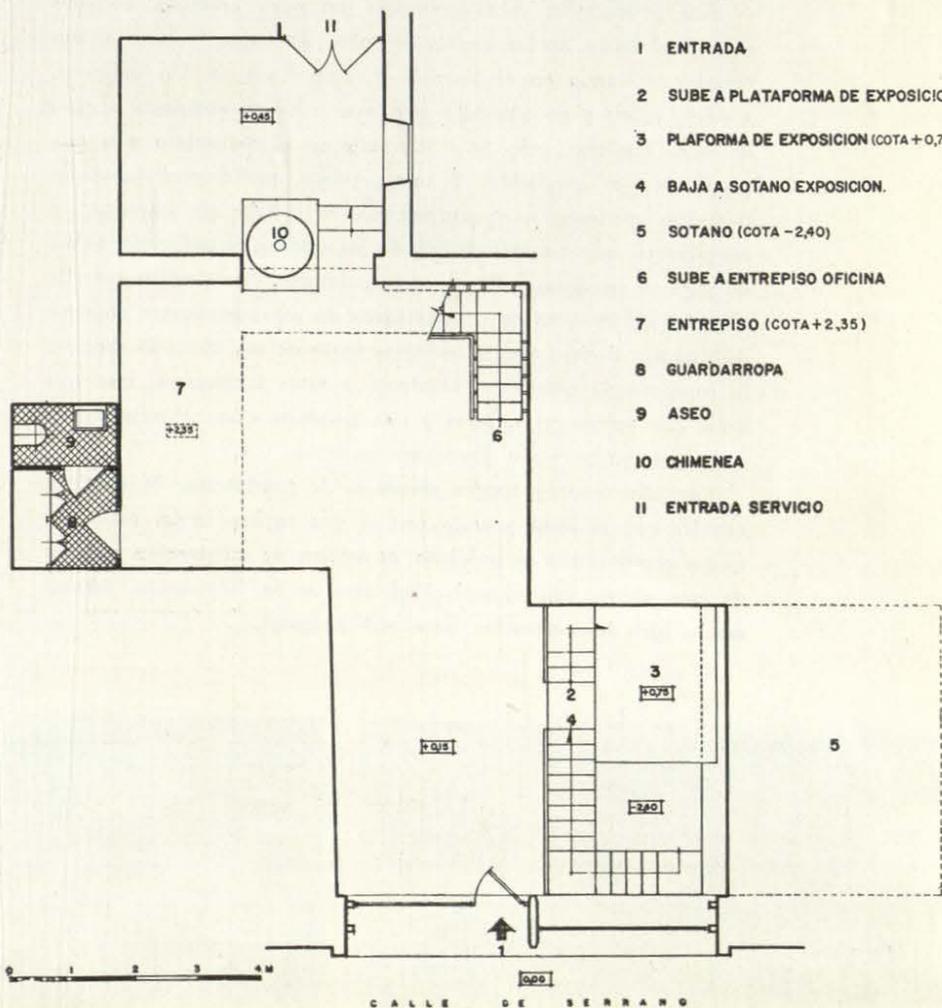
Exposición de muebles

Jesús Bosch, Arquitecto
 Javier Feduchi, Alumno de Arquitectura

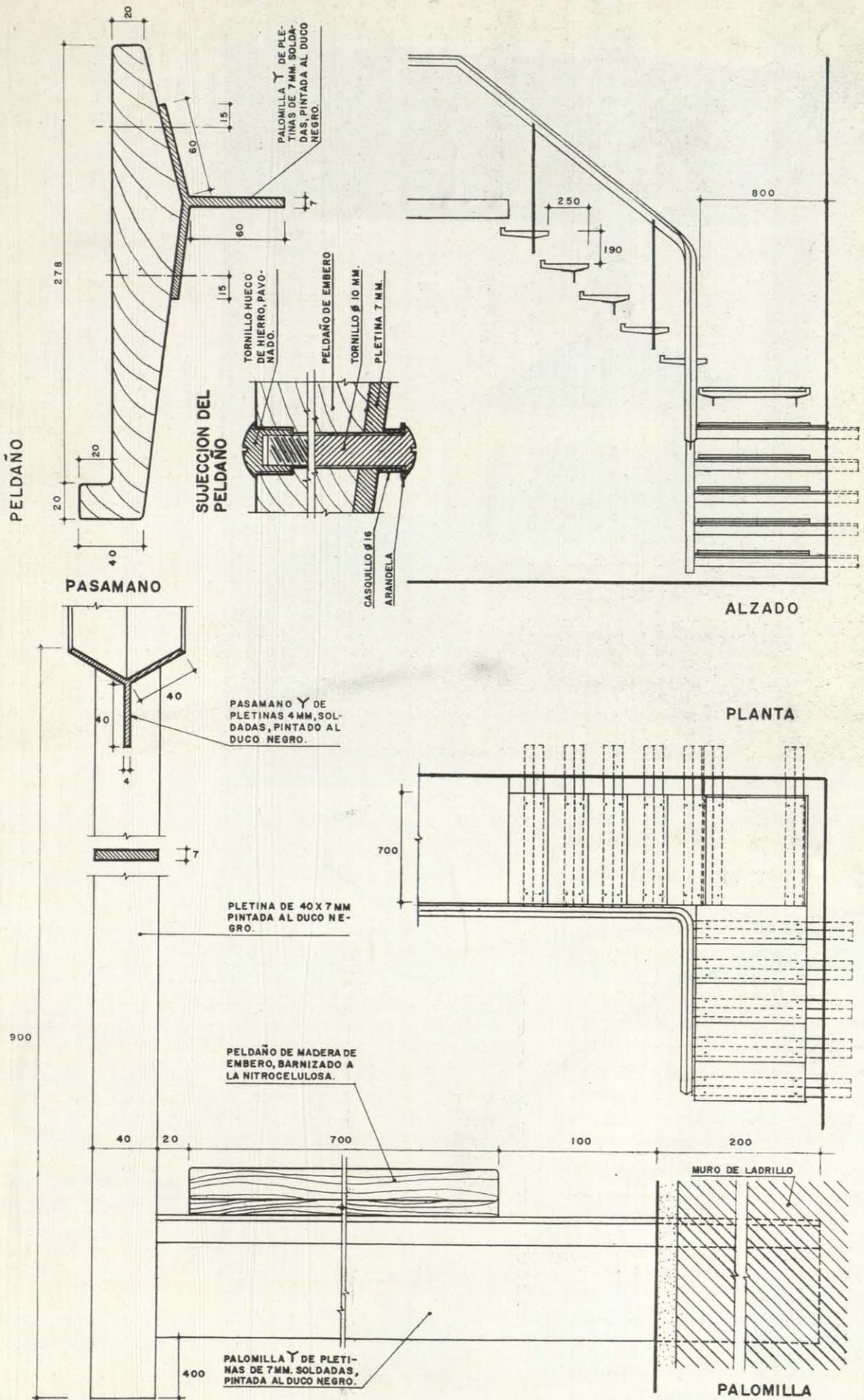
La casa Rolaco, que popularizó su firma con los muebles de tubo de acero de los años veinte, ha puesto al frente de su sección de proyectos a los arquitectos Feduchi y Bosch, que han realizado con singular fortuna la reforma de su local de exposiciones.

Se trata de una tienda de reducidas dimensiones, a la que se ha incorporado el sótano, disponiendo todo el conjunto en amplia sucesión de espacios, abiertos y visibles desde la calle, con un seguro efecto comercial.

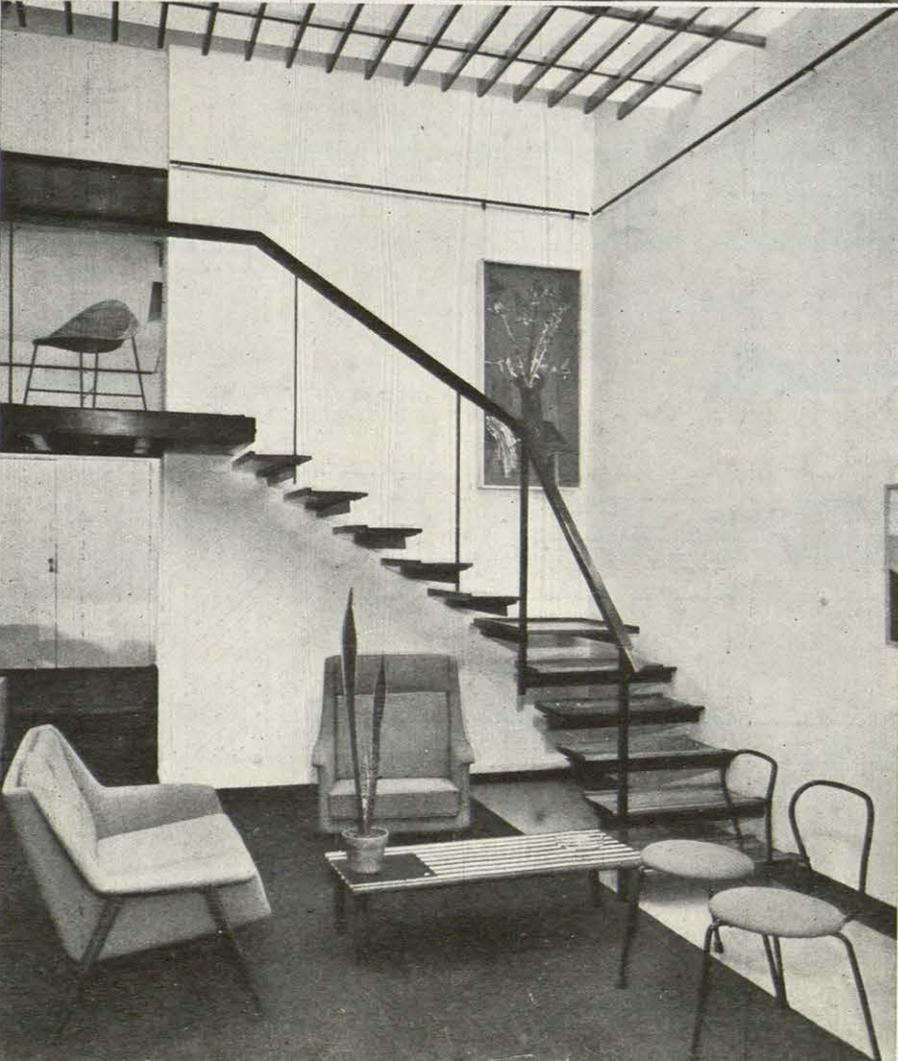
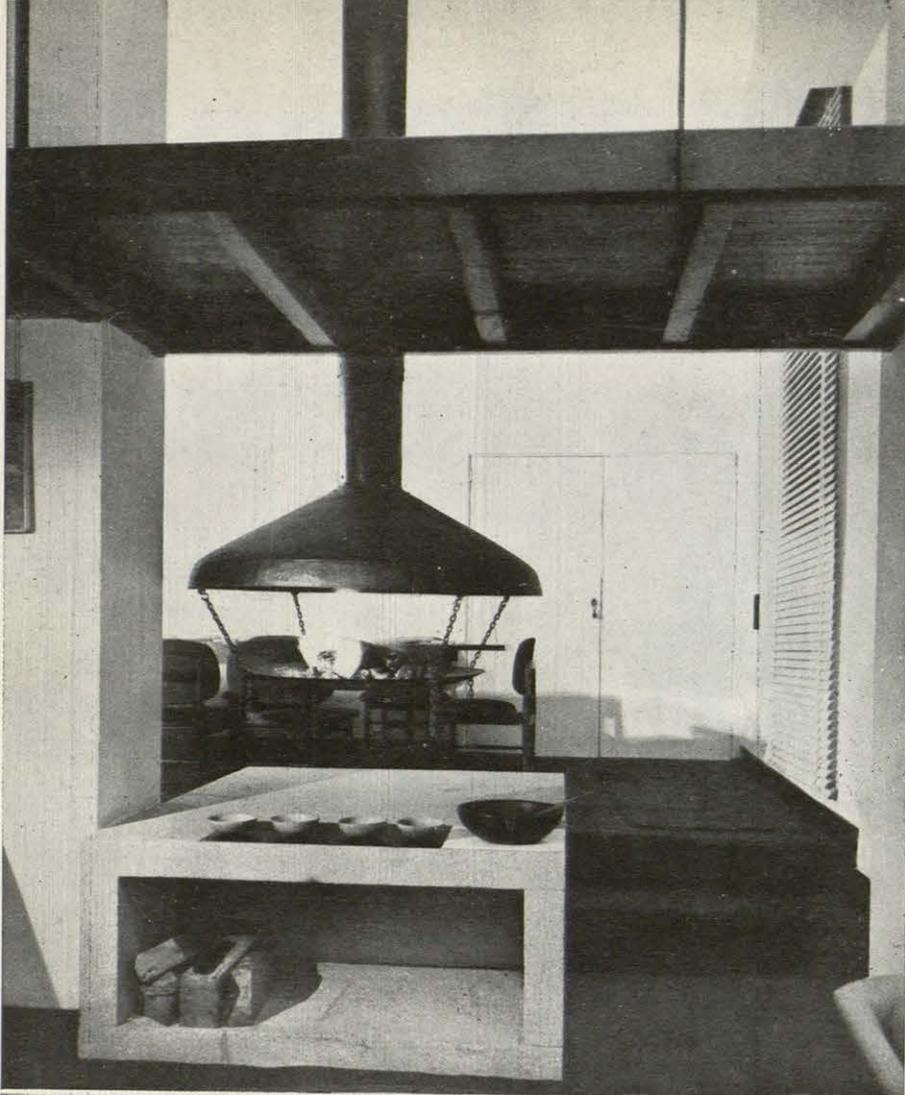
Las paredes están pintadas de blanco, con lo que destacan la forma y la policromía de los muebles. Acertada medida, tan entrañable y tradicional para nosotros españoles.



- 1 ENTRADA
- 2 SUBE A PLATAFORMA DE EXPOSICIÓN
- 3 PLATAFORMA DE EXPOSICIÓN (COTA +0,75)
- 4 BAJA A SOTANO EXPOSICIÓN.
- 5 SOTANO (COTA -2,40)
- 6 SUBE A ENTREPISO OFICINA
- 7 ENTREPISO (COTA +2,35)
- 8 GUARDARROPA
- 9 ASEO
- 10 CHIMENEA
- II ENTRADA SERVICIO



Detalle de la escalera.



Dos aspectos de la instalación.



(Fotos Kindel.)

Exposición de muebles

Arquitecto: Carlos Picardo

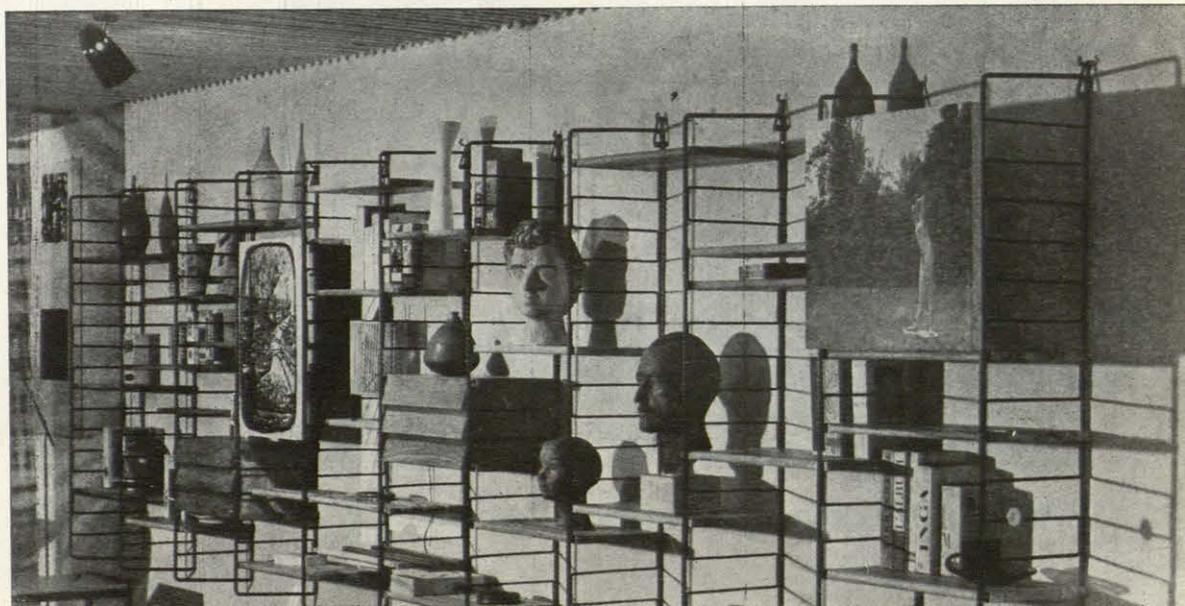
Se acaba de inaugurar en Madrid la exposición de muebles de una Empresa cuya dirección artística está encomendada al arquitecto Carlos Picardo, y que cuenta con la colaboración de los arquitectos Miguel Fisac, Javier Carvajal, Fernando Ramón y José Luis Picardo, que ya han realizado modelos que en estos locales se exponen.

La inauguración se hizo con una exposición de los pintores Joaquín Vaquero Turcios y Manuel Suárez Molezún y del escultor Amadeo Gabino, de la que en otro número próximo daremos una información. Ahora queremos señalar aquí la originalidad de esta exposición, en la que los cuadros, dibujos y esculturas formaban

parte de la propia instalación del mobiliario, con resultado realmente muy agradable.

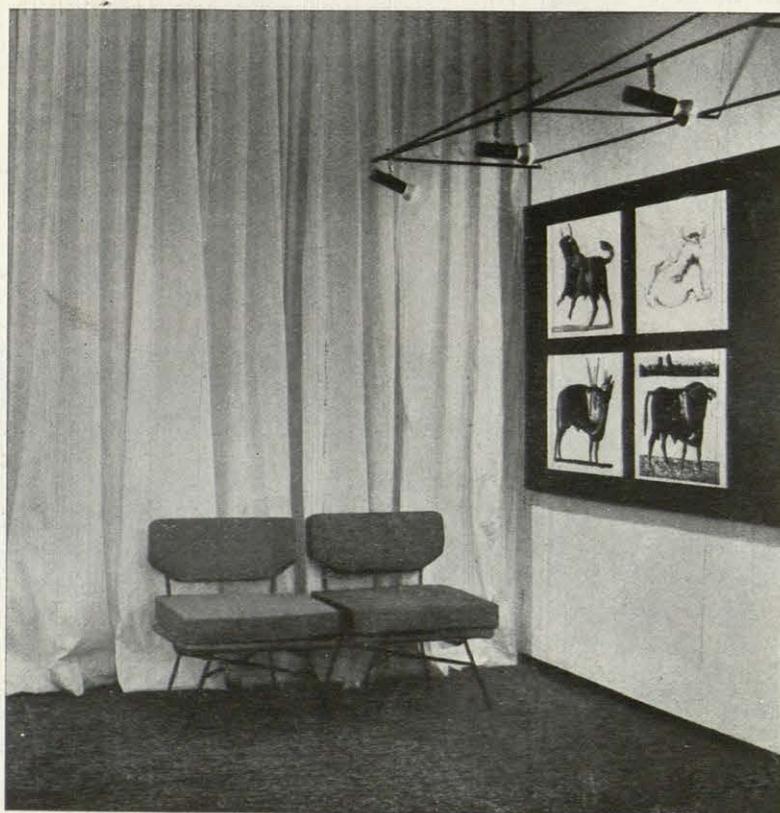
La instalación, que ocupa una gran planta en sótano, está realizada con mucha simplicidad y con gran acierto. No se han gastado grandes caudales de dinero, respondiendo así a las peculiares características de nuestro país, y, por el contrario, se ha estado sumamente generoso en el uso del talento de los proyectistas, que han demostrado su auténtica capacidad en estas actividades.

Esta nota es muy laudatoria, como el lector puede comprobar. Tanto esta exposición como la que antes se publica, están en Madrid abiertas al público. Es fácil comprobar, visitándolas, la justicia de nuestras apreciaciones.





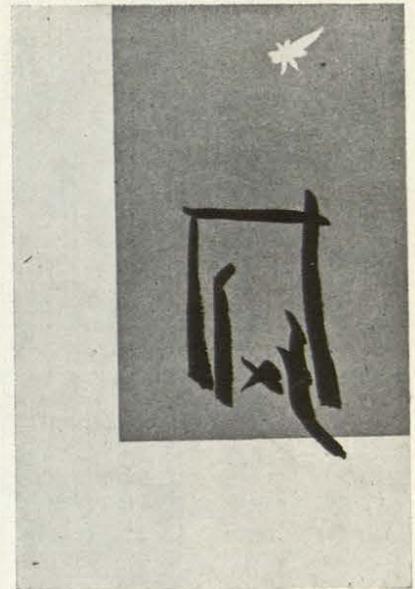
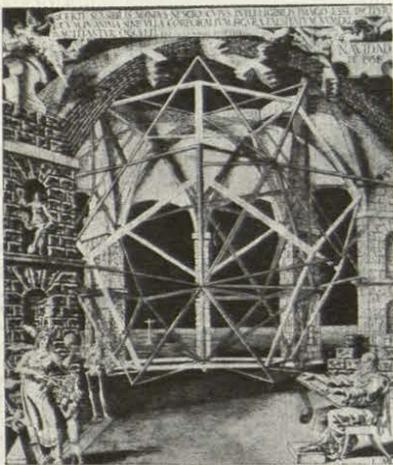
En esta página y en la siguiente, aspectos de la instalación, con la exposición de pinturas y esculturas incorporada al conjunto de los muebles.





FELICIDADES

En las fiestas de Navidad se ha hecho costumbre en España el envío, al modo como se hace en otras tierras, de tarjetas de felicitación. Como recuerdo se incluyen muestras de las tarjetas de los arquitectos Vaquero, Moya, Fisac y Laorga; de los escultores Mallo y Sánchez, y del pintor Suárez Molezún.



Muchas felicidades

Jos y Manolo



FELICES NAVIDADES !!

Isabelis, Jacqueline y Paloma

FELIZ AÑO



HASTA EL MAS APARTADO LUGAR...



Lámpara
"METAL"
La novia del Sol

tillo



BUTSEMS Y CIA.

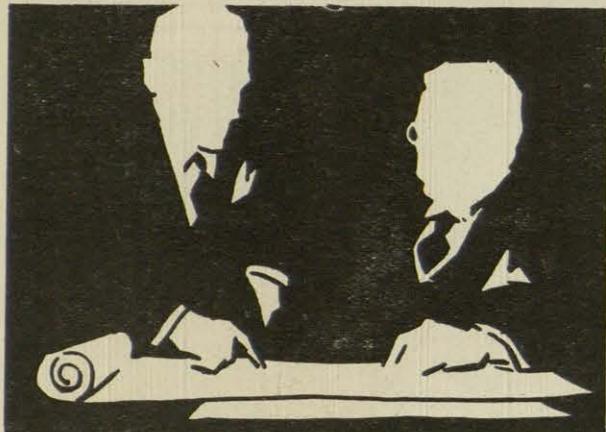
Cerchas "PRECOMSA" desmontables de Hormigón
Precomprimido

Calidad - Economía - Elasticidad - Ligereza - Esbeltez
Incombustibilidad - Gasto nulo de conservación - Garan-
tía de perfecta fabricación en taller

BARCELONA - Rambla de Cataluña, 35 - Tels. 32 14 00 - 31 12 44

MADRID - Calle de las Infantas, 42 - Tels. 32 39 00 - 21 20 26

VALENCIA - Calle de la Paz, 17 - Teléfono 21 17 62



QUIERE Ud APROVECHAR
NUESTRA EXPERIENCIA?

Llevamos más de cuarenta años haciendo instalaciones de:
Hospitales - Clinicas - Dispensarios
Centros de Higiene
y Desinfección, etc.

y nuestra colaboración puede serle muy útil para sus proyectos.

INDUSTRIAS SANITARIAS

SOCIEDAD  ANONIMA

"HARTMANN"

BARCELONA MADRID SEVILLA VALENCIA BILBAO
Av. J. Antonio, 843-857 Fuencarral, 43 Rioja, 18 Embajador Vich, 7 Aguirre, 16

Acrilalamientos en general ultramodernos



ALMACENISTA
DE
LUNA PULIDA
CRISTAÑOLA



CRISTALERIAS TEJEIRO

Subastán Elcano, 8 - Tel. 39 73 07 (tres líneas)

: 59

REAL COMPAÑIA ASTURIANA DE MINAS

MINAS
Reocín y La Florida
(Santander)
Arditurre (Guipúzcoa)
y otras

OFICINA CENTRAL:
PLAZA DE ESPAÑA, 8 - MADRID
Dirección Telegráfica: «SUBASTUR»

FABRICAS:
Avilés (Asturias)
Hinojedo (Santander)
Rentería (Guipúzcoa)

BLENDA - GALENA - PIRITA - ZINC Y PLOMO
EN TODAS SUS FORMAS

CADMIO - AZUFRE - ALBAYALDE - MINIO - MASSICOT - ACIDO SULFURICO
ALEACIONES ZAMAK DE ZINC EXTRAPURO

AGENCIAS DE VENTA:

BARCELONA: P.º de Martínez Anido, 22
BILBAO: Barroeta Aldamar, 6
LA CORUÑA: Teresa Herrera, 12

MADRID: Plaza de España, 8
SEVILLA: Santo Tomás, 5
VALENCIA: Calle del Mar, 23



PALA MECANICA WIEGER

Modelo "PICCO"

Modelo "SOLO"

APLICACIONES

- 1.º—En Carga y descarga de vagones, camiones, etc.
- 2.º—Para alimentar las tolvas de las hormigoneras CON UN SOLO HOMBRE.
- 3.º—Para alimentar las cintas transportadoras y elevadoras.
- 4.º—En las explotaciones industriales para arrastrar materiales con MANDO A DISTANCIA.



Wieco, S. A.



Rufino González, 31
Canillejas - MADRID
Teléf. 560091 y 452258

FIRMESA

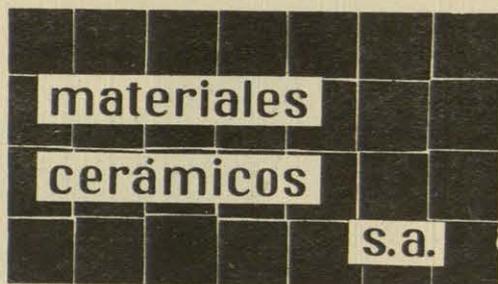
Villanueva, 19

- Teléfono 267914

- MADRID

Equipa edificios completos con cocinas eléctricas y de gas, termos eléctricos, extractores de humos, neveras, etc.

Grandes existencias de material E D E S A

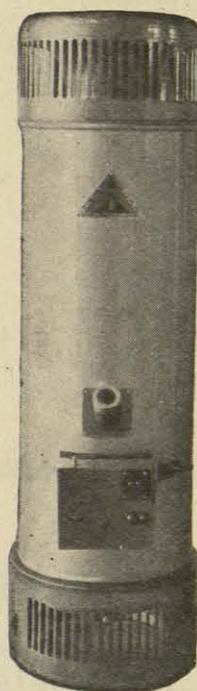


antigua casa cueurny

**mosaico de gres
para revestimiento
de fachadas y
pavimentación
baldosín de gres
industrial**

san agustín, 15
madrid

Teléfono 30 43 00



TERMO-HOGAR

Generador de aire
caliente a gas-oil
o petróleo

La solución al problema de la
calefacción en

*Diviendas
Escuelas
Comercios
Industrias
Secaderos, etc.*

Pida folleto con datos técnicos

Fabricado por RUEDARSA

Isabelita Usera, 5 - Teléfs. 284997-398124
M A D R I D

P R E D E R

ELEMENTOS PREFABRICADOS
DERIVADOS DEL CEMENTO

TUBERIA - MOSAICOS - BOVEDILLAS - PIEDRA ARTIFICIAL
MATERIALES DE CONSTRUCCION

Almacén y Oficinas:
Carrera de San Isidro, 12
Teléfono 48 37 35

Fábrica:
Carrera de San Isidro, 14
M A D R I D

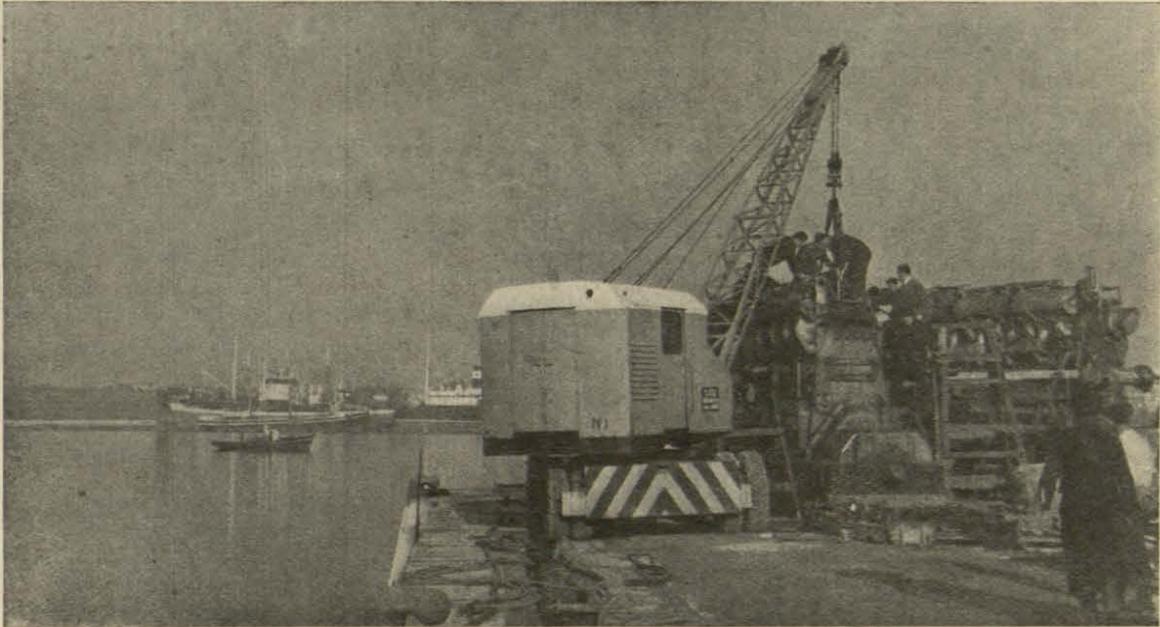
FERROVIAS Y SIDERURGIA

(S. A.)



CONSTRUCTORES E IMPORTADORES

De toda clase de maquinaria, aceros normales y especiales y material en general para la minería, metalurgia, ferrocarriles, astilleros, grandes factorías, Obras Públicas y la construcción en general.



REPRESENTANTES EN ESPAÑA DE

Grúas y excavadoras: **HOVERS CONSTRUCTIE N. V.**, Tilburg (Holanda).—Niveladoras, topadoras, palas cargadoras y estibadoras: **HENDRE**, Doetinchem (Holanda). Aceros normales y especiales, fundición, laminación, grúas de socorro para ferrocarriles, subproductos derivados de la siderurgia, etc.: **SOCIETE ANONYME JOHN COCKERILL**, Seraing (Bélgica).—Locomotoras de vapor, eléctricas, diesel eléctricas y diesel hidráulicas: **HENSCHEL & SOHN GMBH.**, Kassel (Alemania).—Locomotoras diesel mineras y de maniobras: **RUHRTAHLER MASCHINENFABRIK SCHWARZ & DYCKERHOFF K. G.**, Muelheim-Ruhr (Alemania).—Inyectores de escape y accesorios en general para calderas de vapor y locomotoras: **DAVIES & METCALFE, LTD.**, Romiley (Inglaterra).—Compresores de aire: **ALEXANDER WILSON (ABERDEEN), LTD.**, Aberdeen (Inglaterra).—**ARBED, ACIERIES REUNIES DE BURBACH-EICH-DUDELANGE, S. A.** División de **DOMMELDANGE-GRANDUCHE DE LUXEMBOUR**: Maquinaria de machaqueo, trituración y clasificación.

Y NUESTRA ACREDITADA PRODUCCION DE

VIAS, CAMBIOS, PLACAS GIRATORIAS, PLACAS SALTACARRILES, VAGONES, VAGONETAS, GRUAS, CABRENTANTES, TORRES MONTACARGAS, ELEVADORES, PLANOS INCLINADOS, BASCULADORES, CINTAS TRANSPORTADORAS, HORMIGONERAS FIJAS Y PORTATILES, CARROS DE HORMIGON, CARRILLAS, CIZALLAS, DOBLADORAS, MACHACADORAS, MOLINOS, CRIBAS, TROMELES, COMPRESORES Y ACCESORIOS EN GENERAL PARA TODOS ESTOS MATERIALES

Casa Central: Cedaceros, 4, MADRID. Teléfono 22 64 90 (3 líneas) y 22 75 28.

Sucursales: BILBAO, Alameda de Mazarredo, 63, Teléfonos 14450 y 33287.

BARCELONA: Caspe, 26. Teléfono 21 22 01. - SEVILLA: Torneo, 38 y 39. Teléfono 21752

RESERVADO PARA

SOLIS, S. A.

Calefacción - Refrigeración y acondicionamiento de aire - Electricidad

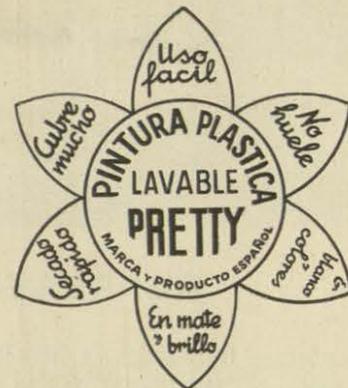


APARATOS ELECTRODOMESTICOS
Barquillo, 10 - Fuencarral, 132 - MADRID - Teléfono 24 83 38

Tipos especiales para INTERIOR y EXTERIOR en 25 tonos distintos inalterables por la luz y el calor

Venta directa del fabricante al consumidor

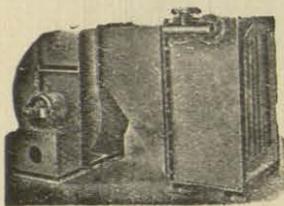
Descuentos a Arquitectos, Aparejadores, Constructores y Decoradores



No precisa de mano de cola ni de imprimación

PRODUCTOS JAR

Gonzalo de Córdoba, 8 - Tel. 234454
MADRID



GEMER

Ventiladores a baja presión. Grupos aero-térmicos. Material y herramienta para calefacción y saneamiento. Tuberías

CASA GASTON MEYER

Oficina general:

Ctra. de Aragón, 102 - Teléfs. 55 24 36 - 55 02 25

Oficina Técnica y talleres: Estigia, 7
Zona Ind. Canillejas - Teléf. 55 40 22 - MADRID



JOSE VIDAL

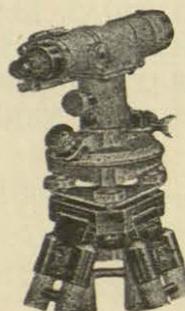
CONSTRUCCIONES METALICAS

HIERROS ARTISTICOS

Cardenal Siliceo, 22 - MADRID - Teléfono 351155

SUCESORES DE CASTAÑON Y COMPAÑIA, S. A. INGENIEROS

Casa fundada en 1902

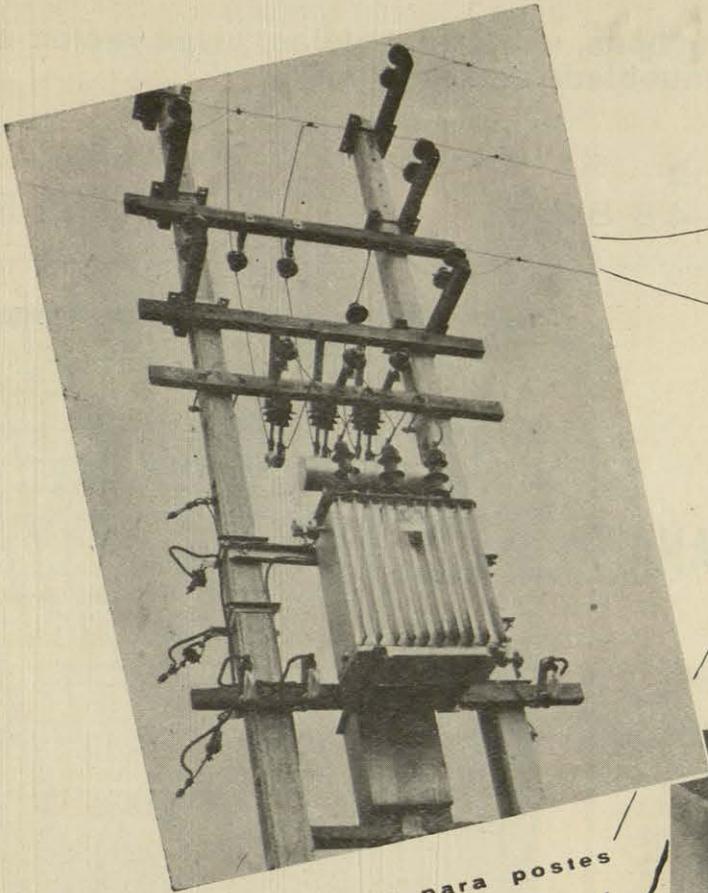


TOPOGRAFIA - DIBUJO
ESCRITORIO - REPRODUCCION
MECANICA - PLANOS

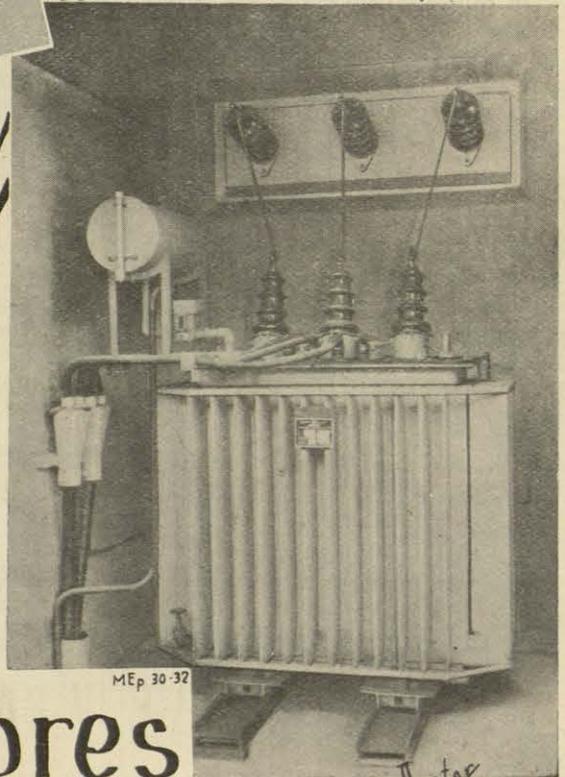
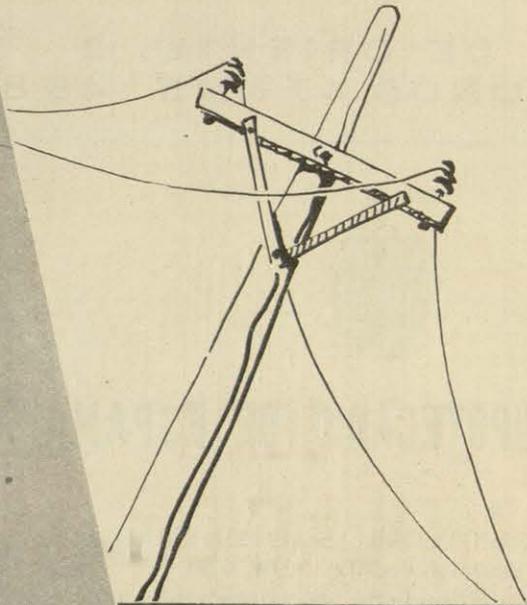
Avenida de José Antonio, 20
y Reina, 8

Teléfonos 21 60 46 y 22 21 60
MADRID

GENERAL  ELECTRICA
ESPAÑOLA



Transformador para postes
100 kVA - 3.000/230-130 V.



Transformadores de distribución

Transformador de distribución de 200 kVA
31.500 - 30.000 - 28.800
27.000 230 - 133 V
Cervecería del Norte

CASARRUBIOS

CENTRO TECNICO DE CONTRATACION
OPERACIONES POR CUENTA PROPIA

Siempre dispone de fincas rústicas, urbanas, hoteles, pisos vacíos en
venta y amueblados en alquiler

PLAZA DE ORIENTE, 2

TELEFONOS 47 11 45 - 48 83 61

MADRID



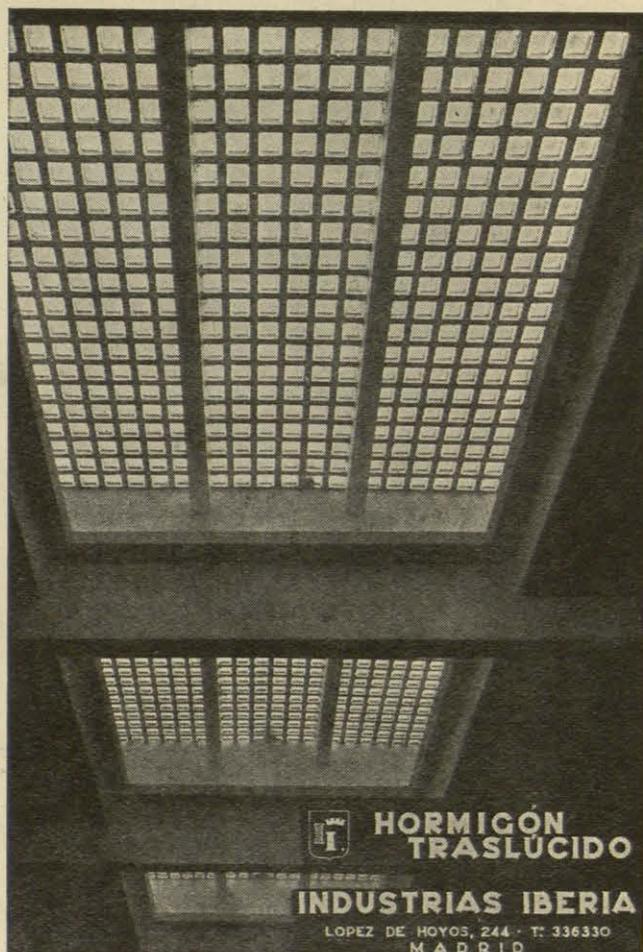
BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

CEDULAS HIPOTECARIAS AL PORTADOR al 4, 4,50 y 5 %, y especiales al 3, 3,50, 4, 4,50 y 5 %, con excepción total de impuestos, que comprende, además de la tarifa II de Utilidades, TODOS LOS QUE GRAVAN LA EMISION, NEGOCIACION Y TRANS-MISION DE VALORES, ASI COMO SU PIGNORACION EN EL BANCO DE ESPAÑA, Y CONCRETAMENTE, ENTRE OTROS, EL DEL TIMBRE. Todas ellas garantizadas por primeras hipotecas sobre fincas de renta segura y fácil venta.

PRSTAMOS A INTERES REDUCIDO para finalidades especiales (nuevas construcciones, mejoras en la propiedad rústica y urbana, capital de explotación en la agricultura y sobre casas de rentas limitadas por la legislación especial de arrendamientos).

CUENTAS CORRIENTES a la vista con interés del 0,50 % y a plazos.

Pidan detalles en nuestras oficinas de MADRID, BARCELONA, VALENCIA y SEVILLA.



**HORMIGÓN
TRASLÚCIDO**
INDUSTRIAS IBERIA
LOPEZ DE HOYOS, 244 · T: 336330
MADRID

*Udrios planos - Espejos - Decorado - Luna
Securit - Hormigón translúcido - Verondulit*

ALMACENISTA DE

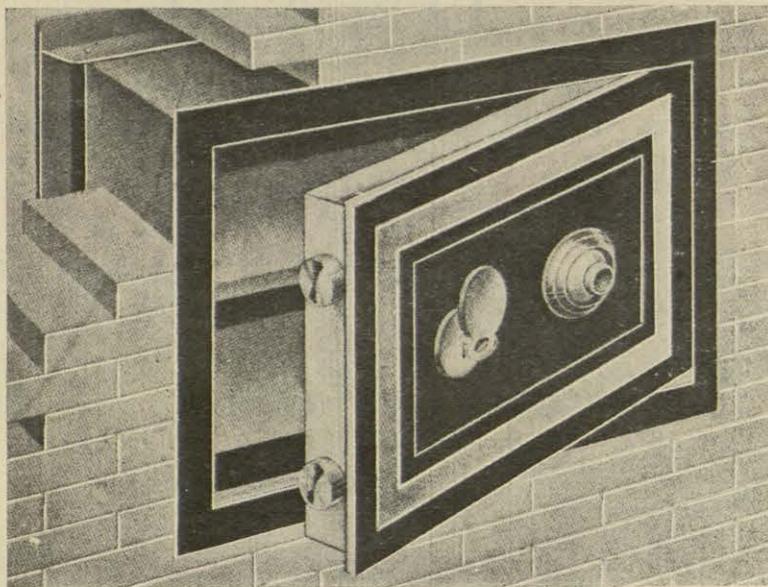


Cristalerías TOCA

Juanelo, 14. Teléfono 27 36 48 - Calle Delicias, 19. Teléfono 28 17 32 - MADRID

José Artés de Arcos, S. A.

"EMPRESA MODELO"



Señores Arquitectos, Aparejadores, Contratistas...

...ofrecemos a Vds. toda nuestra extensa gama de cámaras acorazadas, arcas para caudales, para empotrar, armarios metálicos, etc. etc.

Instalen en sus obras nuestras arcas acorazadas y refractarias al fuego.

Precios especiales para grandes instalaciones.

Rogamos hagan referencia a este anuncio.

FABRICAS EN:

MADRID: Teniente Coronel Noreña, 21-22-23

BARCELONA: Venus, 10 - Córcega, 371

ALMERIA: Carretera de Ronda

VENTAS:

Hortaleza, 100

BANCO HISPANOAMERICANO MADRID

Capital desembolsado 600.000.000 Pts.
Reservas 1.002.000.000 >

CASA CENTRAL: Plaza de Canalejas, núm. 1

SUCURSALES EN LAS PRINCIPALES LOCALIDADES DE LA PENINSULA, BALEARES, CANARIAS Y NORTE DE MARRUECOS
CORRESPONSALES EN TODO EL MUNDO

SERVICIO ESPECIALIZADO PARA LAS OPERACIONES CON EL EXTERIOR EN SU DEPARTAMENTO EXTRANJERO

SUCURSALES URBANAS

Alcalá, número 68.

Atocha, número 55.

Avd. José Antonio, núm. 10

Avd. José Antonio núm. 29.

(Esquina a Chinchilla).

Avd. José Antonio, núm. 50.

Bravo Murillo, número 300.

Conde de Peñalver, núm. 49.

Duque de Alba, número, 15.

Eloy Gonzalo, número 19.

Fuencarral, número 76.

J. García Morato, 158 y 160.

Lagasca número 40.

Legazpi (Gta. Beata M.^a Ana de Jesús, número 12).

Mantuano, número 4.

Mayor, número 30

Narváez, número 39

Gral. Martínez Campos, 31.

Pza. Emperador Carlos V, 5.

Puente de Vallecas (Avenida Albufera, número 26).

Rodríguez S. Pedro, núm. 66.

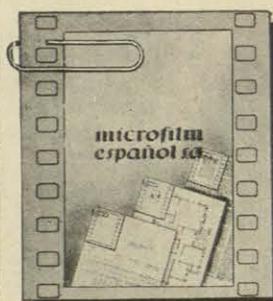
Sagasta, número 30.

San Bernardo, número 35.

San Leonardo, 12 (junto a la Plaza de España).

Serrano, número 64

(Aprobado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones con el número 2156)



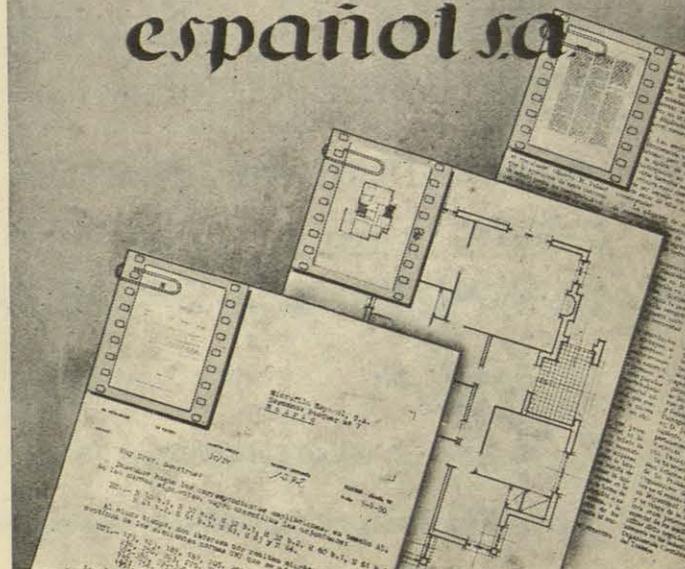
Reduzca y Amplie sus Planos sobre Calco Transparente

Laboratorios e Instalaciones

Pl. de los Mostenses, 2 MADRID

Ronda Universidad, 12 - BARCELONA

microfilm español sa



Ha colaborado en el edificio de Lope de Rueda, 22

Hermandos Jiménez

CARPINTERIA EBANISTERIA

Hernani, 66 - Teléfonos 275217 - 543684 - MADRID

Ha colaborado en el edificio de Lope de Rueda, 22.

La Metalúrgica OÑATE

CERRAJERIA EN GENERAL
FABRICACION DE CIERRES METALICOS

ERASO, 70
(GUINDALERA)
TEL. 56 94 48

MADRID

Pararrayos JUPITER

INSTALACIONES Y REPARACIONES
GARANTIZADAS



OFICINAS:

Coloreros, 3 - Tel. 21 01 15

TALLERES:

San Ildefonso, 30 - Tel 39 31 12

MADRID

Munar y Guitart, S. A.

CASA FUNDADA EN 1878

Ascensores, Montacargas, Calefacciones, Refrigeración, Acondicionamiento
de aire, Conservación de ascensores de todos los sistemas, Material Sanitario

Casa Central: Conde de Vilches, 19 - Teléfono 55 96 00 - MADRID

Sucursales: BARCELONA, Diputación, 355 - CARTAGENA, Mayor, 16, 3.º
VALENCIA, Marqués de Campo, 16 - VALLADOLID, Duque de la Victoria, 11

HALESA

HORMIGONES AIREADOS
LIGEROS Y ESPECIALES

Sociedad Anónima

Ntra. Sra. de Fátima, 6 y 8
MADRID - Teléfono 28 93 45

OFRECE

● UN PERFECTO AISLAMIENTO TÉRMICO Y ACÚSTICO

MORTERO CELULAR

De Cemento, y AHORA
también de Yeso.

- ECONÓMICO
- LIGERO
- RÍGIDO
- RESISTENTE
- INCOMBUSTIBLE

● UN IMPERMEABILIZANTE DE MASA

STATOFIX

Anticapilar, antiosmótico y compactante del hormigón.

● UN IMPERMEABILIZANTE HIDRÓFUGO INCOLORO

REPULSO

Tratamiento por impregnación de la superficie.

● UN ENDURECEDOR DE MORTEROS

DURCA

Protege las superficies contra la corrosión y el desgaste mecánico.

Y toda clase de productos adicionales del hormigón.

Solicite información sobre cualquier producto que pueda interesarle



Edificio de Lope de Rueda, 22 - MADRID

ERGA S A
EMPRESA CONSTRUCTORA



Lacar

ESTACION DE ENGRASE
LAVADO A PRESION
NEUMATICOS

AGENCIA **Firestone**

Lope de Rueda, 22 duplicado - Teléfono 26 71 34 - MADRID

**Instalaciones de calefacción,
saneamiento y producción
central de agua caliente
realizadas por**

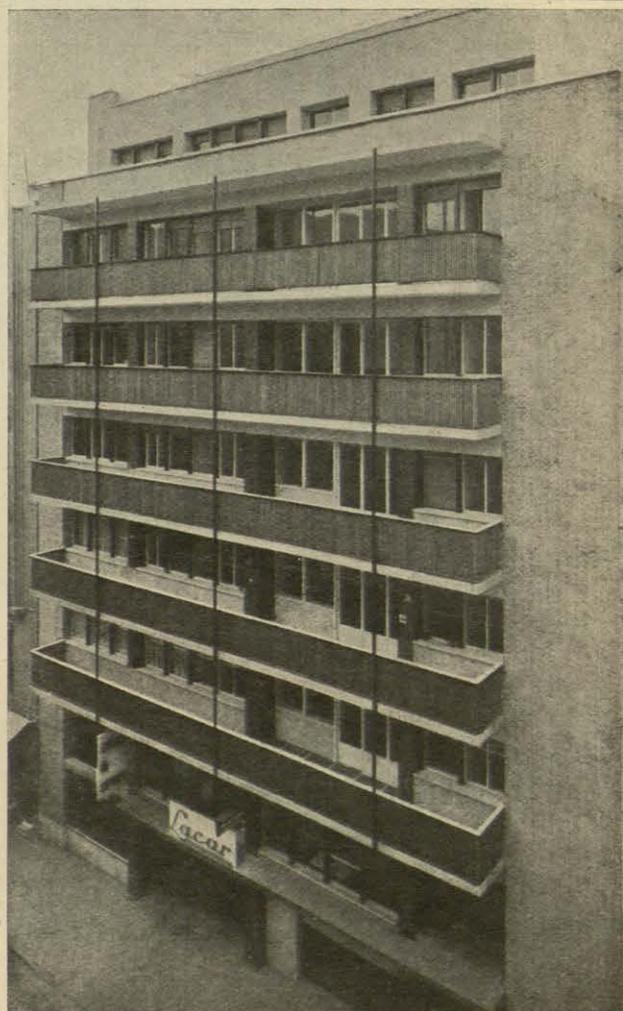
ACOYSA

INGENIEROS INDUSTRIALES

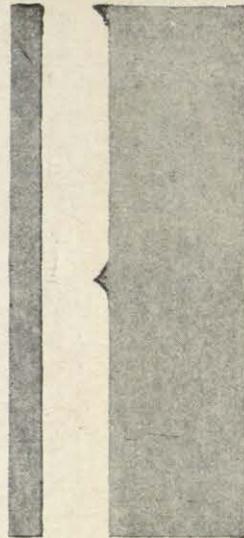
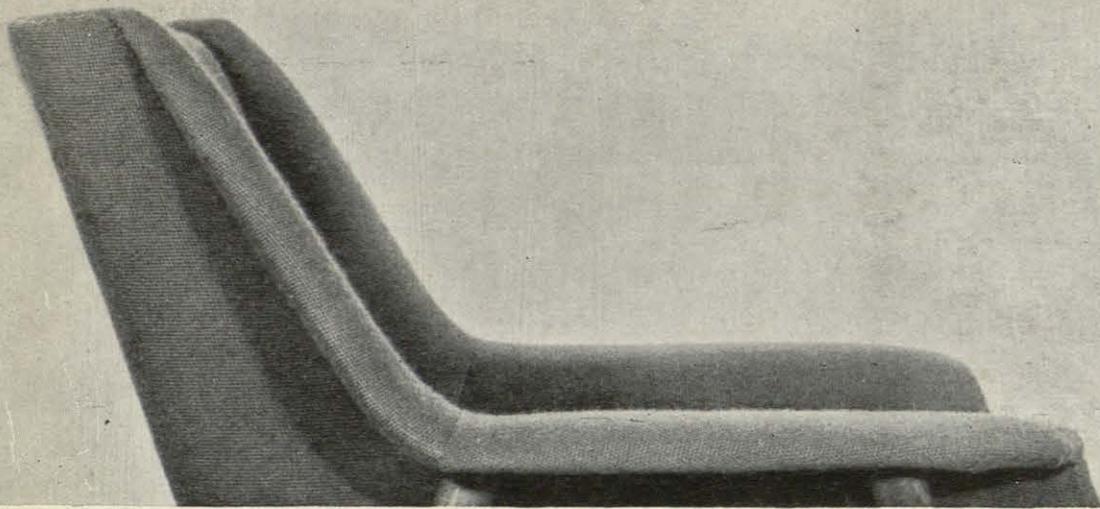
Paseo de la Castellana, 23 - Tel. 23 34 51

MADRID

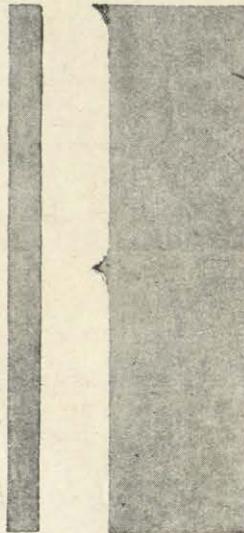
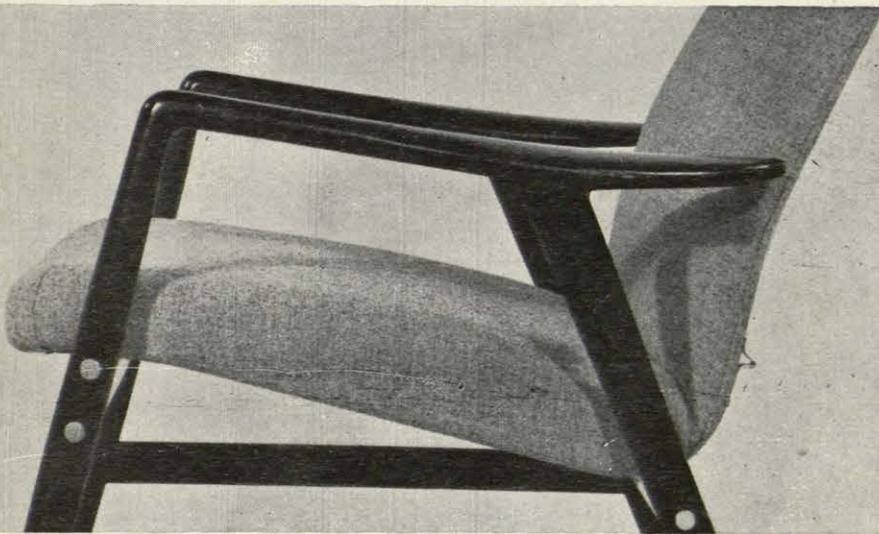
Edificio de Lope de Rueda, 22 - MADRID



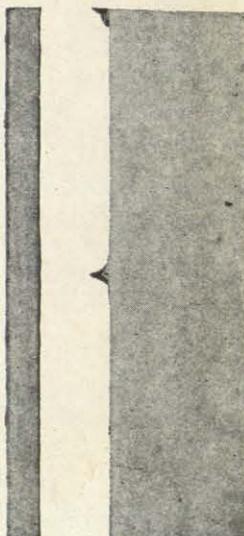
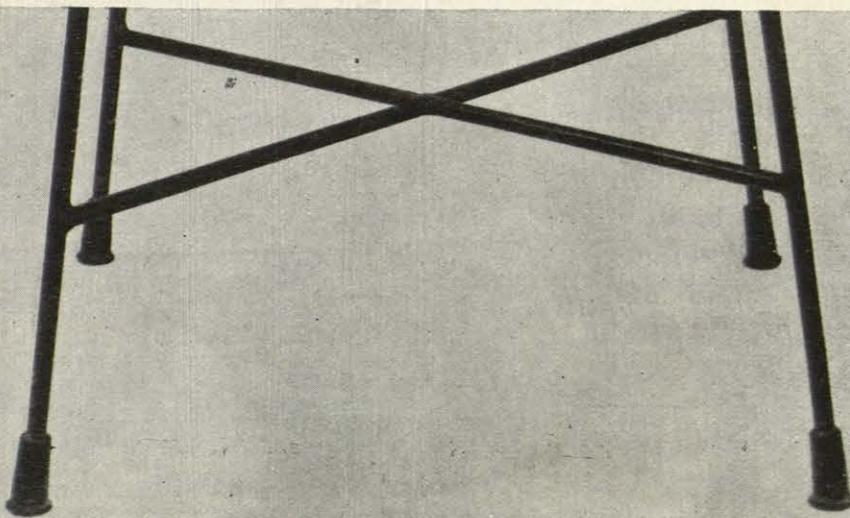
ROLACO



MUEBLES
DE SERIE



EXPOSICION
SERRANO 20
TELEF. 256988



FABRICA
I. DE JAVA (FUENC.)
TELEF. 355807



**Deje paso
a la luz...!**

VERONDULIT

VIDRIO ONDULADO ARMADO

Hace luminosas las cubiertas de amianto - cemento



«VERONDULIT» es la reproducción en vidrio ondulado armado de las placas de amianto-cemento, a las que se acopla perfectamente sin precisar de bastidores especiales y permitiendo el paso de la luz natural a su través.



Solicite el envío gratuito de nuestro folleto técnico



DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ALMACENES DE CRISTAL PLANO